LLYFRY

Wedi eu CYFIEITHU, a'u CYFANSODDI

A R

FESUR CERDD,

Y

Trwy Waith

EDMUND PRYS

Archdiacon Meirionydd.

A oes neb yn eich plith mewn adfyd? gweddied. A oes neb yn efmwyth arno? caned falmau. IAGOV. 13.

Preswylied gair Crist ynoch yn belaeth ym mhob doethineb; gan ddysgu a rhybuddio bawb eich gilydd mewn salmau, a hymnau, ac odlau ysprydol, gan ganu trwy ras yn eich calonnau i'r Arglwydd. Collii. 16.

L L U N D A I N:

Printiedig gan Marc Bascett, Printiwr i Ardderchoccaf Fawrhydi'r Brenhin; a chan Wrthddrychiaid Rhobert Bascett. M. DCC. LXVIII.



LLYTHYR

Archdiacon PRYS

At y Darllenydd yftyriol.

TRI pheth a wnaeth, na chyfieithwyd y Salmau bendigaid ar yr un o'r Pedwar Mefur ar hugain.

Un yw, Am na allwn ryfygu clymmu'r Yfgrythyr Sanctaidd ar Fesur cyn gaethed; rbag i mi, wrth geisso cadw'r Mesurau, golli Deall yr Yspryd; ac felly pechu yn erbyn Duw, er mwyn boddloni Dyn.

Yn ail, Y mae Gair Duw i'w ganu mewn Cynnulleidfa sanctaidd o lawer ynghyd; i foliannu Duw yn un Llais, un Feddwl, un Galon: yr byn a allant ei wneuthur ar y Mesur gwael bwn, ac ni allai ond un ganu Cywydd neu Awdl.

Yn drydydd, Pob Plant, Gweinidogion, a Phobl annysgedig, a ddysgant Bennill o Garol; lle ni allai ond Ysgolbaig ddysgu Cywydd, neu Gerdd gyfarwydd arall. Ac o achos bod yn berthynol i bob Cristion wybod Ewyllys Duw, a'i foliannu ef; mi a ymadawais â'r Gelfyddyd, er mwyn bod pawb yn rhwynedig i wario ei Dalent at y goreu. Hefyd, nid wyf fi'n cadw mo'r Mesur esmwyt bwn yn gywir ym mhob may; am nad oes dim yn ein Iaith ni mewn Synwyr i seinio nac i odli â DU W. Am bynny, i roi iddo ef ei ragor a pioedd y Gerdd, mi a rois amryw Ddipthongau eraill i gyfatteb â'r Gair bwnnw, yn nesaf ac y medrwn.

SALM

yn ol drwg yftryw gyngor:
Ni faif ar ffordd trofeddwyr ffol,
nid eifte 'n 'ffol y gwatwor.
2 Ond ei holl ferch ef fydd yn rhwydd
ar ddeddf yr Arglwydd uchod:
Ac ar ei ddeddf rhydd, ddydd a nos,
yn ddiddos ei fyfyrdod.

dwg ffrwyth amferol arno:
Ni chrina 'i ddalen, a'i holl waith
a lwydda 'n berffaith iddo.
4 Nid felly bydd y drwg di-rus,
ond fel yr us ar gorwynt;
Yr hwn o'r tir a'i chwyth, a'i chwal,
anwadal fydd ei helynt.

5 Am hyn y drwg ni faif mewn barn o flaen y cadarn uniawn;
Na'r pechaduriaid mawr eu bâr ynghynnulleidfa 'r cyfiawn.
6 Canys yr Arglwydd Dduw, fel hyn, a edwyn ffyrdd gwirioniaid;
Ac ef ni ad byth i barhau

mo lwybrau pechaduriaid.

SALM

Aham y terfyfg gwŷr y byd?
a pha'm y cyfyd rhodres?
Pa'm y mae'r bobloedd yn cyd-wau
yn eu bwriadau diles?

2 Codi y mae brenhinoedd byd, a'u bryd yn gyd-gynghorol: Yn erbyn Duw a'i Grift (ein plaid) y mae pennaethiaid bydol.

Ac ymaith taflwn eu trom iau, Drylliwn eu rhwymau, meddai ni wnawn ni mwy ufudd-dod: meddant hwy;

ni chant yn frau mo'n gorfod. 4 Ond Duw'r hwn fydd uwch wybrol len,

a chwardd am ben eu geiriau: r Arglwydd nef a wel eu bâr, efe a'u gwatwar hwythau.

Yna y dywaid yn ei lid, a hyn fydd rhy brid iddyn':

O'i eiriau ef y cyfyd braw, a'i ddig a ddaw yn ddychryn 6 Gofodais innau (meddai ef)

â llaw gref yn dragywydd, Fy Mrenhin i, yn Llywydd llon, ar fanctaidd Seion fynydd.

7 Dyma'r ddeddf a dd'wedai yn rhwydd, hon gan yr Arglwydd clywais:
Ti yw fy Mab (o'm perffaith ryw) a heddyw y'th genhedlais.
8 Gofyn im', a mi it' a'i rhydd holl wledydd i'w 'tifeddu:

cenhedlaethau dros y byd i gyd a gai' meddiannu.

9 Ti a'u briwi hwynt, yn dy farn, â gwialen haiarn hayach: Ti a'u maluri, hwythau ân' mor fân a lleftri priddach.

byddwch ddoeth a fynhwyrol:
A chwithau, farnwyr, cym'rwch ddyfg i oftwng terfyfg fydol.

ac ofnwch ef drwy oglud:
A byddwch lawen yn Nuw cu;
etto trwy grynu hefyd,
12 Cufenwch y Mab, rhag ei ddig,
a'ch bwrw 'n ffyrnig heibio:
A gwyn eu byd pob calon lân
a ymddiriedan' ynddo.

SALM

Arglwydd, amled ydyw'r gwŷr
y fydd drallodwyr imi?
A llawer iawn i'm herbyn fydd
o ddydd i ddydd yn codi.
2 D'wedai lawer o'r gwrthgyrch blaid,
yn drwm am f' enaid eifoes;
Nid oes iddo yn ei Dduw Ior
chwaith mawr yffôr o'i einioes.

Tithau, O Arglwydd, ym mhob man,

ydwyd yn darian ymy: Fy ngogoniant wyt; tu a'r nen y codi 'mhen i fynu.

Ar Dduw yr Arglwydd â'm holl lais y gelwais yn dosturaidd: c ef a'm clybu i ar frys o'i uchel freinllys fanctaidd.

5 Mi orweddais, ac a gyfgais, ac mi a godais gwedi: Canys yr Arglwydd oedd i'm dal,

i'm cynnal, ac i'm codi.
6 Nid ofnaf fi, o'r achos hwn,
mo fyrddiwn fydd yn barod,
O bobloedd, o'm hamgylch yn dyn,
i'm herbyn wedi dyfod.

7 Cyfod ti, Arglwydd, achub fi, drwy gospi fy ngelynion: T'rewaist yr ên, torraist eu daint,

er maint yr annuwiolion.

8 I'r Arglwydd byth (o achos hyn)
y perthyn iachawdwriaeth:
Ac ar ei bobl y difgyn gwlith
ei fendith yn dra helaeth.

SALM V.

I'm cyni pan y'th elwais:
Rhyddheaift fi, dod im' un wedd drugaredd; clyw fy oerlais.
2 O feibion dynion, hyd ba hyd y trowch, trwy gyd ymgabledd, Fy mharch yn warth? a hynny fydd drwy gelwydd a thrwy wagedd.

3 Gwybyddwch ethol o Dduw Cun iddo 'i hun y duwiolaf; A phan alwyf arno yn hŷ, efe a wrendy arnaf.
4 Ofnwch, a thewch, ac na phechwch; meddyliwch ar eich gwely: 5 Aberthwch, gobeithiwch Dduw Ner; rhodd cyfiawnder yw hynny.

6 Pwy (medd llaweroedd) y pryd hyn, a ddengys yn' ddaioni?
Q Arglwydd, dy'rcha d' wyneb-pryd, daw digon iechyd ini.
7 Rhoift i'n calon lawenydd mwy (a hynny trwy dy fendith)
Nag a fyddai gan rai yn trin amlder o'u gwin a'u gwenith.

reddaf ac a huna

SALM

Rglwydd, clyw 'ngweddi yn ddib Duw, deall fy myfyrdod: 2 Erglyw fy llais a'm gweddi flin, fy Nuw, a'm Brenhin hyglod. 3 Yn fore gwrando fi, fy Naf, yn fore galwaf arnad: 4 Can's nid wyd Dduw i garu drwg; ni thrig i'th olwg anfad.

5 Ni faif ynfydion yn dy flaen, na'r rhai a wnaen' anwiredd:
Y rhai hyn fydd genyt yn gas, fef diflas it' bob gwagedd.
6 Y rhai a dd'wedant ffug a hud, a phob gwyr gwaedlyd creulon, Ti a'u tynni hwynt-hwy o'r gwraidd, fel ffiaidd annuwiolion.

7 Dof finnau tu a'th dŷ mewn hedd; am dy drugaredd galwaf:
Trwy ofn, a pharch, a goglud dwys, i'th fanctaidd eglwys treiglaf.
8 I'th gyfiawnder arwain fi, Ner, rhag blinder a chaineb:
Duw, gwna dy ffordd, rhag ofn eu brad, yn waftad rhag fy wyneb.

Duw,

o Can's i'w genau nid oes dim iawn; mae llygredd llawn i'w ceudod:
Eu gyddfau fel ceulannau bedd, a gwagedd ar eu tafod.

10 Diftrywia hwynt i'w camwedd, Ion o'u holl gynghorion cwympant:
Hwnt â hwy, a'u holl ddrygioni;

i'th erbyn di rhyfelant. Ion;

am it' gyfgodi droftynt,
am it' gyfgodi droftynt,
Llawenhant: a phob rhai a'th gâr,
cei fawl yn llafar ganthynt.
12 Can's ti (Arglwydd) anfoni wlith
dy fendith ar y cyfion:
A'th gywir ferch, fel tarian gref,
rhoi drofto ef yn goron.

3 ALM

O Arglwydd, na cherydda fi
ym mhoethni dy gynddaredd:
Ac na chofpa fi yn dy lid,
oblegid fy anwiredd.
2 O Arglwydd, dy drugaredd dod;
wyf lefg mewn hychdod rhybrudd:
O Arglwydd, tyr'd, iacha fi'n chwyrm,
mae f' efgyrn i mewn cyffudd.

3 A'm henaid i, o'r llesgedd hyn, y sydd mewn dychryn 'sgeler:
Tithau, O Arglwydd, pa ryw hŷd 'rhoi arnaf ddybryd brudd-der?
4 Duw, gwared f' enaid, dychwel di, iacha fi â'th drugaredd: Nid oes yn angau gof na hawl; a phwy a'th fawl o'r pridd-fedd?

6 Diffygiais gan ochain bob nos, mewn gwâl anniddos foddfa: 'Rwy'n gwlychu, drwy y cyffudd mau, â'm dagrau fy ngorweddfa. w

7 O ddig i'm cas a goddef drwg, fy ngolwg fy'n tywyllu:
A chan y dwfr a red yn rhaff, ynt anghraff, ac yn pylu.

8 Pob un a wnelo, acd ym mhell, na dichell nac anwiredd:
Can's clybu yr Arglwydd fy llais, pan lefais am drugaredd.
9 Yr Arglwydd, clybu ef fy arch, rhof finnau barch a moliant:
Fe dderbyn fy ngweddi, a'm gwaedd; am hyn yr haedd ogoniant.

yn ddir fy holl elynion:
Ac fo'u dychwelir, drwy fefi glwth hwynt yn ddifymmwth ddigon.

SALM VIL

Achub fi, fy Nuw, fy Ner; can's mae fy hyder ynod:
Rhag fy erlidwyr gwared fi; can's mae o'r rheini ormod.

Rhag llarpio f' enaid fel y llew, heb un dyn glew a'm gweryd:
A'm rhwygo i yn ddrylliau mân; fal dyna amcan gwaedlyd.

os drwg y fy'n fy nwylaw,
os drwg y fy'n fy nwylaw,
4 Na thrwy ymddiried, dwyll i neb,
pe hawn wrthwyneb iddaw;
5 I erlid f' oes y gelyn doed,
dalied, a rhoed fi'n ifaf:
A fathred f' urddas yn y llwch,
drwy 'r diyftyrwch eithaf.

6 Cyfod, O Dduw, cyfod i'th ddig, a goffwng big pob gelyn:
A deffro drofof yn y farn; fef cadain yw d' orchymyn.
7 Pan ddringych, yr holl bobl yn llu a ddaw o'th ddeutu attad:
Duw, dychwel i'th farn er eu mwyn, a gwrando 'n cwyn yn waftad.

8 Duw, dyro i'r bobl y farn dau, a barn di finnau, Arglwydd: Ac fel yr haeddais, dod farn iawn, yn ol fy llawn berffeithrwydd. 9 Derfid anwiredd y rhai drwg; gwna 'n amlwg ffordd y cyfion: Can's union wyd, a chraff, Dduw cu, yn chwilio deutu'r galon.

Duw yw f' ymddiffyn innau:
Duw fydd Iachawdwr i bob rhai
fydd lân ddifai 'u calonnau.

II Felly mae Duw byth ar yr iawn,
a Duw yw'r cyfiawn Farnydd:

Wrth yr annuwiol ar bob tro

12 Ac oni thry 'r annuwiol fo lifa 'i loywlas gleddau: Ar annel y mae bwa'r Ion, a'i barod lymion faethau. mae Duw yn digio beunydd r annuwiol cas,

y maent yn barod ddigon: Ac ni faetha ef ergyd byr at yr erlidwyr poethion

14 Wele, hanes y gelyn drwg, efe a 'mddwg ar draha:

O chwydd ar gamwedu, o'r gelwydd yr eigora.

15 Cloddiodd ef bwll hyd e fwriad mawr i'r truan: edit, beichiog fydd, gion llawr,

o uchder nen, a ddigyn:
A Duw a ddymchwel, yr un wedd,
ei gamwedd ar ei goryn.
I'm Harglwydd Dduw rhof finnau glod;
caf ganfod ei gyfiawnder:
A chanmolaf ei Enw yn rhwydd;
yr Arglwydd o'r uchelder.

SALM LIIV

O Arglwydd, ein Ior ni a'n nerth, mor brydferth wyd drwy 'r hollfyd!
Dy Enw a'th barch a roift uwch ben daear ac wybren hefyd.
2 Peraift it' nerth o enau plant, a rhai a fugnant beunydd,
Rhag d'elynion: tawed, am hyn, y gelyn a'r dialydd.

3 Wrth edrych ar y nefoedd faith, a gweled gwaith dy fyfedd, Y lloer, y fer, a threfn y rhod, a'u gofod mor gyfannedd; 4 Pa beth yw dyn, it' i'w goffhau o ddoniau ac anwylfraint? A pheth yw mab dyn, yr un wedd, lle rhoi ymgeledd cymmaint?

ychydig is angylion;
Mewn mawr ogoniant, parch, a nerth, rhoift arno brydferth goron.
6 Ar waith dy ddwylaw is y nef y gwnaethoft ef yn bennaeth:
Gan ofod pob peth dan ei draed, iddo y gwnaed llywodraeth:

7 Defaid, gwartheg, a holl ddâ maes, a'r adar llaes eu hefgyll; Ehediaid nef, a'r pyfg o'r don, fy'n tramwy'r eigion erchyll.
8 O Arglwydd, ein Ior ni a'n nerth, mor brydferth wyd drwy'r hollfyd! Dy Enw a'th barch a roift uwch ben

daear ac wybren hefyd.

SALM

o'm calon, ac yn hollawl: Ei ryfeddodau rhof ar led; Lodforaf fi fy Arglwydd Ion

ac mae'n ddyled eu canmawl.

2 Byddaf fi lawen yn dy glod;
ac ynod gorfoleddaf:
I'th Enw (O Dduw) y canaf glod;
wyd hynod, y Goruchaf.

3 Tra y dychwelir draw'n en hol fy holl elynol luoedd;
Llithrant o'th flaen, difethir hwy, ni ddon' hwy mwy i'w llegedd.
4 Can's rhoift fy marn yn fatter da; gwnaethoft eifteddfa union: Eifteddaift ar y gwir, yn fiwr tydi yw'r Barnwr cyfion.

5 Ceryddaist a distrywiaist di y cenhedlaethi cyndyn:

Diwreiddiaist ynfyd yn y b ni bydd byth fon am da 6 Distrywiaist dithau (ely do lawer dinas hyfryd: Darfu dy nerth byth, darf a'r cof o honyn' hefyd.

darfu hyn;

7 Ond yr Arglwydd i'w nerth a fydd, ac yn dragywydd pery; A pharod fydd ei faingc i farn,

Trwy a chadarn ydyw hynny.

8 Can's efe a farna y byd,
a'r bobl i gyd fydd ynddo,
Trwy gyfiawnder, heb ofni neb,
a thrwy uniondeb rhagddo.

9 Gwna'r Arglwydd hefyd hyn wrth raid; trueiniaid fo'u hymddiffyn:
Noddfa a fydd i'r rhai'n mewn pryd; pan fo caledfyd arnyn'.
10 A phawb a'th edwyn, rhon' eu cred a'u holl ymddiried arnad:
Can's ni adewaift (Arglwydd) neb a geifio'i wyneb attad.

yn fanctaidd fynydd Seion: A d'wedwch i'r bobl fal yr oedd

ei holl weithredoedd mawrion.

12 Pan chwilio ef am waed neu drais, fe gofia lais y truain:
Pan eifteddo ar faingc y Frawd, fe glyw y tlawd yn germain.

13 Dy nawdd, Arglwydd; dydi im' fydd ddyrchafydd o byrth angau:
A gwel fy mlinder gan fy nghas, y fydd o'm cwmpas innau,
14 Fel y mynegwyf dy holl wyrth, a hyn ym mhyrth merch Seion;
Ac fel y bwyf lawen a ffraeth i'th iachawdwriaeth dirion.

lle'u fuddent, agos boddi:
I arall lle cuddiafant rwyd, Y cenhedloedd cloddiafent ffos,

eu traed a faglwyd ynddi. Yr Arglwydd nef fal hyn yn wir

A'r annuwiol a wnaethai'r rhwyd, yn hon y daliwyd yntau. 17 Yr annuwiol i uffern aed, adwaenir with ei farnau:

ac yno gwnaed ei wely:
A'r rhai 'ollyngant Dduw dros gof,
bydd yno fyth eu lletty.
18 Can's byth y gwirion a'r dyn tlawd
hyd ddydd brawd ni's anghofir:
Y gweiniaid a'r trueiniaid, hwy

eu gobaith mwy ni chollir.

na ad i ddyn mo'th orfod:
Barna'r cenhedloedd gar dy fron,
a'th farn yn union gofod.
20 Gyr arnynt, Arglwydd, ofn dy rym,
yn awchlym i'th elynion:
Fel y gwybyddont, pe baent mwy,
nad ydynt hwy ond dynion.

ALM

Arglwydd, pa'm y fefi di oddiwrthym ni cyn belled? Pa'm yr ymguddi di a'th rym, pan ydym mewn caethiwed?

X. XI XIII NIIX.

2 Y dryg-rai fydd yn blino'r tlawd gan drallawd, a chan falchder: Yn y dichellion a wnai rhai'n, hwynt-hwy eu hunain dalier.

3 Hoff gan ddyn drwg ei chwant ei hun pawb yn gyttun â'i bechod: Bendithio mael ydyw eu fwydd.

Bendithio mael ydyw eu fwydd, a'r Arglwydd maent i'w wrthod, 4 Yr annuwiol ni chais Dduw Ner; (mae ef i'w falchder cyfuwch) Ni chred ef, ac ni feddwl fod un fath awdurdod goruwch.

5 Am fod ei ffyrdd mewn llwyddiant hir, ni wel mo'th wir gyfammod:
Bydd dordyn wrth elynion mân, fel chwythu tân mewn forod, 6 Fe dd'wedodd hyn â'i feddwl fyth; Ni ddigwydd byth im' adfyd:
Ni'm fymmudir o oes i oes; ni chaf na gloes na drygfyd.

7 Yn ddichellgar, yn dwyllgar iawn, a'i fafn yn llawn melldithion:
Tan ei dafod y mae camwedd, a thraws anwiredd creulon.
8 Mewn cilfechydd y difgwyl fan i ladd y truan gwirion:
Ac ar y tlawd â llygad llym yn dangos grym ei galon.
9 Fe orwedd fel y llew i'w ffau, i fwrw ei faglau trawfion:
Y gwan a'r tlawd a dyn i'w rwyd, ac yno daliwyd gwurion.
10 Fe duchan, fe a 'mgrymma'i hun, fel un ar farw o wendid:
Ac ef yn gryf, â fel yn wael, ar wan i gael ei ergyd.

11 Yn ei galon d'wedodd am Dduw,

nad ydyw yn gofiadur:
Cuddiodd ei wyneb, ac ni wel
pa beth a wnel creadur.
12 Cyfod, Arglwydd, dyrcha dy law,
dy fod i'n cofiaw dangos:
Ac nac anghofia, pan fo rhaid,
dy weiniaid a'th werinos.

yr anwir Paham y cablant hwy wir Dduw, annuw lledffrom?

Pa'm y meddyliant arnat ti,
nad ymofyni 'm danom?
14 Gwelaift hyn; can's canfyddi drais,
a chofpi falais anfad:
Tydi yw gobaith tlawd, a'i borth,
a chymmorth yr ymddifad.

yn gyflym, a'r maleifus:
Cais allan eu hanwiredd hwy,
ni chai di mwy'n ddrygionus.
16 Yr Arglwydd fydd yn Frenhin byth,
ef yw'r gwehelyth Lywydd:
Diffrywiwyd pob cenhedlaeth gref
o'i dir ef yn dragywydd.

17 Duw, gweddi'r gwan a glywaist di, ac a gyfuri'r galon:
Tro eilwaith attom y glust dau, a chlyw weddiau styddlon.
18 Tros yr ymddifaid y rhoi farn, a'r gwan fydd cadarn bellach; Megis na's gall daearol ddyn mo'r pwyso arnyn' mwyach.

C Redaf i'r Arglwydd yn ddi-nam:
paham y d'wedwch weithian
Wrth f' enaid, Hwnt, a hed i'th fryn,
fel wrth aderyn bychan?
2 Wele'r annuwiol â'u bwâu,
a'u cawell faethau'n barod,
Am wirioniaid yn llechu'n fain,
i faethu'r rhai'n o gyfgod.

3 Y feilfain oll i lygredd aeth:
ond beth a wnaeth y gwirion?
Mae'r Arglwydd yn ei ddinas gref;
fe weryd ef y cyfion.
4 Yr Arglwydd o'i orfeddfa fry
at y tlawd try ei olwg;
Gweithredoedd holl hiliogaeth dŷn
i'w lygaid ydyn' amlwg.

5 Mae'r Arglwydd o'r naturiaeth hon; prawf gyfion er ymgeledd: Ond cas yw gan ei enaid fo ddyn drwg a hoffo wagedd. 6 Ar bechaduriaid marwor tân

a brwmstan a ddaw'n gawod, A gwynt tymhestlog uchel iawn; fal dyna lawn wialennod.

Can's cyfion ydyw'r Arglwydd Ner; cyfiawnder mae'n ei garu;

a hynny i'w ymg'leddu wyneb at yr union try,

fe ddarfu'r trugarogion:
A'r holl wirionedd ar ball aeth
o blith hiliogaeth dynion.
2 A gwefus gweniaith d'wedant ffug, Achub bellach, Arglwydd cu; SALM XII

er twyll a hug i'r eiddynt: A chalon ddyblyg, yr un wed y cair oferedd ganddynt. un wedd,

o'i farn faith,

3 Yr Arglwydd torred, o'i fa wefufau'r gweniaith diles: A'r holl dafodau ffroftus iawn

a fyddo llawn o rodres. Gallwn orfod o nerth tafod,

dwy wefus y fydd eiddom: Fal hyn y d'wedant hwy yn rhwydd, A phwy fydd Arglwydd arnom?

Rhag llethu'r gwaelddyn codaf:
Y dŷn gofidus, tlawd, a'r caeth,
mewn iechydwriaeth dodaf.
6 Pur iawn yw geiriau'r Arglwydd nef,
a'i 'ddewid ef fydd berffaith,
Fel arian o ffwrn, drwy aml dro,
wed'i goeth buro feithwaith.

7 Ti, Arglwydd, yn ol dy air di, a'u cedwi mewn hyfrydwch
Byth rhag y'ddrwg genhedlaeth hon, dy weifion i gael heddwch.
8 Pan ddyrchafer y trawfion blin, da ganddyn' drin anwiredd:
Felly daw dynion o bob parth i fwyfwy gwarth o'r diwedd.

Pa hýd, fy Arglwydd, Dduw dilýth?
a'i byth yr wyf mewn anghof?
Pa guddio'r wyd (O Dduw) pa hýd,
dy lân wyneb-pryd rhagof? SALM XIII.

A L M XIV, XV, XVI, XVII

2 Pa hýd y rhed meddyliau tr bob awr i flino 'nghalon ? Pa hýd y goddefaf y dir, dra codir fy nghafeion ?

3 O Arglwydd, edrych arnaf fi, a chlyw fy ngweddi ffyddlon:
Agor fy llygaid, rhag eu cau ynghylgfa angau ddigllon.
4 Pe llithrwn ddim (rhag maint yw'r llid) fo dd'wedid fy ngorchfygu:
A llawen fyddai fy holl gas; dal fi o'th ras i fynu.

5 Minnau'n dy nawdd a rois fy ffydd, a'm holl lawenydd eithaf: Canaf i'm Duw a'm helpiodd i; gwnaf gerddi i'r Goruchaf.

SALM

F E dd'wedai 'r ynfyd nad oes Duw; ac felly byw drwy goegni: Ymlygru'n ffiaidd, ni chais gel; nid oes a wnel ddaioni.
2 O'r nef yr edrychodd yr Ion ar holl drigolion daear, A roddai neb ei goel ar Dduw, a cheisio byw'n ddeallgar.

ymdroent i gyd mewn brynti:
Nid oes un a wnel well nâ hyn,
nac un a fyn ddaioni.
4 Eu gwddf fy fêdd agored cau;
maent â thafodau 'ftrywgar:
A gwenwyn lindys fy'n parhau
dan eu gwefufau twyllgar.

Ac anian efgud yw eu traed i dywallt gwaed a dialedd. 6 Diftryw ac anhap fy'n eu ffyrdd; ni 'dwaenant brif-ffyrdd heddwch: 5 A'u genau llawn (fel gwenwyn llith) o felldith, ac o fuftledd:

Nid oes ofn Duw'n eu golwg hwy; ni cheifiant mwy 'difeirwch.

7 Pa'm? oni wyddant hwy eu bod drwy bechod, y modd yma, Yn yfu fy mhobl, a'u cildroi, un wedd â chnoi y bara? 8 Gweddio'r Arglwydd hwy ni wnant; yn hyn dychrynant luoedd: Am fod Duw'n dala gyd â'r iawn, yn un â'r cyfiawn bobloedd.

9 Gw'radwyddech gynt gyngor y tlawd, fal y gwnewch drallawd etto:
Am i'r tlawd gredu y doe llwydd oddiwrth yr Arglwydd iddo,
10 Pwy a all roi i Ifraël,
0 Seion uchel, iechyd?
Pwy ond ein Duw? yr hyn pan wnel,

wy ond ein Duw? yr hyn pan wnel, bydd Iago ac Ifr'el hyfryd.

SALM XV

A phwy a erys ac a fydd ym mynydd: dy fancteiddrwydd?

Yr hwn a rodia'n berffaith dda, yr hwn a wna gyfawnder:
A'r hwn a draetha o'i galon wir, a drig ar dir uchelder.

er dal yn erbyn gwirion.
A wnelo hyn, ni lithra fyth;
fe gaiff y ddilyth goron. ddim ond o'r da bwygilydd;
Ac ni chynnwys y rhai a ron'
i'w cymmydogion g'wilydd.
4 Yr hwn fydd ifel yn ei fryd,
yn caru'i gyd griff'nogion:
Yr hwn fy'n ofmi'r Arglwydd Dduw,
ac fydd yn byw yn ffyddlon.
Yr hwn ni thyng ddim ond y gwir,
er dir neu niweid iddo: er dwyn cymmydog dano. Na gwobr, na rhodd, yr hw 5 Ac ni ro ei arian yn llog,

SALM XVI.

a'm coel yn dradwys arnad:

2 Fy Arglwydd wyd; mae dan fy mron
y gyffes hon yn waftad.

Nad lles it' yw, na'm dâ, na'm rhin;
3 ond i drin faint daearol:
I lefu'r rhai'n fy 'wyllys yw,
y rhai fy'n byw'n rhinweddol. YADW fi, Dduw; can's rhois fy mhwys

y daw gofidiau amlder: Eu diod-offrwm o waed, ni Yr Arglwydd yw

offrymmaf fi un amfer;
5 Ni henwaf chwaith. Yr Ai
fy modd i fyw, a'm phiol:
A thydi, Ior, fy'n rhoi 'mi ran
a chyfran yn ddigonol. mi ran

6 A thrwy Dduw fyrthiodd i mi ran o fewn y fan hyfrydaf: Digwyddodd imi, er fy maeth, yr etifeddiaeth lanaf. 7 Bendithiaf finnau Dduw fy Ior,

hwn a roes gyngor ymy:
F'arennau hefyd, ddydd a nos,
fydd im' yn dangos hynny.

Rhois fy Ner (bob awr) gar fy mron;
o'r achos hon ni lithraf:
Can's mae ef ar fy nehau law;
yma na thraw ni fyflaf.

O herwydd hyn, llawen a llon
yw fy nghalon, ac eilwaith,
Hyfryd yw fy mharch a di-ddig,
a'm cnawd a drig mewn gobaith,

no Can's yn uffern ni edi di mo'm henaid i, i aros: Na'th anwyl Sanct (drwy naws y bedd)

i weled llygredd ceuffos.

II Dangofi im' lwybr i fyw'n iawn;
dy fron yw'r llawn llawenydd:
Can's yn dy nerth, nid yn y llwch,
mae digrifwch tragywydd.

S A L M XVII.

Clyw gyfiawnder, Arglwydd mâd; yftyr fy nâd i'th grybwyll; Clust ymwrando â'r weddi fau, fydd o wefusau didwyll.

2 Difgwylia 'marn oddiwrthyt ti; can's da y gweli'r union: Profaist, a gwyddost ganol nos mor ddi-ddos ydyw 'nghalon.

3 Pan

Fy myfyr mâd, na m n na ddoed i faes o'm o 4 I ochel cydwaith dyn drwy d'air a'th amh Ffordd y dyn trawigryf

Jond yn dy union lwybrau di, Duw, cynnal fi yn waftad:
Rhag llithro allan o'th iawn hwyl, Duw, digwyl fy ngherddediad.
Galw'r wyf amad, am dy fod yn Dduw parod i wrando:
Goftwng dy gluft, a chlyw yn rhodd fy holl ymadrodd etto.

7 Cyfranna dy ddaionus rad (ti'r hwn wyt Geidwad ffyddion)
I'r rhai fy'n ymroi dan dy law, rhag broch a braw y trawfion.
8 Cadw fi'n anwyl rhag eu twyll, fel anwyl ganwyll llygad:
Ynghyfgod dy adenydd di
O cadw fi yn wafiad;

A Rhag yr annuwiol a'u mawr bwys, whit is a rhag fy nghyfrwys elyn,
Y rhai a gais fy enaid i,
gan godi yn fy erbyn.

10 Maent hwy mor dordyn ac mor fras, dist

ac yn rhy gas eu geiriau; c yn rhoi allan ffrost ar led, gan falched eu parablau.

II Maent hwy yn amgylchu yn flin
lle yr ym ni'n cynsiwer;
Ac â'u golygon tu a'r llawr,
mewn gwg a thramawr hyder.
12 Maent hwy fel llew, dan godi gwrych, o o a fai'n chwennych yfglyfaeth;
Neu fel llew ifange (er ei les)
a geifiai loches hyfaeth.

dy help a gaf i'm henaid:
A tharo i lawr, â'th gleddyf noeth,
yr enwir fflamboeth tanbaid.

14 Rhag gwŷr dy law, rhag gwŷr y byd,
fy â'u rhan i gyd oddiyna,
Gan lenwi boliau, a rhoi i'w plant
yn fawr eu chwant a'u traha.

a welaf lun d' wynebpryd: do the a (194).

A phan ddihunwyf o'r hûn hon, (194) the sagest y byddaf ddigon hyfryd.

SALM XVIII. May done

of fy ngrym, caraf di'n fawr, intoliviole fy nghreiglawr, twir f' ymwared:

2 Fy Naf, fy nerth, fy nawdd, fy Nuw, bhwn yw fy holl ymddiaed, fy Nuw, bhwn yw fy holl ymddiaed, fy Nuw, bhwn ym alwyf ar fy Ior hynod, i'r hwn mae elod yn gyfion.

Yna y'm cedwir yn ddiau rhag drygau'fy nghafeion.

4 Gofidion angau, o bob tu, oeddynt yn cyrchu m herbyn:
A llifodd afonydd y fall, yn ddiball, er fy nychryn, oedd, ou tudd an yn ddiball, er fy nychryn, oedd, ou tudd an y bedd, ou tudd an a gwaedlyd ddiwedd, arnaf, barbyd llod tudd a gwaedlyd ddiwedd, arnaf, barbyd llod tudd

Ag arfau angau o bob tu, a'm cas yn nefu attaf:

6 Yna y gelwais ar fy Ner; ef o'r uchelder clywodd:
A'm gwaedd a ddaeth hyd gar ei fron, a thirion y croeiawodd.
7 Pan ddigiodd Duw, daeth daear-gryn, a fail pob bryn a figlodd:
A chyffro drwy'r wlad ar ei hŷd, a'r holl fyd a gynhyrfodd.

8 O'i enau tân, o'i ffroenau tarth, yn 'nynu pob parth wybren:
9 A chan gymnylau dan ei draed, du y gwnaed y ffurfafen.
10 Ac fal yr oedd ein Ior fel hyn uwch cerubyn yn hedeg:
Ac uwch law adenydd y gwynt mewn nefol helynt hoywdeg.

mae 'i wely, heb ei weled:

12 Ac yn eu gyrru'n genllyfg mân,
a marwor tân, i wared.

13 Gyrrodd daranau, dyna'i lef;
gyrrodd o'r nef genhadon:
14 Cenllyfg, marwor tân, mellt yn gwau;
fal dyna'i faethau poethion.

gan chwythiad gwynt o'th enau, Gwasgeraist di y motoedd mawr; gwelwyd y llawr yn olau.

16 Felly gwnaeth Duw â mi'r un modd; anfonodd o'r uchelder; Ac a'm tynnodd o'r lle yr oedd i'm hamgylch ddyfroedd lawer.

17 Fe a'm gwaredodd Duw, fal hyn, oddiwrth fy ngelyn cadarn; Yn rhydrwm imi am ei fod, rhof finnau glod hyd ddyddfarn.

18 Safent o'm blaen, ni chawn ffordd rydd, tra fum yn nydd fy ngosid:
Ond yr Arglwydd ef oedd i'm dal, a'm cynnal yn fy ngwendid.

19 Fy Naf ei hun a'm rhoes yn rhŷdd; fe fu Waredydd ymy:
Ac o dra ferch i mi y gwnaeth, na bawn i gaeth ond hynny.
20 Yr Arglwydd a'm gobrwya'n ol fy ngwaftadol gyfiawnder:
Ac yn ol glendid fy nwy law, tâl im' a ddaw mewn amier.

ni wneuthum hyder ormod.

Na dim 'fgeler erbyn fy Nuw;
gochelais gyfryw bechod.

22 Can's ei ddeddfau maent ger fy mron,
a'i hollawl gyfion farnau:
Ac ni rois heibio'r un o'r rhai'n;
hwy ŷnt fy nghoelfain innau. 23 Bûm berffaith hefyd o'i flaen, ag

ymgedwais rhag byw'n rhyddrwg:
24 A'r Arglwydd gobrwydd fi'n llawn,
yr hyn fu'n iawn i'w olwg.
25 I'r trugarog, trugaredd rhoi;
i'r perffaith, troi berffeithrwydd:
26 A'r glân gwnei lendid, ac i'r tyn
y byddi gyndyn, Arglwydd.

27 Can's mawr yw dy drugaredd di, gwaredi'r truan tawel;

XIX

Ac a oftyngi gar dy fron
rai â golygon uchel.
28 Ti a oleui 'nghanwyll i;
am hynny ti a garaf:
Tydi a droi fy nos yn ddydd,
a'm tywyll fydd goleuaf.

y torraf trwy y fyddin:
pe tros y fagwyr feinin.
pe tros y fagwyr feinin.
y Ys perffaith ydyw ffordd Duw nef,
a'i air ef fydd buredig:
Ac i bob dyn ynddo a gred,
mae 'n fwcled bendigedig.

21 Can's pwy fydd Dduw? d'wedwch yn rhwydd:
Pwy ond yr Arglwydd nefol?
A phwy fydd graig onid ein Duw?
fef, difigl yw'n drag'wyddol.
32 Duw a'm gwregyfodd i â nerth,
a rhoes im' brydferth lwybrau:

33 Fe roes fy nhraed ar hy-lwybr da, gorfeddfa'r uchel fannau.

34 Efe sy'n dysgu rhyfel ym', gan roi grym i'm pawennau: Fel y torrir bwa o ddur

yn bryfur rhwng fy mreichiau.
35 Daeth o'th ddaioni hyn i gyd;
rhoift darian iechyd ymy:
A'th law ddeau yr wyd i'm dwyn;
o'th fwynder yr wy'n tyfu.

ni wegian fy mynyglau. 37 Erlidiais i fy nghas yn llym, a daethym i'w goddiwedd: Ac ni throis un cam i'm hol mwy, 36 Ehengaist imi lwybrau teg, i redeg buan gamrau: Nid oes ynof un cymmal gwan;

nes eu bod hwy 'n gelanedd.

38 Gwnaethum arnynt archollion hyll, fel fefyll na's gallafant:
Ond, trwy ammharch i'w cig a'u gwaed, i lawr dan draed fyrthiafant.
39 Gwregyfaift fi â gwregys nerth, at wres ac an-gerth rhyfel;
A'r rhai a ddaeth i'm herbyn i, a gwympaift di'n ddiogel.

rhois hwynt i weiddi digon.

41 Ac er gweiddi drwy gydol dydd,
ni ddoe achubydd attynt:
Er galw'r Arglwydd, ni ddoe neb
a roddai atteb iddynt. ar warrau fy ngelynion: A'm holl gas a ddifethais i; 40 Fal hyn y gwnaethoft imi gau ar warrau fy ngelynion:

42 Maluriais hwy fel llwch mewn gwynt; fel dyna helynt efrydd:
Ac mi a'u fethrais hwynt yn ffrom, fel pridd neu dom heolydd.
43 Gwaredaift fi o law fy nghas; rhoift bawb o'm cwmpas danaf:
Doe rhai ni welfent fi erioed â llaw a throed hyd attaf.

44 Addaw ufudd-dod, ond fo gaid gan blant eftroniaid gelwydd:
45 A phlant eftroniaid twyll a wnant, ond crynant i'w ftafellydd.
46 Eithr byw yw'r Arglwydd ar fy mhlaid, fy nghraig fendigaid hefyd:

Dyrchafer Duw, ynddo ef trig fy nerth, a'm hunig iechyd. 47 Fy Nuw tra fo â'i nerth i'm dal, rhoi dial hawdd y gallaf: A rh'oli pobloedd: can's efô fydd yn eu t'wyfo attaf. 48 Fy ngwaredydd, a'm dyrchafydd, o chyfyd rhai i'm herbyn, Wyt ti, O Dduw; a'm dug ar gais rhag drwg a thrais y gelyn.

49 Am hyn canmolaf di yn rhwydd,
O Arglwydd, Dduw y lluoedd:
Canaf dy glod, a hyn fydd dyfg
ym myfg yr holl genhedloedd.
50 Duw fydd yn gwneuthur (o'i fawr rad)
fawrhâd i frenhin Dafydd,
Ac i'w Enneiniog ei wellâd,
ac i'w had yn dragywydd.

XIX.

Atgan y nefoedd fawredd Duw;
yr unrhyw gwna'r ffurfafen:
2 Y dydd i ddydd, a'r nos i nos,
fy'n dangos cwrs yr wybren.
3 Er nad oes ganddynt air nac iaith,
da'dywaid gwaith Duw Lywydd:
Diau nad oes na mor, na thir,
na chlywir eu lleferydd.

4 Aeth eu fain hwy drwy yr holl fyd,
a'u geiriau hyd eithafoedd:
Yr haul teg a'i gwmpas fydd bell,
a'i babell yn y nefoedd.
5 O'r hon y cyfyd ef yn rhod,
fel priod o'i orweddfa:
I'w gwrs cyrch, drwy lawenydd mawr,
fel cawr yn rhedeg gyrfa.
6 O eithaf hyd eithafoedd nef
y mae ef a'i amgylchiad:
Ac ni all dim (lle rhydd ei dro)
ymguddio o'i oleuad.
7 Dyfg yr Arglwydd fydd berffaith ddawn,
a dry i'r iawn yr enaid:
Felly rhydd ei wir dyftiolaeth
wybodaeth i'r ffyddloniaid.

8 Deddfau Duw Ion ydynt union; llawenant galon ddiddrwg:
A'i orchymyn fydd bur ddiau, a rydd olau i'r golwg.
9 Ofn yr Arglwydd fydd lân, a byth y pery'n ddilyth hyfryd:
Barnau'r Arglwydd ynt yn wir llawn i gyd, a chyfiawn hefyd.

Mwy deifyfiedig ŷnt nag aur,

ie, na choeth-aur lawer:
Melyfach hefyd ŷnt nâ'r mel,
fef dagrau ter-fêl tyner.
II Can's ynddynt dyfgir fi, dy was,
ar addas, a'r unionder:

r holl gam fy o'u cadw nhwy, felly ceir gobrwy lawer.

12 Er hynny i gyd, pwy a all iawn ddeall ei gamweddau?
O gwna fi'n lân (a bydd ddi-ddig) o'm holl guddiedig feiau.
13 Duw, attal feiau rhyfyg, chwant, na thyfant ar fy ngwarthaf:
Yno byddaf wedi 'nglanhau o'm holl bechodau mwyaf.

Pan ddel cyfyngder arnad:

Enw Duw Jacob, ein Duw ni,

a'th gadwo di yn waltad.

2 O'i gyffegr rhoed it help a nerth,

a braich o brydferth Seion:

3 Cofied dy offirwin poeth a'th rodd.

4 Rhoed iti, wrth dy fodd dy hun,

4 Rhoed iti, wrth dy fodd dy hun,

5 Yn Enw ein Duw gorfoleddwn a'th sewyt m'n yn hy, a chodwn faner:

9 yn hy, a chodwn faner:

9 yn hy, a chodwn faner:

9 yn Arglwydd o'i nichelder innen m'e in hisboloc o'i gyffegr drwn ei 'Nemiog'; ibstwar yn hisbon a'r yr Arglwydd o'i nichelder innen m'e in hisboloc Gwrendy ei arch, gyr iddo rym, andgn yl biso a'r yn gyffym ac yn gefnog, insgrwib si yn gyffym ac yn gyffym ac yn gefnog, insgrwib si yn gwfin yn gyffym ac yn gefnog, insgrwib si yn gwfin yn gyffym ac yn gefnog, insgrwib si yn gyffym ac yn gefnog, insgrwib si yn gwfin yn biso a ar hanna yn griffyn yn yn waret, teilwiba'd susmain A mai hwnnw yw'n ynwaret, teilwiba'd susmain A mai hwnnw yw'n ynwaret, teilwiba'd susmain A o Dduw, a thi i'n llwyddo.

9 Cadw ni, Arglwydd, a'th law gref ywlyfa si'n a'r gwfin yn gwfin yn gyffyn a'r yn gwfin yn yn yn gwfin yn yn yn gwfin yn yn yn gwfin yn yn yn yn yn yn gwfin yn yn gwfin yn y

ALM XXI

Arglwydd, yn dy nerth a'th rm
mae'r Brenhin mewn llawenydd:
Ac yn dy iechyd, yr un wedd
mae ei orfoledd beunydd.

2 Holl ddeifyfiad ei galon lân whioth a tal a fwd a fed iddo yn gyfan dodaift.

Cael pob dymuniad wrth ei fodd a tal abbirogny ac o un rhodd ni phallaift.

3 Can's da'r achubaift ei flaen Ebant gi ollywr 15 a doniau nef yn gyntaf.
Ac ar ei ben (ddalonus Ion) a bywlgi A iy tas a rhoift goron aur o'r puraf by bywlgi A iy tas a rhoddaift hiroes iddo.

A hon dy rodd dros byth y bydd, a rhoff a ofynodd genyd oes; a rhoddaift hiroes iddo.

A hon dy rodd dros byth y bydd, a bywlgi A iw b susilies is a rhoddaift hiroes iddo.

I'th iachawdwraeth y mae'n byw. 153 uwg 151

a mawr yw ei ogoniant:
Gofodaift arno barch a nerth,
a phrydferth yw ei lwyddiant.
6 Rhoift dy fendithion nwch pob tawl,
yn rhodd drag wyddawl iddo:
A llewyrch d' wyneb byth a fydd
yn fawr lawenydd arno.

7 Am fod y Brenhin yn rhoi i gred i disbbido a i mddiried yn yr Arglwydd:
Dan nawdd y Goruchaf tra fo, twilo ilowbidolydd gwn na ddaw iddo drangwydd iobb i dowynsilo

at eu hwynebau cyndyn.

13 Ymddyrcha dithau, f Arglwydd Gun et tuskalbolo i th nerth dy hun a'th erfid.

14 Ymddyrcha dithau, f Arglwydd Gun et tuskalbolo i th nerth dy hun a'th erfid.

15 Ninnau a ganwn, o'n rhan ni, ygb llod yl elifi A y i foli dy gadernid.

16 i foli dy gadernid.

18 A L M XXII. Dyribs ar o'n dod by was a strong o'n san M S A L M XXII.

Angos, fy Nuw, fy Nuw a'm grym, meth mo ba achos y'm gadewaift:

Pell wyd o'm hiechyd, ac o nâd

yell fy mloeddiad; llwyr y'm pallaift, ar y weith To get y noi im' mor atteb etto:

Bob dydd a nos mae 'nghn' n ddi-ffael to a bryd O os na heb gael mo'm dyhuddo.

A thi wyd fanct, fanct i barhau bbob y ato gath lle daw gweddiau 'n waftad. y the ibbot o horswy he holl dy lfraël, a'u clod, attad, gath it nythibbot? It a' ynot gobeithiai 'n tadau ni i drwth alal i o gwb a thydi oedd eu bweled:

A Ynot gobeithiai 'n tadau ni i drwth alal i o gwb a thydi oedd eu bweled:

A Ymddiried ynot, Arglwydd hael, onth i ganty gath ac felly cael ymwared.

Bob dydd a nos mae 'nghn' n ddi-ffael to a bryd O os na gath gant a' y he ibbot o horswy he a' u pwys, a'u byftod, attad, gath it nythibbot? It has no gwb a thydi oedd eu bweled:

A Ymddiried ynot, Arglwydd hael, onth i gantyll saft gant ac felly cael ymwared.

Llefasant drwy ymddiried gynt i'w ny nybord m'i da fuost iddynt, Arglwydd: Shunnys i sywm sli Eu hachub hwynt a wnaethost di n snw s bolg yb rhag cyni, a rhag gw'radwydd, il os ogsl bsH i's fo m rhisir innau megis prys. Ho ogy doy isdi nid fel gwr cryf ei arfod:

Hel dirmyg dynion, a gwarth gwael sogo dowort s a thybiant gael eu hystod.

7 Pawb a'm gwelent a'm gwatworent, cubburb in ac a'm min-gamment hefyd:

Yfgwyd eu pennau yn dra hy.

a chwedi hynny d'wedyd,

a chwedi hynny d'wedyd,

Ar yr Arglwydd rhoes bwys a chircd;

commerced iddo i hunan.

Duw, tynnaift fi o groth fy mam;

rhoift ynof ddinam obaith, the service arnat ti bwriwyd fi o'r bru, by wleid arnat ti bwriwyd fi o'r bru, by wleid arnat ti bu fy 'mddiried:

Fy Nuw wyt ti o groth fy mam;

ffyddiais it 'am fy ngwared.

II Oddiwrthyf fi yn bell na ddos, asgunwa llod s tra fo yn agos flinder;
I'm cymmorth i, gan nad oes neb y bbywyld uod a drotho i wyneb tyner.

12 Buflych lawer, a chryfion lawn a grynglobbs daethant yn llawn i'm gogych:

A theirw Basan, o bob parth, yn codi tarth o'm hamgysch.

13 Egorant arnaf enau rhwth, i'm bygwth, fel y llewod,
A faent yn rhuo ciiau macth, o raib yfglyfaeth barod.
14 Fel dwfr rwyf fi'n diferu'n chwyrn, a'm hefgyrn, figla'r rheini:
Fy nghalon o'm mewn darfu'n llwyr, fel cwyr a fai yn toddi.

ynglyn wrth fy ngorehfannau
Mae fy nhafod: yr wyf mor drwch,
fy nghyfle yw llwch angau.
16 Can's cŵn cylchafant fi, fy Ner,
a chadfa 'geler ddiffaith:
cloddiafant fy nwy law a'm traed;
ac felly gwnaed fy artaith.
17 A rhifo fy holl efgyrn i,
gan gulni, hawdd y gallaf:
Maent hwythau 'n gweled hynny 'n wych,
bob tro yn edrych arnaf.
18 Rhyngthynt i'w my'g y dillad mau
yn rhannau dofparthafant:
A hefyd ar fy mhrif-wifg i
coelbrenni a fwriafant.

nac ymbella oddiwrthy:

O bryfia, tydi yw fy mhorth; a thyr'd a chymmorth ymy, 20 O tyr'd, ac achub yr oes fau rhag ofn y cleddau ffyinig:

A gwared o feddiant y ci
fy enaid i, fy'n unig.

21 Ymddiffyn fi rhag y llew glwth;
dwg o'i fafn rhwth fy enaid:
Achub, a gwrando fi yn chwyrn
rhag cyrn yr unicorniaid.
22 Mynegaf finnau d'Enw yn bur
i'm brodyr yn yr orfedd;
Lle mwya'r gynnulleidfa lân
dy glod a wna'n gyfannedd.

25 Honot ti bydd, ac i ti gwedd, mewn aml orfedd y moliant:

1 Dduw rhof f' addunedau 'n llon gar bron y rhai a'i hofnant.
26 Diwellir y tlodion: a'r rhai

a geifiai at yr Arglwydd, A'i molant ef, fe gaiff (gwir yw) eich enaid fyw'n dragywydd.

27 Trigolion byd a dront yn rhwydd at yr Arglwydd, pan gofiant:
A holl dylwythau'r ddaear hon dont gar ei fron, ymgrymmant.
28 Can's yr Arglwydd biau'r deyrnas, a holl gwmpas y bydoedd:
Ac uwch eu llaw ef unig fydd ben Llywydd y cenhedloedd.

29 Y cyfoethogion a fwytânt, addolant yn eu gwynfyd:

d charten

y rhai fydd heb eu geni : A Ty ib bawsbrist W i Tyn a addawodd, ef a'u gwnaeth i to iabbrist W i hynny a ddaeth o ddifri. Wull nio doost wull w

S A L M XXIII. booth walk

R Arglwydd yw fy Mugail clau bydd o noac ni ad byth eifiau arnaf .

2 Mi gaf orwedd mewn porfa fras ar lan dwfr gloywlas araf bbot yb diw in high rhyd llwybrau diddrwg, lcyfion ar fe'm tywys ar yr union blotog will an diddred fe'm tywys ar yr union blo

yn nyffryn cyfgod angau;
Wyd gyd a mi, a'th nerth, a'th ffon:
ond tirion ydyw'r arfaulol

Gofodaift fy mwrdd i yn fras,
lle'r oedd fy nghas yn gweled:
daionus iawn fu'r weithred.

6 O'th nawdd y daw y doniau hyn bb a i'm canlyn byth yn hylwydd a'r han A minnau a brefwyliaf byth will a wy y â'm nyth yn nhy yr Arglwydd.

SALM XXIV.

YR Arglwydd piau'r ddaear lawr,
a'i llawnder mawr fy'n eiddo;
Yr Arglwydd biau yr holl fyd,
a'r bobl i gyd fydd ynddo.
2 Can's fe roes ei fail hi a'i gwedd
yn rhyfedd uwch y moroedd:
Ac a'i gofododd hi yn lân
yn drigfan uwch llif-ddyfroedd.

3 Er hyn, pwy a ddringa yn hy i gyflegr fry yr Arglwydd? A phwy a faif a theilwng wedd yngorfedd ei fancteiddrwydd? 4 Dyn â llaw lan, a meddwl da, ac yn ddidraha'i enaid;

Diorwag, ac ni roes un tro er twyllo i gyfneleifiaid.

S Gan yr Arglwydd y caiff hwn wlith on usunob s ei raflawn fendith helaeth;

A chyfiawnder i bob cyfryw gan Dduw yr iachawdwriaeth.

6 Hon fy gan Dduw n genhedlaeth gref, a fic ceifiant ef yn effro:

A geifiant d'wyneb, dyma 'u maeth, fef gwir genhedlaeth lago.

7 Dyrchefwch chwi, byrth, eich pennau; wasma a chwithau, ddorau bythol; a chwithau, ddorau bythol; a chwithau, ddorau bythol; a chwish mawr daw i'ch mewn chwi, hoddy fef, Pen bri gogoneddol.

8 Pwy yw'r Brenhin hwn gogonedd i brywydd yw, cyfion ei farn, a chadarn i ryfelu.

Yr Arglwydd yw, cyfion ei farn, a byrnau i wal ma a chadarn i ryfelu.

9 Dyrchefwch chwi, byrth, cich pennau i wal ma ehengwch, ddorau bythol; obbi wabb an gwas can's

VXX.

Arghwydd, dyrchaan .

hyd attad ti yn union.

fy ngobaith, gwarth ni cha';

3 Sawl a obeithiant ynot ti, y rhei'ni ni w'radwyddir: Gwarth i'r rhai a wnel am i ham ryw dwyll neu gam yn ddihir.

A Arglwydd, dangos im' dy ffordd di, a phar i mi ei deall:

Dyfg, ac arwain fi yr un wedd yn dy wirionedd diball.

5 Can's tydi ydwyd Dduw fy maeth, a'm hiachawdwriaeth unig:

Dy ddifgwyl 'rwyf ar hyd y dydd; a hynny fydd i'm diddig.

6 O cofia dy nawdd a'th ferch di, a'th fawr doffuri, Arglwydd: Cofia fod ynot ti erioed lawn ddioed drugarowgrwydd. 7 Na chofia yr anwiredd mau, na llwybrau fy ieuengctyd: Ond, Arglwydd, coffa fy nghur i, er dy ddaioni hyfryd.

Yr Arglwydd fydd union a da, a'i ffyrdd im' noddfa ydynt:

Fe arwain (fel y mae yn rhaid)
y pechaduriaid ynddynt.
9 Fe ddyfg ei lwybrau mewn barn iawn
i'r rhai ufuddiawn yftig:
Hyddyfg yw ei ffyrdd i bob rhai
a fyddai offyngedig.

10 I'r fawl a gadwo ddeddfau'r Ion,
a'i union dyffiolaethau,
Gwirionedd a thrugaredd fydd
ei lywydd yn ei lwybrau.
11 Er mwyn dy Enw (O Arglwydd mau)
Duw, maddau fy anwiredd:
Can's fy nhrofeddiad i mawr yw;
mwy ydyw dy drugaredd.

fydd yn pur ofni'r Arglwydd?

Fe ddengys y ffordd iddo fo,
hon a ddewifo'n ebrwydd.

13 O hyn y caiff fy enaid cu
le i lettyu'n efmwyth:
A'r holl ddaear hon, a'i gwellâd,
a gânt ei had a'i dylwyth.

14 Ei holl ddirgelwch a ddyfg fo
i'r fawl a ofno'r Arglwydd;
Ac o'i holl gyfanneddau glân
efe a'i gwna'n gyfarwydd.
15 Tueddu'r wyf, fy Arglwydd mad,
yn waffad â'm golygon:
Can's ef yn unig (yn ddioed)
rhydd fy nau droed yn rhyddion.

can's unig wyf, a rhydlawd.

Gofidiau nghalon ont ar led;

Duw, gwared fi o'm nychdawd.

20 Cadw f enaid, as achub a, na wnelo'r rheini m w'radwydd Rhois fy mhwys arnat ti, fy Naf, a rhodiaf mewn perficiehrwydd 21 Cadwed fi fy uniondeb maith, can's rhois fy ngobaith ynod 22 Duw, cadw di holl Israël, gwared, a gwel ei drallod.

SALM IVXX

BARN fi (O Ddaw) a chlyw fy llais;
mi rodiais mewn perficithrwydd;
Ac ni lithraf, am im roi mhwys
yn llawnddwys ar yr Arglwydd.
2 Prawf di fy muchedd, Arglwydd da,
a hola ddull fy mywyd;
A manwl chwilia'r galon fau
a phrawf f' arennau hefyd.

yn gweled dy drugaredd:
Gwnaeth dal ar hynny, ar bob tro,
im' rodio i'th wirionedd.

1 Nid cyd-eiffedd gyd â gwagedd,
neu goegwyr yn llawn malais:
5 Cas genyf bob annuwiol rith,
ac yn eu plith ni 'ffeddais.

6 Mi olchaf fy nwy law yn lân; can's felly byddan', f' Arglwydd; Ac a dueddaf tu a'th gôr, ac allor dy fancteiddrwydd.
7 Y modd hyn teilwng yw i mi; luologi dy foliant:
Sef, addas i mi fod yn lân, i ddatgan dy ogoniant.

8 Arglwydd, cerais drigfan dy dy, lle 'r ery' dy anrhydedd:
9 N' ad f' enaid i, a'm hoes, ynghyd â'r gwaedlyd, llawn anwiredd.
10 Eu dwylaw hwynt fy 'fgeler iawn; y maent yn llawn maleifiau:
A dehau law yr holl rai hyn fy'n arfer derbyn gwobrau.
11 Minnau 'n ddiniweid (felly gwedd) ac mewn gwirionedd rhodiaf:
Gwared fi drwy dy ymgeledd; cymmer drugaredd arnaf.
12 Fe faif fy nhroed i ar yr iawn; ni fyfl o'r uniawn droedfedd:
Mi a'th glodforaf, Arglwydd da, lle byddo mwya'r orfodd.

SALM XXVII

Yr Arglwydd yw fy ngolen 'gyd,
a'm hiechyd: rhag pwy'r ofnaf?
Yr Arglwydd yw nerth f' oes: am hyn,
rhag pwy doe ddychryn arnaf?
2 Pan ddaeth rhai anfad, fef fy nghas,
o'm cwmpas er fy llyngeu;
Llithrafant, a chwympafant hwy;
ni ddaethant mwy i fynu.

3 Ni ddoe ofn ar fy nghalon gu, pe cyrchai llu i'm herbyn; Neu pe codai gâd y modd hwn, mi ni wan-ffyddiwn ronyn.

I gael ymweled â i deml dêg,
a hyfryd ofteg ynddi,
Holl ddyddiau f einioes: fef wyf gaeth
o fawr hiraeth am dani.
Can's y dydd drwg fo'm cudd efe
i'w babell neu ddirgelfa:
I'w brefwylfod, fel mewn craig gref,
caf gantho ef orphwysfa.

6 Bellach fe'm codir uwch fy ngha

Aberthaf, caraf, mola'r Ion
yn ffyddlon byth am hynny.
7 Gwrando arnaf, fy Arglwydd byw;
bryfia, a chlyw fy oernad:
Trugarha wrthyf, gwel fy nghlwyf,
y pryd y galwyf arnad.

8 Fel hyn mae 'nghalon o'm mewn i yn holi ac yn atteb:
Ceifiwch fy wyneb ar bob tro;
fy Nuw, rwy'n ceifio d'wyneb.
9 Na chudd d'wyneb, na lys dy was;
fy mhorth a'm hurddas fuoft:
Duw fy iechyd, na wrthod fi;
O paid a forri'n rhydoft.

Io O gwrthyd fi fy nhad a'm mam,
a'm dinam gyfnefeifiaid:
Gweddia'r Arglwydd; ef, er hyn,
o'i ras, a dderbyn f' enaid.
II Duw, dyfg i mi dy ffordd yn rhwydd,
o herwydd fy ngelynion;
Ac arwain fi, o'th nawddol rad,

yn wastad ar yr union.

wrth fodd yr atcas elyn: Ac na ddyro fi, er dy ras,

Can's ceifiodd fy nghafeion mau dyffion gau yn fy erbyn.

13 Oni bai gredu honof fi, bûm wrth fron torri 'nghalon, Y cawn i weled da Duw'n rhad o fewn gwlad y rhai bywion.

ymwrola dy galon:
Ef a rydd nerth i'th galon di,

os iddo credi'n ffyddlon.

ALM XXVIII.

2 O Arglwydd, erglyw fy llais i, a derbyn weddi bruddaidd; Pan godwyf fy nwy law o bell, Duw, tu a'th gafell fanctaidd. Os tewi, rhag fy myn'd mor drift, a bod mewn cift dan ddaear.

3 Ac na ddaroftwng fi, fy Ior, dan ddwylo'r annuwiolion; Y rhai fy'n arwain mînau mel,

a rhyfel yn eu calon.

4 Yn ol bwriad eu calon gau,
a'r twyll ddyfeifiau eiddynt,
Yn ol eu drwg weithredoedd hwy,

Duw, tâl eu gobrwy iddynt.

of a wna ddiftryw arnynt:

ni wna adeilad hony
6 Bendigaid fyddo'r A
fe glybu lef fy ngwe
7 Yr Arglwydd yw fy
a'm tarian, a'm dai fy nerth, a'm rhan,

Ymddiriedais iddo am borth,
a chefais gymmorth ganddo:
Minnau o'm calon, drwy fawr chwant,
a ganaf foliant iddo.
8 Yr Arglwydd fydd nerth i bob rhai,
a ymddiriedai 'n hylyn;
A'i Enneiniog ef a fydd maeth
ac iachawdwriaeth iddyn'.

9 Gwared dy bobl dy hun yn dda; bendithia d'etifeddiaeth: Bwyda, cyfod hwy; am ben hyn dod iddyn' drag'wyddolfaeth.

S A L M XXIX.

R Howch i'r Arglwydd, a rhowch yn chwyrn, chwi blant y cedyrn, foliant:
Cydnabyddwch ei barch, a'i nerth, mor brydferth, a'i ogoniant.
2 Rhoddwch i Enw yr Arglwydd glod, heb orfod mwy mo'ch cymmell:
Addolwch Arglwydd yr holl fyd; mor hyfryd yw ei babell!

Juw cryf pair floedd y daran:
Uwch dyfroedd lawer mae ei drŵn;
nid yw ei fwn ef fychan.

Llais yr Arglwydd, pan fyddo llym,
a ddengys rym a chyffro;
A llais yr Arglwydd a fydd dwys;
fel y bo cymnwys gantho.

Llais yr Arglwydd a dyr yn fân
y cedrwydd hir-lân union:

Yr Arglwydd a dyr yn us-wŷdd y cedrwŷdd o Libanon. 6 Fel llwdn unicorn, neu lo llon, fe wna i Libanon lammu, 7 A Sirion oll: llais ein Ior glân a wna'i fflam dân wafgaru.

Llais yr Arglwydd; drwy ddyrys lyn, a godai ddychryn eres:

Yr Arglwydd a wna ddychryn filwch drwy holl anialwch Cades. 9 Llais yr Arglwydd a piau'r glod, pair i'r ewigod lydnu: Dynoetha goed; i'w deml, iawn yw i bob rhyw ei foliannu.

ro Yr Arglwydd gynt yn Bennaeth oedd ar y llif-ddyfroedd cethin:
Yr Arglwydd fu, ef etto fydd, ac byth a fydd, yn Frenhin.
II Yr Arglwydd a rydd i'w bobl nerth, drwy brydferth gyfanneddwch:
Yr Arglwydd rhydd ei bobl ym mhlith ei fendith, a hir heddwch.

SALM XXX

A'm gelynion i yn llawen
uwch law fy mhen ni pheraift,

2 Fy Nuw, pan lefais arnat ti,
y rhoddaift i mi iechyd:
3

drwy gosion o'i iancteiddrwydd.

5 Ennyd fechan y fai'n ei ddig;
o gael ei fodd trig bywyd:
Heno brydnhawn wylofain fydd,
y bore ddydd daw iechyd.

6 Dywedais, yn fy llwyddiant hir,
Ni'm fyflir yn dragywydd:
O'th ddaioni dodaift, Dduw Ner,
fail cryfder yn fy mynydd.
7 Cuddiaift dy wyneb ennyd awr,
a blinder mawr a gefais:
8 Arnad (O Arglwydd) drwy lef ddir,
fy Arglwydd, i'r ymbiliais.
9 Pa fudd (O Dduw) fydd yn fy ngwaed,
pan fwyf dan draed yn gorwedd?
A phwy a gân it yn y llawr
dy glod a th fawr wirionedd?
10 Clyw fi, Arglwydd, a thrugarha;
dod gymmorth da i'm bywyd:
11 Canys yn rhad y troiff fy mâr,
a'm galar, yn llawenfyd.

Am iti ddattod fy fach grys, rhoift wregys o lawenydd; 12 Molaf, a chanaf â'm tafod i'm Harglwydd glod dragywydd.

S A L M XXXI

M I a 'mddiriedais ynot, Ner, fel na 'm gw'radwydder bythoedd:
Duw, o'th gyfiawnder, gwared fi, a chlyw fy nghri hyd nefoedd.

2 Gogwydd dy gluff attaf ar frys, o'th nefol lys i wared;
A bydd im' yn graig gadarn fiwr, yn dy a thŵr i'm gwared.

Sef fy nghraig wyt, a'm castell cryf, wyf finnau hyf o'th fawredd:

Er mwyn dy Enw tywys fi, ac arwain i drugaredd.

A thyn fyfi o'r rhwyd i'r lan, a roifan' er fy maglu:
Can's fy holl nerth fydd ynot ti da gelli fy ngwaredu.

5 Dodaf fy yfpryd yn dy law, ac af ger llaw i orwedd:
Da y gwaredaift fi yn fyw, (O Arglwydd Dduw'r gwirionedd:)
6 Llwyr y cafe'is y neb a fâg i'w galon orwag aflwydd;
Ac mi ofodais yn llwyr faith fy ngobaith yn yr Afglwydd.

7 Mi a mhyfrydaf ynot ti: canfuoft fi mewn amfer; Ac adnabuoft, wrth fy rhaid,

i'm gelyn ni'm gwarcheaif: Eithr fy nhraed i, yn eang rŷdd, da beunydd y fefydlaift. fy enaid mewn cyfyngder. Llawen fyddaf finnau am hyn;

9 O dangos dy drugaredd, Dduw; can's cyfyng ydyw arnaf:
Fy llygaid, f'enaid, am bol, fydd yn dioddef cyftudd gwaelaf.

Fy nerth a ballodd o'm drwg cynt a'm hefgyrn ydynt bydron.

fy nghyd-blwyf a'm gelymon wyf;
fy nghyd-blwyf a'm gwatwouent.
Fy holl gym'dogion, a phob dyn,
gan ddychryn a'm gochelent.
12 Fe a'm gollyngwyd i dros go;
fal marw a fo efgeulus;
A hawdd yw hepgor y lleft; twn,
o byddai hwn drwg-flafus.

o'm deutu dychryn oerloes:

Hwy a 'mgynghorent ar bob twyn ,
bwriadent ddwyn fy einiges.

14 Ond yn fy ngobaith (Arglwydd hyw)
y d'wedais, Fy Nuw ydwyd:
15 Y mae f' amferoedd ar dy law ;
nid oes na braw nac arfwyd.

Tyred, a gwared fi dy was oddiwrth fy nghas a'm herlid; 16 A dangos d'wyneb im' o'th rad, rhag brad y rhai fy'm hymlid.
17 O Arglwydd, na w'radwydder fi, a rois fy ngweddi arnad:
Ond i'r annuwiol gwarth a wedd, yn fud i'r bedd o lygriad.

18 Cau gelwyddog wefufau 'rhai'n y fydd yn darffain crafder, O ddiyffyrwch, â thor tyn, yn erbyn y cyfiawnder.
19 O mor fawr yw dy rad di-drai, a roiff i'r rhai a'th ofnant!
Cai o flaen meibion dynion glod, ac ynod ymddiriedant.

y cuddi hwynt yn ddirgel:
y cuddi hwynt yn ddirgel:
Cuddi yn dda i'r babell dau
rhag fen tafodau uchel.
21 Mi a fendigaf Dduw yn hawdd;
dangofawdd im' ei gariad:
A gwnaeth ryfeddod dros ei was

mewn cadarn ddinas gaea

fy nhroi o'th olwg allan:
Eithyr pan lefais arnat ti,
y clywaift fi yn fuan.
23 O cerwch Dduw, ei holl faint ef;
da y clyw lef ffyddloniaid:
Ac ef a dâl yn helaeth iawn
i'r beilch anghyfiawn tanbaid.

Cymmerwch gyfur yn Nuw Ion;

ef a rydd galon ynoch: c os gobeithiwch ynddo ef, ei law yn gref bydd drofoch.

SALM XXXII.

Ac y cyfgodwyd ei holl fai, a'i bachod, a'i anwiredd.

a A'r dŷn â gwynfyd Duw a'i llwydd, ni chyfri'r Arglwydd iddo

Mo'i gamweddau: yr hwn ni chad dim twyll dichellfrad ynddo.

3 Minnau, tra celwn i fy mai, yn hen yr ai mhibellion;

addefais fy anwiredd:
Tyft yn fy erbyn fy hun fun;
maddeuaift ym' fy nghamwedd.
6 Amferol weddiau, am hyn,
a rydd pob glanddyn arnad;
Rhag ofn, mewn ffrydiau dyfroed,
na chair mo'r daith hyd artad.

7 Rhyw loches gadarn wyt i mi; rhag ing y'm cedwi'n ffyddlon: Amgylchyni fyfi ar led â cherdd ymwared gyfon.
8 Dithau (O ddyn) dylg genyl fi y ffordd y rhodi'n wallad: Mi a'th gynghoraf di rhag drwg; y mae fy ngolwg arnad.

9 Fel y march neu y mul na fydd, y rhai y fydd heb ddirnad:
Mae yn rhaid genfa, neu ffrwyn den, i ddal eu pen yn waftad.
10 Caiff annuwiolion, a wnant gam,

fawr ofid am eu traha; A ffyddloniaid Duw, da y gwedd, trugaredd a'u cylchyna.

11 Chwithau'r cyfion yn dirion ewch, a llawenhewch yn hylwydd; A phob calon fydd union fyth, clodforwch fyth yr Arglwydd.

SALM XXXIII.

I bawb y fydd yn iawn yn byw, gweddus yw diolchgarwch.
2 A thannau telyn molwch ef; rhowch hyd y nef ogoniant:
Ar y nabyl gywair ei thôn, ac ar y gyfon ddectant.

wiw gerdd o ganiad newydd; Cenwch iddo yn llafar glod; bid parod eich lleferydd. Cenwch i'r Ion fawl a mawrhad,

Am mai union ydyw ci air.
ffyddlon y cair ei weithred:
Cyfiawnder a barn ef a'u câr.
a'r ddacar llawn o'i nodded.

6 Gair yr Arglwydd a wnaeth y nef, a'i Yipryd ef eu lluoedd:
7 Caiglai efe ynghyd y môr, a'i dryfor yw'r dyfnderoedd.
8 Yr holl ddaear ofned ein Duw, a phob dyn byw a'i prefwyl:
9 Ei arch a faif, a'i air a fydd:
a hynny fydd i'w ddifgwyl.

no Ef a ddirymmodd (fy Nuw Ior)
holl gynghor y cenhedloedd:
A thrwy lyfiant gwnai yn ddi-rym,
amcanion llym y bobloedd.

11 Ond ei gynghor ef oddi fry
a bery'n drag'wyddoliacth;
A'i galon-fryd efe ei hun
uwch pob rhyw um genbedlaeth.

a edwyn ei weithredoedd:
a edwyn ei weithredoedd:
16 Ac ni chedwir un bydol gun
o'i nerth ei hun, na'i luoedd.
17 A pheth palledig ydyw march,
i gael parch ac ymwared;
Ac ni all achub o law'n Nen
mo'i farchog, er ei gryfed. A'i etholion ofe a'u gwa yn etifeddiaeth hylwydd 13 O'r nefoedd fry yn ed ar lwybrau pob rhyw d 14 Ac o'i brefwylfa edryc y ddaear, a'i thrigolion

18 Wele, lawn olwg Duw, a'i wawl, maent ar y fawl a'i hofno;
A'i drugaredd ef sydd ar led i'r fawl a 'mddiried ynddo;
19 Er mwyn gwared, pan fo yn rhaid, rhag angau, enaid adyn;
Ac i borthi y tlawd yn glau rhag eifiau, a rhag newyn.

20 Ein henaid gan yr Arglwydd hael fy'n difgwyl cael ei bywyd: Efe a byrth ein henaid gwan; efe yw'n tarian hefyd, 21 Sef yn unig yn Nuw yr Ion mae'n calon yn llawenu; Ac yn ei Enw fanctaidd ef mae hon yn gref yn credu.

22 Duw, dy drugaredd dod i ni; fef ynot ti y credwn:
Dy drugaredd a'th nawdd in' dod; can's ynod ymddiriedwn.

S A L M XXXIV

Iolchaf fi, â chalon rwydd, i'r Arglwydd bob amferau:
Ei foliant ef, a'i wir fawrhâd,
fy'n waftad yn fy ngenau.
2 Fy enaid fydd yn boftio'n rhwydd o'm Harglwydd, ac o'm perchen:
A phob difalch hynny a glyw, ac a fydd byw yn llawen.

3 Molwch fy Arglwydd gyd â mi; cyd-folwn ni ei Enw ef: 4 Criais arno yn fy ofn caeth; a gwrando wnaeth fy ynglef. 5 Y fawl a edrych arno ef

5 Y fawl a edrych arno ef, â llewyrch nef eglurir: Ni w'radwyddir o honynt neb, a'u hwyneb ni ch'wilyddir.

a Duw o'r nef yn gwrando,
A'i gwaredodd ef o'i holl ddrwg,
a'i waedd oedd amlwg iddo.
7 Angel ein Duw a dry yn gylch
o amgylch pawb a'i hofnant:
Ceidw ef hwynt; a llawer gwell
nâ chastell yw eu gwarant.

8 O profwch, gwelwch, ddaëd yw yr Arglwydd byw i'r eiddo .
A gwyn ei fyd pob dyn a gred, roi ei ymddiried ynddo.
9 Ofnwch Dduw, ei holl faint (heb gel) a'i gwnel, ni bydd pall arnyn';

gwrandewch hanes yflyriol:
Dowch, a dyfgaf i chwi yn rhwydd ofni yr Arglwydd nefol.

12 Y fawl a chwennych fywyd hir, a gweled gwir ddaioni;
13 Cau dy enau rhag drwg di bwyll, a 'th fafn rhag twyll a gwegi.

14 Gwrthod ddrwg, gwna dda, a chais hedd; hon hyd y diwedd dilyn:
A chadw'r heddwch wedi ei chael; fal dyna ddiwael deftyn.

15 Y mae yr Arglwydd a'i olwg ar y dyn diddrwg cyfion;
A'i gluftiau ef, o'i lawn wir fodd, ggorodd i'r rhai gwirion.

Y coffa o honynt ef a i tyrino ar such fy dyn

Y coffa o honynt ef a i tyrino ar such in the ar fyr o'r ddaear ymaith, bryg the ddaear ymaith, bryg th

18 Agos iawn yw ein Duw at gur in blewellb i y galon bur ddrylliedig;
A da y ceidw ef. bob pryd
yr yfpryd cyffuddiedig.

19 Trwch, ie, ac aflwyddiannus iawn,
a fydd gwr cyfiawn weithiau:
Ei ddrygau oll Duw, oddi fry,
a'u tyn, a'u try i'r gorau.

20 Ceidw ei efgyrn ef ei hun;
o honynt un ni ddryllir;
21 A drwg a laddo y drwg was,
â ffrwyth ei gas y lleddir.
22 Eithr holl was naethwyr Duw ei hun
yr Arglwydd Gun a'u gwared:
I'r fawl a'mddiried ynddo ef,
ni all llaw gref mo'r niwed.

SAL M XXXV.

Leidia (O Arglwydd) yn fy hawl,
a'r fawl a dery'n f' erbyn:
Lle'r ymryfonant a myfi,
ymwana di â'r gelyn,
2 Mae dy gymmorth? O moes ei gael, a Ary
ymafael yn y tarian:
O cyfod, cais dy affalch gron,
a dwg dy waywffon allan,
i'm herlid am fy mywyd:
Wrth fy enaid dywaid fel hyn,
Myfi a fyn it iechyd.
4 Gwarth a gw'radwydd fo i bob gradd
a geifio ladd fy enaid;
A thrwy gywilydd troed i'w ol
y ffals niweidiol gablaid.

Angel yr Ion i'w chwalu:
6 Ar hyd ffordd dywyll lithrig lefn,
a hwn wrth gefn i'w gyrru.
7 Cloddio pwll, a chuddio y rhwyd,
a wnaethpwyd im' heb achos:
Heb achlyfur, maglau a wnaid
i'm henaid yn y cyfnos.

Pwy fydd a thi un gyflwr?

Rhag ei drech yn gwared y gwan,
a'r truan rhag ei 'fpeiliwr.

11 Tyftion gau a godent yn llym,
a holent ym' beth anfad:
12 Drwg im' dros dda talent heb raid,
a'm henaid braint ymddifad.

rhown i'm nefaf liein-fach:
Drwy hir ymoftwng ac ympryd,
cym'rais fy myd yn bruddach.
Yr un dofturiol weddi fau,
a ddaeth o'm genau allan,
A droës eilwaith (er fy lles)
i'm mynwes i fy hunan.

fel am fy mrawd, neu 'nghymmar;
Neu fel arwyl dyn dros ei fam,
ni cherddai gam heb alar.
15 Hwythau yn llawen doent ynghŷd,
pan bwyfodd adfyd attaf:
Ofer ddynion, ac echrys lu,
fyth yn min-gammu arnaf.

16 Rhai'n rhagrithwyr, rhai'n wafworwyr, torrent hwy eiriau mwyfaidd:
Hwy a'fgyrnygent arnaf fi
bob daint, a'r rheini'n giaidd.
17 Arglwydd, edrych; Ow pa ryw hŷd
yw'r pryd y dof o'u harfod?
Gwared fy enaid rhag y bedd,
f' oes o ewinedd llewod.

18 Minnau a ganaf i ti glod,
lle bo cyfarfod lluoedd:
Ac a folaf dy Enw a'th ddawn,
wrth lawer iawn o bobloedd.
19 Na fydded lawen fy nghas ddyn
i'm herbyn, heb achofion:
Ac na throed (er bwriadu 'mrad)
mo gwrr ei lygad digllon.

20 Nid ymddiriedant ddim mewn hedd; dych'mygant ryfedd gelwydd: Dirwyn dichell, a gofod cryw, i'r rhai fy'n byw yn llonydd.
21 Lledu fafnau, taeru yn dyn, a d'wedyd hyn yn unblaid; Ffei, ffei, o honot, hwnt â thi; ni a'th welfom di â'n llygaid.

mor daer yn f'erbyn fuon':
Ac na ddos oddiwrthyf ym mhell,
rhag dichell fy nghafeion.
23 Cyfod, deffro, fy Nuw, i'm barn,
yn gadarn gyd â'm gofid:
24 Dydi a fynni'r uniondeb;
ni watwar neb o'm plegid.

ddiweddu cael ei wynfyd:
Na rhodrefu fy llyngcu'n grwn,
Llyngcafom hwn yn ddybryd.

D'wedant, Bid i n Luw ... am roi llwyddiant i'w weifion.

28 Minnau, fy Arglwydd, gyd â'r rhai'n,
myfyriaf arwain beunydd
Dy gyfiawnder di, a'th fawr glod,
â'm tafod, yn dragywydd. Llawen fo'r llai fawrhânt

S A L M XXXVI

W R T H gamwedd dyn annuwiol fur, mae'n eglur yn fy nghalon, Nad oes ofn Duw, na'i farn, na'i ddrwg, o flaen ei olwg trawfion.

2 Mae yn cyd-ddwyn â'i fai ei hum; ni wêl mo'i wrthun drofedd, Nes cael yn eglur i'r holl fyd ei gas wŷd, a'i anwiredd.

3 Os ei ymadrodd, mae heb wir, ei enau dihir hydwyll, Ni fyn wneuthur dim da ychwaith, yr adyn diffaith dibwyll.
4 Ef yn ei wely ni chais hûn, ond gofod llun ar gelwydd:
Os yn effro, neu yn ei waith, ni ochel daith annedwydd.

fydd hyd eithafon nefoedd;
A'th wirionedd di fydd yn gwau
hyd y cymmylau dyfroedd.
6 Dy uniondeb fel mynydd mawr,
dy farn fel llawr yr eigion;
Dy nerth fyth felly a barhâ,
i gadw dâ, a dynion.

7 O mor werthfawr (fy Arglwydd Dduw)

i bawb yw dy drugaredd !

I blant dynion da iawn yw bod
ynghyfgod dy adanedd.

8 Cyflawn o frafder yw'r ty tau,
lle llenwir hwythau hefyd;
Lle y cânt ddiod gennyt, Ion,
o flafus afon hyfryd.

9 Gyd â thi mae y loyw-ffrwd hon, a dardd o ffynnon einioes:
A'th dêg oleuni, ac â'th rad, y cawn oleuad eifoes.
10 O effyn etto i barhâu

dy drugareddau tirion:
Ni a'th adwaenom di a'th ddawn
i'r rhai fydd uniawn galon.

na ffyrdd na throed y balch-ffol:
A lleftair attaf, fel na ddaw
na gwaith na llaw 'r annuwiol.
Tz Felly y fyrthiodd gynt, yn wir,
y rhai enwir a'u drygwaith:
Felly gwthiwyd i lawr hwynt-hwy,
heb godi mwy yr eilwaith.

S A L M XXXVII.

A ddala ddrygdyb yn dy ben, nac o gynfigen ronyn: Er llwyddo'r enwir, a wnai gam, cai weled llam yn canlyn.

ti a borthir yn ddiau.

4 Bydd di gyfurus yn dy Dduw;
di gei bob gwiw ddymuniad:
5 Dy ffyrdd cred iddo, yn ddilŷs
fe rydd d'ewyllys attad.

6 Cred ynddo ef, fo'th ddwg i'r lan; myn allan dy gyfiawnder:
Mor oleu â'r haul hanner dydd, fal hynny bydd d' eglurder.
7 Ymddiried i Dduw, digwyl, taw; a heb ymddigiaw gronyn:
Er llwyddo i ddryg-ddyn ei fawr fai, yr hwn a wnai yn gyndyn.

8 Paid â'th ddig, na ofidia chwaith; gâd ymaith wyllt gynddaredd:
Rhag i hynny dyfu i fod yn bechod yn y diwedd.
9 O herwydd hyn difgwyl yr Ion; gwel ddiwedd dynion diffaith:
A'i difgwyl ef, meddianna'r tir; a'r drwg, fo'i torrir ymaith.

ni welir mwyach honaw:
Mi ga'i weled y lle y bu,
heb ddim yn ffynnu ganthaw.
11 Ond y rhai ufudd a hawddgar
y ddacar a feddiannant:
A'r rheini, â thangnefedd hir,
diddenir yn eu meddiant.
12 Bwriada'r dryg-ddyn, o'i chwerw-dda
a1 ddrygu braint cyfiawn-ddyn:
13 Duw yn ei watwar yntau 'fydd
fy'n gweled dydd ei derfyn.
14 Annelu bŵa, tynnu cledd,
yw trofedd yr annuwiol,
Er lladd y truan; fel dydd brawd,
i'r tlawd a'r defosiynol.

15 Ei fŵa torrir yn ddellt mân, a'i gledd a â'n ei galon:

a'i gledd a â'n ei galon:
16 Mawr yw golud yr yfgeler,
ond gwell prinder y cyfion.
17 Yr Arglwydd a farn bob rhyw fai;
tyr freichiau'r rhai annuwiol: Ac ef a gynnal, yn ddi ddig, y cyfion, yftig, gweddol.

18 Sef edwyn Duw ddyddiau a gwaith, pob rhai o berffaith helynt:
Ac yn dragywydd Duw a wnaeth dêg etifeddiaeth iddynt.
19 Efe a'u ceidw hwynt i gyd, na chânt ar ddrygfyd w'radwydd:
Amfer newyn hwynt-hwy a gânt o borthiant ddigonolrwydd.

20 Y rhai traws enwir, heb ddim cwyn, fel braider ŵyn a doddant:
Cafeion Duw fydd dynion drwg;
hwy gyd â'r mŵg difiannant.
21 Y gwr annuwiol a fyn ddwyn, yn echwyn, byth ni thalai;
A'r gŵr cyfion trugarog fydd, ac a rydd, ni's gommeddai.

25 Aethum i bellach yn wr hen;
bûm fachgen, rwy'n cydnabod:
Ni welais adu had gwr da,
na cheisio'u bara nghardod.
26 Echwyn a benthyg cair bob dydd;
trugarog fydd y cynon:
A'i had ef drwy y nefol wlith
a gaiff o'i fendith ddigon.

27 Arfwyda ddrwg, a gwna di dda, a chyfannedda rhag-llaw:
28 Can's Duw a gâr y farn ddi-dwn ninnau a roddwn arnaw.
Nid ymedy efe â'i faint; ceidw heb haint y rheini:
Ond had yr annuwiolion gau a ddont i angau difri'.

29 Y ddaear caiff y cyfion gŵyl,
lle 'prefwyl byth mewn iawndeb;
30 A'i enau mynaig wybodaeth,
a'i dafod traeth' ddoethineb.
31 Deddf ei Dduw y fydd yn ei fron;
a'i draed (gan hon) ni lithrant:
32 Dyn drwg a ddifgwyl ladd y da;
ond ni chaiff yna ffynniant.

33 Ni ad yr Arghwydd (er ei gais, nac er ei falais lidiog)
Y gwirion yn ei waedlyd law, i hwn ni ddaw barn euog.
34 Gobeithia yn yr Arglwydd tau, a chadw ei lwybrau'n gywir:
Cei feddiannu, cei uwch o radd, a gweled lladd yr enwir.

35 Gwelais enwir yn llym ei big, a'i frig fel gwyrdd-bren lawri:
36 Chwiliais, a cheifiais yr ail tro; 'r oedd efo wedi colli.
37 Yffyria hefyd y gwr pur, ac edrych dy'r cyfiawnedd:
Di a gei weled cyfryw ddyn, ma'i derfyn fydd tangnefedd.

38 A gwel y rhai drwy drais fy'n byw, ynghyd i ddiffryw cwympant:
Fe a ddiwreiddir plant y fall
i ddiwedd gwall, a methiant.
39 Iechyd y cyfion fy o Dduw Ner,
a'i nerth mewn amfer cyffro:
40 Cymmorth, ceidw, o ddrwg y tyn;
a hyn am gredu ynddo.

S A L M XXXVIII

Y Arglwydd, na cherydda fi
ym mhoethni dy gynddaredd:
Ac na chofpa fi yn dy lid,
oblegid fy anwiredd.
2 Can's glŷn dy faethau ynof fi,
a phennau'r rheini'n llymion;
A dodaift arnaf y llaw dau,
a rhoift ddyrnodiau trymion.
3 Nid oes mo'r iechyd, gan dy lid,
i'm cnawd, ond gofid creulon:

ent i'r ne

5 Fy nghleisiau sydd fal yn bwdr ddu yn llygru gan f' ynfydrwydd:
6 Crymmais, a phallais beth bob dydd, sef galar sydd ac aflwydd.
7 Can's mae fy lwynau'n llawn o wres, a'm cnawd heb les nac iechyd:
8 Llesg-wan ac ysig yw fy mron, lle gwaedda calon nychlyd.

9 Clyw, Arglwydd, fi; herwydd o'th flaen yn hollawl mae 'nymuniad:
Ni chuddiwyd mo'm hochenaid i oddiwrthit di, fy Ngheidwad.
10 Llamma 'nghalon, palla fy nerth, a'm golwg prydferth hefyd:
11 Cyfnefaf, cyfaill, câr nid gwell; hwy aent ym mhell i'm hadfyd.
12 A'm cafeion'i ym nefau, â'u maglau ffug a'u dichell:
Safai fy ngheraint i yn fyn, i edrych hyn o hirbell.
13 Minnau fel dyn byddar a awa, megis pe bawn heb glywed;
Neu fel y mudan (dan driftau)

heb enau yn egored.

14 Yn fud fel hyn y gwn fy mod, fel un â thafod efrydd;
Heb dd'wedyd unwaith air o'm pen, i dalu fen a cherydd.

15 Gan im' gredu i ti yn rhwydd, O Arglwydd Dduw Goruchaf;
Rhwydd a hyfpys iawn genyf fi yw, y gwrandewi arnaf.

rhag bod i'm gelyn wawdio;
O llithrai fy nhroed ronyn bach,
fo fydd llawenach gantho.

17 Cloffi yn barod 'rwyf yn wir, a dolur hir fy'm poeni: 18 Addef yr wyf, mai iawn im' fod; fy mhechod fy'n ei beri.

19 A'm gelynion i fydd yn fyw yn aml eu rhyw, a chryfion, Sydd yn dwyn cas i mi ar gam, fef am fy mod yn gyfion.
20 Y rhai a dalant ddrwg dros dda,

Duw, nac ymâd, na fydd ym mhell, pan ddelo dichell ffyrnig: a'm gwrthwyneba'n cfrydd; hyn am ddilyn honof fi y pur ddaioni beunydd.

g Brysia, cymmorth si yn y byd, fy Nuw, a'm hiechyd unig.

S A L M XXXIX

A Ddewais gadw 'ngenau'n gu,
rhag pechu yn fy ngeinau:
Y dyn annuwiol lle y bo,
bwriedais ffrwyno 'ngenau.
z Tewais, tewais fel y dyn mud,
rhag d'wedyd peth daionus:
Pan y cyffroais o hir ddal,
ymattal oedd ofidus.

o fewn y byd y byddaf,

5 Rhoddaist fy nyddiau fel lled llaw; i'm heinioes daw byr ddiwedd:
Diau yn d'olwg di (O Dduw)
fod pob dyn byw yn wagedd.
6 Sef mewn cyfgod y rhodia gwr,
dan gafglu pentwr ofer:
Odid a wyr wrth dyrru dâ,
pwy a'u mwynha mewn amfer.
7 Beth bellach a obeithiaf fi?
Duw, rhois i ti fy nghalon:
8 Tyn fi o'm camweddau yn rhwydd;
n'ad fi'n w'radwydd i ffolion.
9 Yn fudan gwael yr aethum i;
a hyn tydi a'i parodd:
10 O tyn dy gosp oddiwrthyf swrn,
sef pwys dy ddwrn a'm biiwodd.

fo wywa'n fiwr ei fawredd

Fel y gwyfyn: gwelwch wrth hyn
nad yw pob dyn ond gwagedd.

12 Clyw fy ngweddi, O Dduw, o'r nef,
a'm llef; a gwel fy nagrau:
Dy was caeth wyf (O clyw fy mloedd)
ac felly'r oedd fy nheidiau.

13 O paid â mi, gâd im' gryfhau, cyn darfod dyddiau 'mywyd:
O gwna â mi, fy 'mron fy medd, drugaredd a fyberwyd.

SALM XL.

B UM yn dyfal ddifgwyl fy Ner; ef o'r uchelder clybu: Clust-ymwrandawodd ef fy llais, pan lefais ar i fynu.

2 Cododd fyfi o'r pydew blin, a'r pridd tra gerwin tomlyd: A rhoes ar graig fy nhroed i wau, a threfn fy nghamrau hefyd.

3 A newydd gerdd i'm genau rhoes; clod iddo troes yn hylwydd:
Pawb ofnant pan y gwelant hyn, a chredant yn yr Arglwydd.
4 Pob gwr yn ddiau dedwydd yw a roddo ar Dduw ei helynt:
A'r beilch, a'r ffeils â'r chwedlau tro, nid edrych efo arnynt.

fel dy feddyliau ynny;
A heb un dyn yn dyfgu i ti,
nac yn blaenori hynny.
Y rhai, pe ceifiwn i drwy gred
eu rhoi ar led, a'u canu;
Mwy amlach ydynt nag y gall
un dyn heb pall eu traethu.

6 Ni fynnaist offrwm rhodd, na gwerth, na chwaith un aberth genny:
Er hyn fy nghlustiau i mewn pryd

hwy a egoryd ymy.

7 Hyn pan wrthodaift, d'wedais i,
Duw, wele fi yn dyfod;

8 Y rhyngwn i dy fodd yn llawn.
(O Dduw) 'rwy'n foddlawn ddigon:
Dy ewyllys di, a'th lan ddeddf,
fy'n greddf yn neutu'r galon:
9 Mi a bregethais dy air cu
ynghanol llu mawr anian :
10 Ynghanol llu mawr anian :
11 Ynghanol llu mawr anian :
12 Ynghanol llu mawr anian :
13 Ynghanol llu mawr anian :
14 Ynghanol llu mawr anian :
15 Ynghanol llu mawr anian :
16 Ynghanol llu mawr anian :
17 Ynghanol llu mawr anian :
18 Y rhyngwn i dy fodd yn llawn.

ni bûm chwaith hir i'w celu;
Na 'th drugaredd, na 'th roddion da,
rhag un gyn'lleidfa meithlu.
11 Dithau (O Dduw) rhagof na chel
dy dawel drugareddau:
Dy nawdd a 'th wir golod ar led;
bont byth i'm gwared innau.

12 Dagrau o'm hamgylch fydd uwch rhif, a throfo'n llif mae pechod:
Amlach ydynt nâ'm gwallt i'm brig, a'm calon ddig fy'n darfod.

13 Tyred (fy Arglwydd) helpa'n rhodd, a rhynged bodd it' hynny:
Bryfia i'm gwared, na thrig yn hwy, a bydd gynhorthwy ymy.

14 A chyd-w'radwydder hwynt ar gais, a fyn drwy drais fy nifa; A throer i'w hol y rhai y fy yn chwennych ymy ddirdra.
15 Bont hwy annedd-wag, yn lle tâl, y rhai â dyfal dafod, Er gw'radwydd im', a dd'wedant hyn, Ffei, ffei, ar deftyn dannod.

16 Y rhai a'th geifiant di bob pryd, bont lawen, hyfryd, hylwydd; A d'weded a'th gâr di (Dduw Ner) Mawryger Enw'r Arglwydd. 17 Cofia (O Dduw) fy mod yn wan,

ac yn druan, a dyred: (O Dduw fy nerth) na thrig yn hir ; tyr'd rhag y dir i'm gwared.

ALM

WYN ei fyd yr yflyriol frawd
Yr Arglwydd yflyriol o'r nef
a'i ceidw ef rhag drygfyd.
2 Duw a'i ceidw, a byw a fydd
yn ddedwydd yn ddaearol:
O na ddyro efo yn rhodd
wrth fodd y rhai gelynol.

Yn ei wely pan fo yn glaf, rhydd y Goruchaf iechyd;

A Duw a g'weiria oddi fry
ei wely yn ei glefyd.
4 Dywedais innau yna'n rhwydd,
Dod, f'Arglwydd, dy drugaredd:
Iachâ di'r dolur fy dan f' ais, lle pechais mewn anwiredd.

Traethu y gwaethaf a wnae 'nghas am danaf, atcas accen;

Pa bryd y bydd marw y gwan,
a'i enw o dan yr wybren?
6 Os daw i'm hedrych, dywaid ffug,
dan gafglu crug i'w galon;
Ac a'i traetha, pan el i ffwrdd
i gyfwrdd â'i gyfeillion.

XLIII,

Mac a minnau'n ddiddrwg idd 8 Yna dywedent hwy yn rh Tywalltwyd aflwydd arno Mae ef yn gorwedd yn ei ni chyfyd byth oddiyno.

9 F' anwyl gyfaill, rhwym im' wrth gred, fy 'mddiried a'm dewis-ddyn, A fu 'n bwyta' mara erioed, a godai'i droed yn f'erbyn.
10 Eithyr dy hunan cyfod fi, o'th ddaioni, Duw o'r nef: Feily y gallaf fi ar hynt gael talu iddynt adref.

wrth hyn, na chafodd cas-ddyn, A gwna na chaiff um gelyn glas ddim urddas yn fy erbyn.

12 Felly y gwn am danaf fi, di a'm cynheli'n berffaith;
Gan fy rhoi i byth gar dy fron o fyfg y dynion diffaith.

13 I Dduw Israël boed yn flith y fendith (Ior Goruchaf)
Yn oes oesoedd, a thrwy air llên.

Amen, Amen, a draethaf

SALM XLII.

R un wedd ac y bref yr hydd am yr afonydd dyfroedd; Felly y mae fy hiraeth i am danat ti, Duw'r nefoedd.

2 Fy enaid i fychedig yw am fy Nuw byw, a'i gariad: Pa bryd y dof fi gar dy fron, fy Nuw a'm cyfion Ynad?

3 Fy nagrau oeddynt ddydd a nos yn fwyd im', achos gofyn Im' am fy Nuw bob pen awr baeh, P'le mae fo bellach? meddyn'.

4 O gosio hyn wrthyf fy hun, fel tywallt ffun fy einioes; Ynghyd â theulu Duw yr awn, pe cawn fy meddwl eifoes.

Hyd at dŷ Dduw yn yftig iawn yr awn, dan ganu clodydd, Fel tyrfa a fai'n cadw gwyl; hyn bûm i'w ddifgwyl beunydd.
5 Trwm wyd, f' enaid, o'm mewn: paham y rhoi brudd lam ochenaid? Difgwyl wrth Dduw, a doi gar bron ei wyneb tirion cannaid.

Fy enaid o'm mewn, pan fo prudd,

a â yn rhŷdd o'th gofion;
A choho yr Iorddonen iach,
a'r mynydd bach o Hermon.
7 Dyfnder is dyfnderau y fydd,
ac ar eu gilydd galwant;
A dwfr pob ffrwd, pob llif, pob ton,
hwy dros fy mron a aethant.

8 Fy Naf a roes y dydd im' hedd, a'r nos gyfannedd ganu, I ganmawl fy Nuw, hwn a roes im' cinioes i'w foliannu.
9 Paham y'm gedyt dros gof cy'd?
Duw, wrthyd yr achwynaf:

Io Trwy f' efgyrn taro cleddyf llym mewn gwarthlid ym', oedd edliw Im' o'm gelynion, er fy ngwae, Dy Dduw, p'le mae fo heddiw?

II Trwm wyd, f' enaid, o'm mewn y rhoi brudd lam ochenaid?

Difgwyl wrth Dduw, a doi gar bron er wyneb tirion cannaid.

SALM XLIII.

B ARN fi (Q Dduw) a dadleu'n dynn yn erbyn pobloedd enwir:
Rhag y gwr twyllgar gwared fi, a rhag drygioni'r dihir.

2 Can's ti yw Duw fy nerth i gyd; paham y'm bwryd ymaith?
A pha'm yr af mor drwm a hyn, gan bwys y gelyn diffaith?

3 Gyr dy oleu, a moes dy wir; ac felly t'wyfir finnau:
Arweiniant fi i'th brefwylf'ydd, i'th fynydd, ac i'th demlau.
4 Yna yr af at allor Duw, fef Goruchel Dduw hyfryd;
Ac ar y delyn canaf fawl,
Duw, Duw, fy hawl a'm gwynfyd.

y rhoi brudd lam ochenaid?

Difgwyl wrth Dduw, a doi gar bron ei wyneb tirion cannaid.

SALM XLIV.

Lywfom â'n clustiau (O Dduw cu)
a'n tadau fu'n mynegy
I ni dy wyrthiau gynt a oedd
yn yr amferoedd hynny.
2 Sef y cenhedloedd tynnaist hwy,
a'th bobl yn fwyfwy plennaist;
Lladd estroniaid heb ado un,
a'th bobl dy hun a gedwaist.

y cawfant dir na thyddyn:
y cawfant dir na thyddyn:
Nid â nerth eu breichiau yn fflwch
y cadwyd heddwch iddyn':
Ond dy law ddeau, a'th fawr nerth,
a'th olwg prydferth effiro;
O herwydd it' eu hoffi: hyn
a barodd iddyn' lwyddo.

Ti, Dduw, fy Mrenhin ydwyd; O Duw, par i Iago lwyddiant: Lladdwn a fathrwn, yn d' Enw di,

y rheini a'n cafaant.
6 Nid yn fy mwa mae fy ngrym,
na'm cleddyf llym f' ymddiffyn;
7 Ond tydi, Dduw, achubaift fi,
a rhoift warth fri i'r gelyn.

8 Am hynny molwn di bob dydd; cai yn dragywydd fawredd:
Canwn i'th Enw gerdd gan dant o glod a moliant rhyfedd.
9 Ond ti a giliaift ymaith beth; daeth arnom feth a gw'radwydd:
Nad ait ti allan gyd â'n llu; cyfagos fu i dramgwydd.

to Gwnaethost i nyni droi, heb drefn, ein cefn at y gelynion:

Felly

nid hytrach dy oludoedd.

Rhoist ni yn watwar (O Dduw Ion)

i'n cymmydogion gwrthrym.

A diyffyrwch oll a gwarth
i bawb o bob-parth ydym.

14 Dodaift ni yn ddihareb chwith
ym mhlith yr holl genhedloedd.
Ac yn arwydd i yfgwyd pen,
a choeg gyfatgen pobloedd.

15 Fy ngwarth byth o'm blaen daw yn hawdd,
fy chwys a dawdd fy rhagdal.

16 Gan lais gwarthruddwr, bablwr cas,
a gwaith galanas dial.

17 Er dyfod arnom hyn i gyd,
ni throes na'n bryd na'n cofion:
Ac ni buom i'th air (O Ner)
un amfer yn anffyddlon.

ni lithrai 'n troed o'th lwybrau:
19 Er ein gyrru i ddreigiaidd gell,
a'n toi â mantell angau.
20 Os aeth Enw ein Duw o'n co';
ac estyn dwylo i arall;
21 Oni wêl Duw y gaugred hon?
ein calon mae'n ei deall.

22 O herwydd er dy fwyn yn wir, O Dduw, y'n lleddir beunydd, Fal y defaid ymron eu lladd; fal dyna radd y lloudd

fal dyna radd y llonydd.

23 O deffro, cyfod, Dduw, mewn pryd;
pa'm yr wyd cy'd yn gorwedd?
A dihuna, a chlyw fy nghri;
a chofia fi o'r diwedd.

Ein henaid mathrwyd yn y llwch, Paham y cuddi d' wyneb-pryd? O darbod hŷd ein blinder:

gan driftwch a gorthrymder.
25 Wrth y llwch mae ein bol ynglŷn;
fal dyna derfyn gwagedd:
26 Duw, cyfod, cymmorth, gwared ni,

o egni dy drugaredd.

S A L M XLV.

Raethodd fy nghalon bethau da;

i'r Brenhin gwna fyfyrdod:

Fy nhafod fel y pin y fydd
yn llaw 'fgrifennydd parod.

2 Uwch meibion dynion teccach wyd;
tywalltwyd rhad i'th enau.:
Herwydd i Dduw roi arnat wlith
ci fendith byth, ia'i radau.

3 Gwifg dy gleddau yngwâfg dy glun,
O gadarn Gun gogonedd:
A hyn fydd weddol, a hardd iawn,
mewn llwydd a llawn orfoledd.
4 Marchog ar air y gwir yn rhwydd,
lledneifrwydd a chyfiawnedd;
A'th law ddeau di a â drwy
hethau ofnadwy rhwfedd

bethau ofnadwy rhyfedd

5 A thanat ti pobloedd a fyrth, gan wyrth dy faethau llymion: Briwant hwy, a glynant yn glau ym mronnau dy elynion.

O Dduw fry

7 Ceraist uniondeb, case'ist gam;
o achos pa'm, Duw Lywydd,
Dy Dduw rhoes arnat ragor fraint;
fef ennaint y llawenydd.
8 Aroglau myrr, ac aloes da;
a chasia, sy ar dy ddillad,
Pan ddelych di o'th ifyrn dai,
lle y'th lawenai'r holl-wlad.

9 Sef merched brenhinoedd yn gwau gyd â'th garefau cywir: O'th du deau'r frenhines ddoeth,

mewn gwifg aur coeth o Ophir.
10 Clyw hyn, O ferch, a hefyd gwel, ac â chluft ifel gwrando:
Mae'n rhaid it ollwng pawb o'th wlad,

a thy dy dad, yn ango'.

gael edrych ar dy degwch:
Dy Arglwydd yw, gwna iddo foes,
i gael i'th oes hyfrydwch.
12 Merched Tyrus oedd â'rhodd dda;
a'r bobloedd apla o ohd.
A ymryfonent gar dy fron,
am roi anrhegion hefyd.

13 Ond merch y Brenhin, glân o fewn, anrhydedd llawn fydd iddi; A gwifg o aur a gemmau glân oddiallan fydd am dani.

14 Mewn gwaith gwe-nodwydd y daw hon yn wych gar bron ei Harglwydd; Ac â'i gwŷryfon gyd â hi, daw attad ti yn ebrwydd.

ac mewn llawenydd mawr a hedd, ac mewn gorfoledd dibrin, Hwynt-hwy a ddeuant, wrth eu gwŷs, i gyd i lys y Brenhin.
16 Dy feibion, yn attegion tau, yn lle dy dadau fyddant: Tywyfogaethau, drwy fawrhad, yn yr holl wlad a feddant.

Coffaf dy Enw di ym mhob oes, tra caffwyf einioes imi:

Am hyn y bobloedd a rydd fawl byth yn drag'wyddawl iti.

ALM XLVI.

Obaith a nerth in yw Duw hael;
mae help i'w gael mewn cyfwng;
Daear, mynydd, aent hwy i'r môr;
nid ofnaf f'angor deilwng.
3 Pe ymgymmylgai'r tir a'r dwfr;
nid ofnwn gynnwrf rhuad:
Ped ai'r mynyddoedd i'r môr mawr,
a'r bryniau i lawr y gwaffad.

4 Dinas Duw lle llawen a fydd, cyfagos glennydd afon: Cyffegr prefwylfa y Rhad, gan ddyfal rediad Cedron.
5 Duw fydd yn trigo o'i mewn hi; ni ad hi 'fgogi unwaith:

Duw a'i cymmyrth ar y wawr ddydd â phrefwylfeydd perffaith.

6 Y cenhedloedd pan fyddent ddig, a ffyrnig y teyrnefydd,

Y mae Duw Iago yn ein plaid; gyr help wrth raid o'r nefoedd.

8 Y wlad, O dowch i gyd yn rhwydd, a gwaith yr Arglwydd gwelwch, Y modd y gofododd ef ar y ddaear anniddanwch.

9 Gwna i ryfeloedd beidio'n wâr hyd eitha'r ddaear lychlyd: Dryllia y bŵa, tyr y ffon, llyfg y cerbydon hefyd.

ro Peidiwch, gwybyddwch mai fi yw eich unig Dduw a'ch Gwanar:
Ym myfg cenhedloedd mi gaf barch, a'm cyfarch ar y ddaear.
II Y mae yr Arglwydd gyd â ni,
Ior anifeiri luoedd:

Y mae Duw Iago yn ein plaid; gyr help wrth raid o'r nefoedd.

ALM

Enwch, a churwch ddwylaw nghyd, holl bobl y byd cyfannedd; A llafar genwch i Dduw nef, gan leisio â llef gorfoledd.

2 tef ofnir Duw uwch daear gron; ef sydd dros hon yn Frenhin:
3 Dwg bobloedd danom, a phob gwaed,

a than ein traed fo'u difgyn.

Fe a rydd i ni feddiant fiwr, gwlad Iago, gwr a garai: Duw a ddyrchafodd wrth y fain,

yr utgorn gain pan leifiai. O cenwch, cenwch, glod ein Duw;

cin Brenhin yw, O cenwch:
Duw dros y byd fy Frenhin call,
drwy ddeall ymhyfrydwch.

8 Brenhin yw ef, a da y gwnaeth lywodraeth ar wyr bydol; Ac y mae'n eiftedd yn ei drŵn, gorfeddfa fwn fancteiddiol.
9 Ymgafglant bendefigion byd ynghŷd â llu Duw Abra'm: Duw biau tariannau y tir drwy foliant hir yn ddinam.

ALM

AWR ei Enw'n ninas ein Duw, a hynod yw yr Arglwydd:
A'i drigfan ef yno y fydd ym mynydd ei fancteiddrwydd.

Tegwch bro, a llawenydd gwlad, yw Seion lathriad fynydd,
Yn yftlyfau y gogledd lawr, tre'r Brennin mawr tragywydd.

3 Adweinir Duw ym mhlafau hon yn gymmorth digon hynod; 4 Ac wele, nerth brenhinoedd byd doent yno i gyd-gyfarfod.
5 A phan welfant, rhyfedd a fu, ar frys brawychu rhagor: 6 Dychryn a dolur ar bob ffaig, fel dolur gwraig wrth efgor.
7 Ti â dwyreinwynt drylli'n frau eu llongau ar y moroedd:

Sef hyn yn ninas ein Duw ni, ficrhâ Duw hi byth bythoedd:
9 Duw, difgwyliaiom am dy ras i'th deml, ac addas ydoedd.

felly drwy'r byd y'th folir:
Dy law ddeau y fydd gyflawn,
a chyfiawn y'th adweinir.
II A bryn Seion a lawenha,
a merched Juda hefyd:
A'u llawenydd hwy yn parhau,
o ran dy farnau hyfryd.

12 Ewch, ewch oddiamgylch Seion fail,
a'i thyrau adail rhifwch:
13 Ei chadarn fur, a'i phlafau draw,
i'r oes a ddaw mynegwch.
14 Can's ein Duw ni byth yw'r Duw hwn;
hyd angau credwn ynddo:
A hyd angau hwnnw a fydd
yn dragywydd i'n t'wyfo.

ALM XLIX

Wrandewch, chwi y bobloedd i gyd; trigolion byd, deallwch: Gwerin, tlawd, bonheddig, a chryf,

cyfoethog hyf, yflyriwch.
3 O'm genau daw doeth air didwyll,
â'm calon pwyll fyfyriaf:
4 A'm cluft gwrandawaf ddammeg ddwys.
â'm llais cerdd fwys a ganaf.

Paham yr ofnaf ddrygau'r byd, yn amfer adfyd atcas,

Pan fo anwiredd wedi cau wrth fy fodlau o'm cwmpas? 6 Mae llawer rhai o wyr y byd mewn golud a'mddiriedant, A thrwy fiarad am werth, â rhi'

y rheini y rhodrefant.

7 Ond ni wareda neb mo'i frawd, ni thâl yn ddidlawd drofto; Ac ni chymmer Duw y fath dâl, nac iawn mor fal am dano.

8 Sef pryniad enaid dyn drud fydd, a hyn byth gorfydd peidio; 9 Fel y gallo efe fyw byth, heb fyn'd i nyth yr amdo.

y ffol a'r annoeth unwedd:
Marw yw'r naill, a marw yw'r llall,
i arall gâd ei annedd.

II Meddwl am eu hadeilad byth,
yn ddilyth y parhaant:
Am hyn wrth eu henwau, yn wis.

henwau eu tir a alwant.

newn urddas, er ei adail:

Diau pob dyn, pan ddêl ei ddydd, a dderfydd fal anifail.
13 Dyma eu ffordd, ffordd ffoledd fydd, na welant ddydd yn pafio:
Er hyn eu hil a ddêl i'w hol fydd yn eu canmol etto.

i Angau yw terfyn pob dyn byw; i hwn nid yw ond tammaid:
Myned fydd raid o'r ty i'r bedd, yn rhwym un wedd â'r defaid.

It.Dog

Form to

15 Daw

nac ofna di un gronyn:
17 Ei olud ef, na'i barch, na'i ddâ,
17 bedd nid â i'w ddilyn.
18 Hwn, tra fu fyw yn rhodio llawr,
gwnai'n fawr o hono'i hunan:
Gwna 'honot ti dy hun yn fwy,
a hwynt-hwy a'th ganmolan'.

19 At oes ei dadau hwn pan ddêl, â i'r bedd dirgel efrydd: 20 Dyn mewn anrhydedd heb ddeall, (fal llwdn o wall) a dderfydd.

O godiad haul hyd fachlud hwn,

yr holl-fyd crwn cyffroodd.
2 O fryn Seion y daeth Duw Naf,
hon fydd berffeithiaf ddinas,
Mewn tegwch a goleuni mawr,
â llewyrch gwawr o'i gwmpas.
3 Doed rhagddo'n Duw, na fid fel mud,
o'i flaen fflam danllyd yfed,
A mawr dymheftloedd i'w gylch ef,
pan ddêl o nef i wared.
4 Geilw ef am y nefoedd fry,
a'r ddaear obry ifom,
I gael barnu ei bobloedd ef:
fal hyn rhydd lef am danom;
5 O cefglwch attaf fi fy faint,
y rhai, drwy rydd-fraint brydferth,
A wnaethant ammod â myfi,
a'i rhwymo hi drwy aberth.
6 A nhan ddanoofo mintai nef

6 A phan ddangoso mintai nef ei farnu ef yn union, Sef Duw fydd yn barnu ei hun, yr unig Gun fydd gyfion

traethaf yn ffraeth

7 Clyw di fy mhobl, traethaf yn ffrae dyftiolaeth yn dy erbyn,
Dithau Ifraël: ac iawn yw,
Duw, fef dy Dduw a'th ofyn.
8 Ni chei di am yr ebyrth tau,
na'th boeth-offrymmau, gerydd:
Nac am na baent hwy gar fy mron,
y cyfryw roddion beunydd.

9 Ni chymmeraf o'th dŷ un llo, na hyfr a fo'n dy gorlan: 10 Mi biau'r dâ'n y maes fy'n gwau ar fil o fryniau allan.

a adw'en ar y mynydd; Pob dâ maefydd, y lle y maen', y maent o'm blaen i beunydd. Pob aderyn erbyn ei ben

pe delai newyn arnaf:
Ac yn eiddof fi yr holl fyd,
a'i ddâ i gyd yn llownaf.

13 Ai cig y teirw fydd fy mwyd?
na thyb; nid wyd ond angall:
Ai gwaed hyfrod fydd fy niod?
dyfg di o newydd ddeall.

a thâl yr offiwm pennaf:
Cân ei fawl ef; a dod ar led
d'adduned i'r Goruchaf.

Ai 'ti perthyn fy neddfau?

Paham y cym'ri di na'm clod,
na'm hammod, yn dy enau?

17 Sef cas fu gennyt u iawn ddyfg,
ac addyfg ni chymmetaif:
A'm geiriau i (fel araith ffol)
i gyd o'th ol a deflaift. 15 Galwa

a rhwydaift ran oddiwrtho;
Ac os gordderchwr brwnt aflan,
mynnaift ti gyfran gantho.

19 Gollyngaift di dy fafn yn rhydd
yn efrydd ar ddrygioni;
A'th dafod a lithrai ym mhell
at ddichell, a phob gwegi.

20 Eisteddaist di, d'wedaist ar gam ar fab dy fam er enllib:
21 Pan wnaethost hyn, ni th gospais di; a thybiaist si'n gysfelyb.
Ond hwy nâ hyn tewi ni wnaf; mi a'th geryddaf bellach:
Mi a ddangosaf dy holl ddrwg o slaen dy olwg hayach.

22 Gwrandewch; a pheidiwch tra fo'ch byw â gollwng Duw yn ango'; Pan ni bo neb i'ch gwared chwi, rhag ofn i mi eich rhwygo.
23 Yr hwn abertho i mi fawl, yw'r fawl a'm gogonedda: I'r neb a drefno'i ffordd yn wiw, gwir iechyd Duw a ddyfga'.

SALM LI.

o'th drugareddau lawer.

2 A golch fi yn llwyr ddwys
oddiwrth fawr bwys fy meiau:
Fy Arglwydd, gwna'n bur lân fyfi
rhag brynti fy nghamweddau. Rugaredd dod i mi, Duw, o'th ddaioni tyner: Ymaith tyn fy anwiredd mau,

Y gwneuthum hyn oedd ddrwg, yn dy lân olwg diftrych: Fel y'th gyfiawner yn ol d'air, 3 Can's adwaen fy nghamwedd, a'm brwnt anwiredd yfig: Sef beunydd maent gar fy mron i, 4 Yn d'erbyn di yn unig

ac mewn drygioni dygas;
Felly yr wyf o groth fy mam
yn byw bob cam yn atcas,
6 Ac wele, ceri'r gwir 5 Mewn pechod lluniwyd fi, yn burair pan y bernych.

o fewn y gywir galon: m hyn dyfgaift ddoethineb i im' o'th gyfrinach ffyddion;

7 Ag isop golch fi'n lân; ni byddaf aflan mwyach: Byddaf fi, o'm golchi mai hyn, fel eira gwyn, neu wynach: 8 Par i mi weled hedd,

gorfoledd, a llawenydd,

Fy anwireddau tyn eu lliw,
O Arglwydd, bid wiw gennyd.
so Duw, crea galon bur;
dod i mi gyfur beunydd:
I fyw yn well tra fwy'n y byd,
dod ynof yfpryd newydd.

d Glan

fi ymaith o'th olygon;
fi ymaith o'th olygon;
Ac na chymmer dy Yfpryd Glan
oddiwrthyf druan gwirion.
12 Gorfoledd dwg i mi,
drwy roddi im' dy iechyd;
A chynnal â'th yfprydol ddawn
fi, i fyw'n uniawn hefyd.

13 A dysgaf dy sfordd wir i'r enwir, a'th addoliad; A phob pechadur try i'r iawn, a chyrch yn uniawn attad.
14 Rhag gwaed gwared fi, Dduw, fef Duw fy iachawdwriaeth; A'm tafod o'th gysiawnder di a gân gerdd wisgi hŷ-sfraeth.

Duw, egor y min mau,

â'm genau mi a ganaf,
O Arglwydd, gerdd o'th fawl a'th nerth;
fal dyna'r aberth pennaf.
16 Can's aberth ni's ceifi,
ac ni fynni offrwm poeth;
Pe y mynnafit, cawfit hyn;
nid rhaid it' dderbyn cyfoeth.

yw yfpryd pur drylliedig:
Ac ni ddi'ftyri (O Dduw Ion)
y galon gyftuddledig.
18 Bydd dda wrth Seion fryn;
O Arglwydd, hyn a fynni:
Ac wrth Gaerfalem dy dreftâd; a gwna adeilad arni

19 Cei aberth iawnedd coeth; cei offrwm poeth yn rhagor: Cei aberth llofg, a boddlon fych; cei fuftych ar dy allor.

ALM LII.

Hwn fydd fel ellyn llym o ddur, a'i fwydd yw gwneuthur ffalider A'M y rhodresi yn dy frad, a'th ddrwg fwriad (O gadarn?) A maint trugaredd Duw bob dydd, ac felly bydd hyd dydd-farn. Dychymmyg drwg yw'r fyfyrdawd, a gwaith dy dafawd 'Igeler:

3 Ni hoffaist dda, gwnait ddrwg yn haws, a'r traws yn fwy nâ'r union:
4 Hoffaist eiriau distryw a bâr, ti golyn twyllgar, creulon.
5 Duw a'th ddistrywia dithau byth; fo dynn dy chwyth o'th gaban; Ac a dynn dy wraidd di i gyd

6 Rhai a'i gwelant a arfwydant; can's hwy a ydynt gyfion:
A hwy a chwarddant am ei ben, pan welon' ddilen greulon.

o dir y bywyd allan.

8 Minnau, fel olew-wydden werdd, yn nhy Dduw cerdd a ganaf; Ymddiriedaf iddo yn hawdd; byth dan ei nawdd y byddaf. 9 Mi a'th folaf, a gobeithiaf, byth bythoedd drwy ymddiried; Da yw dangos gar bron dy faint dy Enw, a maint dy weithred.

SALM LIII.

Ywedai'r ynfyd wrtho 'i hun, nad oes un Duw, na dial: Ei ddrwg ffieidd-dra, a'i drais tyn, a ddengys hyn yn ddyfal.

2 Edrychodd Duw i lawr o'r nef, ar ddynion ef a graffodd; Oedd neb yn deall, oedd un byw yn ceifio Duw o'i wirfodd.

3 Ciliafai bawb yn ol ei gefn, a hwy drachefn cyd-lygrynt: Nid oedd neb a wnelai yr iawn, nac un yn gyfiawn 'honynt.

4 Pa'm na 'ffyria gweithwyr traha, eu bod yn bwyta 'mhobloedd
Fel y bara? ac heb ddim bri;

y rhai a'ch caeth warchaeodd:
Can's, trwy eu gwafgar i bob parth,
mewn gwarth Duw a'u gwafgarodd.
6 Och fi, na roid i Ifraël,
o Seion uchel, iechyd:
Pan roddo Duw ei bobl ar led ni alwant fi o'r nefoedd

Yna y bydd Iago yn iach, ac Ifrael bach yn hyfryd:
Yna y bydd Iago yn iach, ac Ifrael bach yn hyfryd. o drom gaethiwed adfyd;

SALM LIV.

Duw, yn d' Enw cadw fi'n dda,
a barna i'th gadernid:
2 Duw, clyw fy ngweddi, gwrando 'nghwyn,
a'm llef yn achwyn wrthid.
3 Can's codi 'm herbyn i yn chwyfrn
mae cedyrn ac eftroniaid,
Ac heb ofod Duw gar eu bron;
mor greulon ŷnt i'm henaid.

4 Wele, Duw fydd i'm cymmorth rhag pwy bynnag a gais ddial: Duw fydd gyd â'r rhai fy ar blaid fy enaid, er ei gynnal. 5 Efe a dâl, o'r achos hon,

i'm gelynion eu drygedd: O tor di ymaith hwynt (fy Ion) yn eigion dy wirionedd.

6 Rhof aberth it', o'wyllys da,
a chlodfora' dy Enw:
Fy Arglwydd, cymmwys ydyw hyn;
fef ti wyd yn fy nghadw.
7 Gwir yw, Duw a'm gwaredodd i
o'm cyni a'm trallodion;
A'm llygad a gafodd ei fryd
a'i wynfyd o'm cafeion.

Dduw, gwrando fy ngweddi bru nac ymgudd rhag fy nghwynfar 2 Erglyw a gwel fy ngwael yffâd, a llais fy nâd a m tuchan. 3 Hyn rhag rhuadaidd lais fy nghas, a phwys dyn llym-ias enwir, Y rhai a daerant arnaf ddrwg,

a'u llid yn amlwg gwelir,

daeth angau loes hyd attaf:
5 Mae ofn ac arfwyd arnaf caeth,
a dychryn daeth ar f' uchaf.
6 O dra ofn d'wedwn yn fy nghri,
Gwae fi am efgyll c'lommen;
Yna'r ehedwn i le rhŷdd,

i gael im' lonydd amgen.

7 Wele, awn i grwydro ym mhell,
lle cawn yffafell fachog:
8 Yna y bryfiwn ar fy hynt,
rhag rhuad gwynt tymhefflog.
9 Dinyffria di hwynt (Arglwydd da)
gwahana eu tafodau:
Sef yn y ddinas amlwg drais

ef yn y ddinas amlwg drais a welais, a chynhennau,

a rhodio'r hŷd ei chaerau:
O'i mewn y mae anwiredd mawr,
ac ar ei llawr bechodau.
II Gan faint ei hanwireddau hi,
a maint drygioni beunydd;
Nid ymâd twyll na dichell chwaith
fyth ymaith o'i heolydd.

pe gelyn, goddefafwn;
A phe dyn atgas yn ei rôch,
yn hawdd y gochelafwn.

13 Ond tydi, wr, fy nghyfaill gwâr,
fy nghymmar a'm cydnabod,
14 A fu mewn cyd-gyfrinach ddwys
yn eglwys Dduw'n cyfarfod.

i'r pwll yr el yn lledfyw:
Sef ym mherfedd eu cartref cau
nid oes ond drygau diftryw.
16 Minnau gweddiaf ar Dduw byw,
yr hwn a'm clyw mewn amfer,
17 Hwyr, a bore, a chanol dydd;
a hyn a fydd drwy daerder.

newn hedd yn nyddiau drygnaws;
Lle'r oedd o'r blaen yn f' erbyn lu,
fef ar fynhu troes liaws.

19 Duw a'u goftwng hwynt, ac a'm clyw;
fef Brenhin yw er cynnoes:
Hwythau, heb ymado â'u chwant,
fy Nuw nid ofnant eifoes.

Ef wedi cymmod, a rhoi llaw, drwy godi braw, a frechodd:

Ef â'r un llaw (yn erbyn hedd)
yr un glyfaredd torrodd.
21 Ei eiriau fal ymenyn gwyrf,
a'i fwriad ffyrf am ryfel;
Pan fo oel ar ei dafod doeth,
tyn gleddyf noeth yn ddirgel.
22 O bwrw d' ofal ar dy Dduw,
o mynni fyw heb fyrthio;

23 Sef pob dyn gwaedlyd b nid oefa fo hyd hanner (Fy Arglwydd Dduw) ond y mae ngobaith i bob amfer ynot ti

Duw, dy nawdd im' rhag marwol ddyn, hwn yn ei wyn a'm llyngcai; Sef ymryfelu â mi bydd, a beunydd y'm gorthrymmai.
2 Llyngcent fi beunydd o dra chas; (dy ras, O Dduw Goruchaf)
Rhai beilch rhy dynnion maent yn llu yn poeth ryfelu arnaf.

3 Y dydd y bai mwyaf fy ofn, rhown ynot ddofn ymddiried; 4 Molaf, credaf, nid ofnaf gnawd; doi yn ddidlawd i'm gwared. 5 Yn fy ymadrodd i fy hun y ceifiant lun i'm maglu; Ac ar bob meddwl, a phob tro, y maent yn ceifio 'nrygu.

6 Ymgafglu, llechu, dirgel hwyl, a diigwyl fy holl gerdded, Drwy ymfwriadu i mi loes, a dwyn i'm heinioes niwed.

7 A ddiangant hwy? Duw, tâl y pwyth; dod iddynt ffrwyth eu 'nwiredd: Difgyn y bobloedd yn dy lid; Duw, felly hid eu diwedd.

8 Duw, felly hid eu diwedd.

8 Duw, rhifaift bob tro ar fy rhod; fy nagrau dod i 'th goffrel: On'd yw pob peth i 'th lyfrau di a wneuthum i yn ddirgel?

9 Y dydd y llefwyf, gwn yn wir, dychwelir fy ngelynion: Am fod drofof fy Nuw â'i law,

mi wn y daw yn union.

gair f' Arglwydd byw a folaf:
11 Yn Nuw y rhof ymddinied fiwr;
beth a wnel gŵr, nid ofnaf.
12 O Dduw, mae ainaf fi yn ddled
lawer adduned ffyddlon;
Ac mi a'u talaf hwynt yn rhwydd
i ti, fy Arglwydd cyfion.

13 Am it' ludd dwyn fy oes a'm gwaed, a lleftair i'm traed lithro, Fel y rhodiwyf fi gar dy fron yngoleu'r bywion etto.

SALM

Y ras, dy nawdd (fy Nuw) im' dod; fef ynod ymddiriadaf:
Nes myned heibio'r aflwydd hyn, dan d' edyn ymgyfgodaf.
2 Ymddiried f' enaid ar Dduw fydd; ar Dduw drwy ffydd y galwaf; Ac a gwblhâf ei air yn iawn; fef cyfiawn yw'r Goruchaf,

3 O'r nef yr enfyn geidwad ym' rhag nerth dyn llym a'm llyngcai: Enfyn fy Nuw ei nawdd, a'i hedd, a'i lân wirionedd didrai.
4 Ym myfg y llewod mae fy oes, plant dynion poeth-foes eiriai:

6 O flaen fy nhraed y rhoifant rwy, ac felly'm rhwymwyd weithian: Ar fy ffordd y cloddiafant glawdd, i'r hwn yn hawdd fyrthiafan'.

7 Parod yw fy nghalon (O Dduw)
O parod yw fy nghalon:
Canaf it', a datcanaf wawd
o fawl fy nhafawd cyflon.
8 Deffro dafod, a deffro dant,
a chân ogoniant beunydd,
Nabl a thelyn, heb ado un:
deffrôf fy hun ar las-ddydd.

9 Mawl it' (O Arglwydd) pan ddeffrôf, a rof ym myfg y bobloedd:
A chlodfori dy Enw a wnaf lle amlaf y cenhedloedd.
10 Can's cyrhaeddyd y mae dy ras hyd yn nheyrnas y nefoedd;
A'th wirionedd di hyd at len yr wybren, a'i theyrnafoedd.

oddiyno daw d' arwyddion;
A bydded-dy ogoniant ar
y ddaear, a'i thrigolion.

SALM LVIII.

A ydych chwi, O blant dynion, yn barnu'r union hefyd?

2 Hytrach malais fy yn eich bron, ac yftryw calon dwyllgar;
A gwaith eich dwylaw trawffer blin, bobloedd wych)

tra foch yn trin y ddaear.

Y rhai annuwiol aent ar gam;

o groth eu mam newidient;
Ac ar gyfeiliofn myn'd o'r bru,
a chelwydd fu a draethent.
4 Un wedd â gwenwyn y farph yw
y gwenwyn byw fydd ynddyn';
Neu'r neidr fyddar yn trofau
dan gau eu chluftiau cyndyn:

5 Yr hon ni wrendy ddim ar lais
na'r wers a gais y rhinwyr;
Nac un gyfaredd a'r a wna
y cyfarwydda' o fwynwyr.
6 Duw, tor eu dannedd yn eu fafn;
diwreiddia'r llafn o dafod:
Duw, dryllia'r bonau, a gwna'n don
bob grudd i'r c'nawon llewod.

7 Todder hwynt fel dwfr ar y tir;
felly diflennir hwythau:
Os mewn bŵa thouant faeth gron,
boed torri hon yn ddrylliau.
8 Boent hwy mor ddiffrwyth, ac mor hawdd
a malwen dawdd y todder;
Neu fel rhai bach ni welai'r byd
o eifiau pryd ac amfer.
9 Tâl Duw iddynt ffrwythau eu llid,
cynt nag y llofgid ffagldan:
Tyn hwynt-hwy ymaith yn dy ddig
syn twynnai eig mewn crochan.

11 Yna dywaid dynion fod iawn a ffrwyth i gyfiawn bobloedd; A bod ein Duw yn Farnwr ar y ddaear, a'i therfynoedd.

Achub fyfi rhag cas y byd, a rhag gwyr gwareda fi rhag brâd,

Derbyn di drofof, rhag y rhai
a godai yn fy erbyn.

Ac ymddiffyn fi yn bybyr oddiwrth weithredwyr camwedd:

Achub fyfi rhag cas y byd,
a rhag gwyr gwaedlyd hygledd.

3 Ac wele, maent hwy i'm canlyn; amcanent ddwyn fy mywyd:
Nid ar fy mai yr haeddais hyn, ond tynder gelyn gwaedlyd.
4 Duw, rhedent hwy yn barod iawn, a dim ni wnawn i'w herbyn:
Edrych dithau, fy Arglwydd, rhed, a thyred i'm hymddiffyn.

5 Ti, Dduw y Hu, Duw Ifraël,
O deffro, gwel anwiredd:
I'r cenhedloedd na ad di'n rhad,
lle gwnant trwy frad eu trawfedd.
6 Maent hwy yn arfer, gyd â'r hwyr,
o'mdroi ar ŵyr o bob parth;
A thrwy y ddinas clywch eu fwn,
un wedd a'r cwn yn cyfarth.

7 Wele, maent â thafodau rhŷdd; awch cledd a fydd i'w genau:
Pwy, meddant hwy, all glywed hyn, ac a wna i'n herbyn minnau?
8 Ond tydi, fy Arglwydd a'm Duw, a'u gwel, a'u clyw, a'u gwatwar:
Am ben eu gwaith y chwerddi di, y cenhedlaethi twyllgar.

9 Ti a attebi ei nerth ef;
a'th law gref a'm hymddiffyn:
10 Duw a'm rhagflaena innau chwip;
caf weled trip i'm gelyn.
11 Na ladd hwynt, rhag i'm pobloedd i
anghofi' dy weithredoedd:
Gwafgar, goftwng hwy yn dy nerth,
Duw darian prydferth lluoedd.

12 Am bechod eu tafodau hwy,
a'u geiriau mwyfwy balchedd,
Telir iddynt: ni ront air teg,
ond celwydd, rheg, a choegedd.
13 Duw, difa, difa hwynt i'th lid;
a byth na fid un mwyach:
Gwybyddant mai Duw Iago fydd
drwy'r byd yn Llywydd hytrach.

14 Maent hwy yn arfer, gyd â'r hwyr, o'mdroi yn llwyr o bob-parth; A thrwy y ddinas clywch eu fwn, un wedd a chwn yn cyfarth.

15 I gael ymborth crwydro a wnant; ac oni chânt eu digon, Nes cael, byddant ar hŷd y nos yn aros dan ymryfon.

16 Minnau a ganaf o'r nerth tau, a'th nawdd yn forau molaf:

pan tu gorthrymder arnaf.

17 I ti canaf, O Dduw fy nerth,
a'm hymadferth rymmufol:
Sef tydi yw fy Nuw, fy Naf,
fy Nhwr, fy Noddfa rafol. Nerth im' a nawdd buoft (O Ner)

O forraift wrthym yn ddi-gel; tro attom, dychwel eilwaith.

2 Dychrynaift di y ddacar gron, a holltaift hon yn ddrylliau: Can's o'th lid di figlo y mae; iachâ, a chae ei briwiau.

Dangofaist i'th elynion di

o bwys caledi ormod;
A'r ddiod a roift yn eu min,
oedd megis gwin madrondod.
4 Rhoddaift faner, er hyn i gyd,
i bawb o'r byd a'th ofnant,
I faneru, drwy dy air gwir,
dros lu eu tir lle trigant.

5 Fel y gwareder, drwy lân hwyl,
bob rhai o'th anwyl ddynion:
O achub nwynt â'th law ddeau,
a gwrando finnau'n ffyddlon.
6 Yn ei fancteiddrwydd d'wedodd Duw,
Llawen yw fy nghyfammod:
Mi rannaf Sichem 'rhyd y glyn;
mefuraf ddyffryn Succod.

7 Myfi biau y ddwy dref-tâd, fef Gilead a Manasse; Ephraim hefyd yw nerth fy mhen, a Juda wen f' anneddle.

8 Ym Moab ymolchi a wnaf; dros Edom taflaf f'efgid: A chwardded Palestina gaeth; a'i chwerthin aeth yn rhybrid.

9 Duw, pwy a'm dwg i'r ddinas gref?
pwy a'm dwg i dref Edom?
10 Er it' ein gwrthod, pwy ond ti,
0 Dduw, a'mleddi drofom?

Ynot yn unig mae'n coel ni,
pe rhon i ti ein gwrthod:
Er nad aethoft o flaen ein llu,
bydd ar ein tu mewn trallod.
II O unig Dduw, bydd di'ni'n borth;
ofer yw cymmorth undyn:
I2 Yn Nuw y gwnawn wrolaeth fawr;
fo fathra i lawr y gelyn.

SALM

Rglyw (O Dduw) fy llefain i, ac ar fy ngweddi gwrando:
2 Rhof lef o eitha'r ddaear gron, a'm calon yn llefmeirio.

Dwg fi i dalgraig uwch na mi, ac iddi bydd i'm derbyn:
3 Can's Craig o obaith, Tŵr di-fost, im' fuost rhag y gelyn.
4 O fewn dy babell y bydd byth fy nhrigfan dilyth dedwydd;
A'm holl ymddiried a fyn fod ynghysgod dy adenydd.
5 Sef tydi, Dduw, clywaist yn glau fy addunedau puraidd:

6 Rhoi oes i'r Brenhin, nid oes fer; fo fydd fyw lawer blwyddyn:
7 (Duw) gar dy fron y trig yn hir; dod nawdd a gwir i'w ganlyn:
8 A thrwy y rhai'n y molaf fi dy Enw di'n dragywydd:
Ac felly pery i mi gwblhâu fy addunedau beunydd.

SALM

O honaw ef, a thrwy ei rym,
daw iechyd ym o'm hanhwyl.

2 Duw yw fy Nghraig, a'm hunig Nerth;
ac Ymadferth fy einioes;
Ac am hyn, drwy ymddiffyn hir;
mi ni m yfgogu eifoes.

3 Pa hyd y mae'n eich bryd barhâu
i fwrw'ch maglau aflwydd?
Lleddir chwi ell; gwthir yn llwyr
fel magwyr ar ei gogwydd.

4 Ymgafglent, llunient gelwydd mawr;
i'w roi i lawr o'i fawredd:
Ar eu tafodau rhoi bendith,
a melldith dan eu dannedd. Y unig Dduw ydyw fy mhlaid; mae f' enaid yn ei ddifgwyl:

5 Fy enaid, dod (er hyn i gyd) ar Dduw dy fryd yn ddyfal:
Ynddo gobeithiaf fi er hyn; efo a'm tyn o'm gofal.
6 Sef Craig ymddiffyn yw ef ym', fy Nhŵr, a Grym fy mywyd:
Am hynny y credaf yn wir na'm mawr yfgogu ennyd.

7 Yn Nuw yn unig mae i gyd fy iechyd a'm gogoniant: Fy Nghraig yw, a'm Cadernid maith, a'm Gobaith yn ddilyfiant. 8 Gobeithiwch ynddo; gar ei fron tywelltwch galon berffaith; Ac ymddiriedwch, tra foch byw; a d'wedwch, Duw yw'n gobaith.

plant Adda gwagedd ŷnt i gyd;
plant gwyr fydd hud a gwegi;
Gwaccach na gwagedd yn eu tawl;
mewn mantawl wrth eu codi.
io Na rowch eich coel ar gam na thrais;
rhaid yw i falais drwcio:
Os cynnydda cyfoeth y byd;
na rowch mo'ch goglud arno.

mi glywais ddwywaith hynny; Sef, mai Duw biau'r nerth i gyd, goffyngiad byd, neu ffynnu.
12 O Arglwydd, ti hefyd a fedd drugaredd a daioni:
I bawb dan gwmpas wybren faith yn ol ei waith y teli.

SALM LXIII.

Y DI, O Dduw, yw y Duw mau;
mi geisia'n forau attad:
Y mae fy enaid yn dra sych,
a'm cnawd mewn nych, am danad.
2 Mewn lle heb ddwfr, mewn crinder cras,
ceisiais o'th ras dy weled,

3 Can's dy drugaredd (O Dduw byw)
llawer gwell yw nâ'r bywyd:
A'm gwefufau y rhof it fawl,
a cherdd ogonawl hyfryd.
4 Felly tra fwyf fi fyw y gwnaf,
ac felly'th folaf etto;
Ac yn dy Enw di, fydd gu,
y caf ddyrchafu 'nwylo,

5 Digonir f' enaid, fel â mer, â chyflawn frasder hefyd:
A'm genau 'gân dy foliant tau â phur wefusau hysryd.
6 Tra fwyf fi yn fy ngwely clyd, caf yn fy mryd dy gosio;
Ac yngwyliadwriaethau'r nos caf achos i fyfyrio.

7 Ac am dy fod yn gymmorth ym', drwy fawr rym dy drugaredd;
Fy holl orfoledd a gais fod dan gyfgod dy adanedd.
8 Y mae f' enaid wrthyd ynglŷn; dy ddeau fy'n fy nghynnal:
9 Elont i'r eigion, drwy drom loes, y rhai a'm rhoes mewn gofal.

fy noeth er tarf i'r gwirion;
A chwedi eu meirw, hwynt-hwy dod
yn fwyd llwynogod gwylltion.
H Ond y Brenhin, yn Enw ei Dduw,
boed tra fo byw yn llawen;
A phawb a dyngo i'w Fawredd,
a gaiff orfoledd amgen.

Ond o'r diwedd y daw yn wir. fe a dywelltir tywod,

I gau fafnau y rhai y fydd yn tywallt celwydd parod

S A L M LXIV.

O Arglwydd Dduw, erglyw fy llef, a chlyw o'r nef fi'n erfyn:
O Duw, cadw fy einioes i, y fydd yn ofni'r gelyn.
2 A chuddia fi dros ennyd bach rhag cyfrinach y rhai drwg; A rhag terfyfg y rhai fy'n gwau i wneuthur cammau amlwg.

3 Hogi tafodau fel y cledd,
a d'wedyd buftledd ddigon:
Saethant ergydion i m farhâu,
a'r rhai'n oedd eiriau chwerwon.
4 I faethu'n ddirgel bigau dur
yn erbyn pur ei galon,
Yn ddifymmwth heb ofni neb,

a thrwy gaineb creulon.

yngryfhant hwy yngwaith y fall, gan guddio'n gall eu rhwydau:
Yna y d'wedant, Pwy a'n gwel yn bwrw dirgel faglau?
6 Gan chwilio dyfnder drygau trwch o fewn dirgelwch eigion;
A phawb i'w gilydd yn rhoi nôd o geuedd gwaelod calon.

7 Ond y mae Duw â'i faeth ynghûdd; rhydd yn ddi-rybudd ergyd:
Ef a dâl adref yr hawl hon
yn ddyfn archollion gwaedlyd.

8 Gwaith y tafodau drwg, lle bo, a fyn lwyr fyrthio arnynt:
Pob dyn a'u gwel, a dybia'n well gilio ym mhell oddiwrthynt.

9 Yna y dywaid pawb a'u gwel, Gwaith y Goruchel yw hyn: Can's felly y deallant hwy y cofpir fwyfwy'r gelyn.
10 Ond yn yr Arglwydd llawenhâ, ac y gobeithia'r cyfion; A gorfoledda ynddo'n iawn pob dyn ag uniawn galon.

S A L M LXV.

Ti (O Dduw) y gweddai mawl yn y fancteiddiawl Seion: I ti y telir, trwy holl gred, bob gwir adduned calon. 2 Pawb fydd yn pwyfo attad ti, a wrendy weddi doftur; Ac attad ti y daw pob cnawd, er mwyn gollyngdawd llafur.

3 Pethau trawfion, a geiriau mawr, myfi i'r llawr bwriafant:
Ond tydi, Dduw, rhoi am gamwedd drugaredd a maddeuant.
4 Dy etholedig dedwydd yw; caiff nefnes fyw i'th babell:
Trig i'th gynteddau, ac i'th lys, a'th fanctaidd weddus gangell.

5 Duw'n Ceidwad, attebi i ni o'th ofni i'th gyfiawnedd:
Holl obaith wyd trwy'r ddaear hon, a'r môr cynhyrfdon rhyfedd.
6 Hwn a ficrha bob uchel fryn

â'i wregys yn gadernyd: Hwn a oftega'r môr, a'r don, a rhuad eigion enbyd;

8 A holl brefwylwyr eithaf byd, fy'n ofni 'gyd d' arwyddion, I ti, gan fore, a chan hwyr, y canant lafwyr ffyddlon.
9 Dyfrhau y ddaear fech yr wyd, afon Duw llanwyd droffi: Darperaift lif-ddwfr 'rhyd ei llawr, i'w thramawr gyfoethogi.

a'i chwyfau'r wyt yn ei ddyfrhau,
a'i chwyfau'r wyt i'w goffwng;
A'i rhoi ym mwyd mewn cafod wlith;
i'w chnwd rhoi fendith deilwng.
11 Coroni'r ydwyt ti fal hyn
y flwyddyn â'th ddaioni:
Y ffordd hyn a'r modd (Duw fy Ner)
diferaift frafder arni.

12 Ef a ddifera ffrwyth dy ferch ar bob rhyw lannerch ddyrys:
Pob mynydd fych yn uchder gwlad o ffrwyth dy rad y dengys.
13 Trwy dy fendith y gwaftad dir a guddir oll â defaid:
Crechwennant, canant bawb ynghŷd, a'r wlad ag ŷd ei llonaid.

A L M LXVI

N Nuw ymlawenhewch i gyd, yr hollfyd; a datgenwch ogoniant ei Enw hyd y nef, a'i foliant gref a draethwch.

LXVII, LXVIII

3 Wrth Dduw d'wedwch, Fo bair i'th elyn oerfraw anfad: Rhag amled yw nerth y llaw hon, â dy gascion danad.

Felly'r holl fyd i gyd a'u rhi' i ti a ymoffyngant: mant it' fawl, ac ânt hyd lawr;

i'th Enw mawr ycanant.

O dowch, edrychwch ofnus yw gweithredoedd ein Duw cyfion:

Ofn ei weithredoedd a rydd ddyfg ym myfg holl feibion dynion.

ai wŷr yn droed-fych trwyddo,
A thrwy yr afon: llawen fu
eu bod heb wlychu yno.
7 Ef byth bydd Lywydd cadarn gwŷch,
a'i olwg edrych beunydd
Ar y cenhedloedd trwy'r holl fyd;
ni chyfyd rhai anufudd.

O bobloedd, molwch Dduw ar gais a moeswch lais ei foliant:

9 Hwn fy'n dal bywyd yn y gwaed, a ddeil ein traed na lithrant.
ro O Dduw, profaist a choethaist ni un wedd a choethi arian:
11 Yn gaeth y dygaist ni i'th rwyd; ein cyrph a wasgwyd weithian.

bu rai'n marchogaeth arnom:
O peraist hyn; ni bu chwaith hir,
i ddiwall dir y daethom.

13 Ag offrwm poeth i'th dŷ yr af,
talaf fy addunedau,

Y rhai mewn cyfwng, rhag mwy trais, addewais â'm gwefulau.

15 Poeth-ebyrth breision it a rof, aroglaeth cof cyfammod:
Ychen, hyrdd, osfrymmu a wnaf; ac etto rhoddaf fychod. 16 O dowch yn nes, a gwrandewch chwi fy'n ofni Duw tragfythoes; Mi a fynegaf i chwi'n ffraeth

pa les a wnaeth i'm heinioes

a'r tafod mau a'i molawdd:
3 Pe troifwn fy nghalon at fai,
Duw a'm gwrandawfai'n anhawdd. Llefais i arno â'm genau,

gwrandawawdd ar fy ngweddi: 20 Bendigaid yw; fo a'm clywawdd,

ni throes mo'i nawdd oddiwrthi

AL Z

2 Fel y gwyper dy ffyrdd trwy'r ddaear gyd-wŷrdd gnydoedd; A'th iachawdwriaeth di (O Dduw) A thywynned ei wyneb-pryd, a'i nawdd, a'i iechyd, arn a rhoed ei fendith drofom; arnom.

ym myfg pob rhyw genhedloedd.

3 Duw, moled pobloedd di; rhont fawl a bri trwy'r holl-fyd; 4 A'r holl genhedloedd is wybren, byddant lawen a hyfryd. Can's ti a ferni'n iawn y bobl trwy lawn wybodaeth;

Ac a roi'r holl genhed

5 Duw, moled pobloedd di; rhont fawl a bri trwy'r holl-fyd; 6 Yna rhydd y tir ffrwyth i'n phth, a Duw ei fendith hefyd.
7 A Duw, fef Duw ein Tad, a roddo'i rad a thyciant; A therfynau y ddaear gron, a phawb ar hon a'i hofnant.

SALM LXVIII.

Y Mgyfoded un Duw ein Ner;
gwasgarer ei elynion:
Un drygddyn honynt na arhoed,
o'i flaen ffoed ei gaseion.
2 Os chwalu mŵg mewn gwynt sy hawdd,
os tawdd cwyr wrth eirias-dân;

Fel hynny o flaen Duw (yn wir) yr enwir a ddiflannan'.

3 Ond llawenycher ger bron Duw y cyfion, i'w orfoledd; A'u hyfrydwch hwynt-hwy a fydd yn llawenydd cyfannedd.
4 Cenwch, a molwch Enw Duw,

fef hwn yw uwch y nefoedd, Yn marchogaeth, megis ar farch; i'w Enw rhowch barch byth bythoedd.

5 A gorfoleddwch gar ei fron, Duw tirion, Tad ymddifaid: Ac i'r gweddwon mae'n Farnwr da yn ei brefwylfa gannaid. Duw a wna rai mewn ty'n gyttûn; ei hun mae'n gollwng gefyn; c yn rhoi trigfan mewn tir cras

ddynion atcas cyndyn.

7 Pan aethoft (Dduw) o flaen dy lu, dy daith a fu trwy dd'ryfin: 8 Y ddaear crynodd o flaen Duw, a'r nef rhoes amryw ddefni. Ac felly Sinai o flaen Duw (fef un-Duw Ifrael hawddgar) 9 Ar d'etifeddiaeth hidlaift wlaw,

i ddiffinaw y ddaear.

fydd ynddi yn prefwylio:
O'th rad darperaift (Dduw) i'r tlawd
i gael digondawd yno.
II Yr Arglwydd Dduw a roddai'r gair,
mawr mintai'r cantorefau:

yr yfpail rhont yn rhannau.

chwi fyddwch fel y g'lommen,
A'i phlu yn aur ac arian teg,
yn hedeg is yr wybren;
14 Hon, pan wafgarodd Duw yn chwyrn
bob cedyrn o'i gafeion,
Oedd mor ddifgleirwych, ac mor wen,
ac eira'r ben bryn Salmon.

15 Mynydd Duw (fef Seion) y fydd fel Bafan fynydd tirion:
Mynydd Bafan, uchel ei grib, cyffelyb yw i Seion.
16 Chwychwi, fynyddoedd cribog, pa'm y bwriwch lam mewn cyffro?
Duw ar Seion ei ferch a roes, lle myn ef eifoes drigo.

LXIX

17 Rhif ugain mil o filoedd yw angylion Duw mewn cerbyd:
Ynghyffegr Sinai bu ei wlith;
bydd Duw i'w plith hwy hefyd.
18 I'r uchelder y dyrchefaift,
a chaethgludaift gaethiwed:
Cym'raift, dodaift ddoniau, Duw Ion,
i ddynion oedd ddiniwed.

19 Bendigaid fyth fo'r Arglwydd mau, am ddoniau ei ddaioni;
A'i iachawdwriaeth i ni'n llwyth o bêr-ffrwyth ei haelioni.
20 Efe i hun yw'n Duw ni i gyd, fef Duw ein hiechyd helaeth:
Trwy'r Arglwydd Dduw cawn, yn ddifwrth, ddiangc oddiwrth farwolaeth.

21 Duw yn ddiammeu a dyr ben

a thalcen ei elynion;
A choppa walltog rhai a fo
yn rhodio mewn drwg creulon.
22 Dygaf fy mhobloedd (meddai ef).
hyd adref, fel o Bafan;
A dygaf hwynt i'w hol drachefn,

fel o'r môr don-lefn allan.

23 Fel y gwlychech dithau dy draed yn llif gwaed dy ddigafau;

yn llif gwaed dy ddigafau;
Ac y llyfo dy gŵn, heb gel,
y gwaed a ddêl o'u briwiau.
24 Gwelodd pawb (O Dduw) dy yffâd,
yn dy fynediad fanctaidd,
Mynediad fy Nuw, Frenhin fry,
fel hyn i'w dŷ cyffegraidd.

25 Y cantorion aent hwy o'r blaen, cerddorion aen' ol ynol;
Yna'r gwŷryfon, beraidd gân, a'r tympan, yn y canol.
26 Clodforwch Dduw, hynny fydd dda ym mhob cyn'lleidfa ddiwael;
A chlodforwch yr Arglwydd Ion, chwi fydd o ffynnon Ifrael.

27 Doed Benjamin y llywydd bach, doed bellach dugiaid Juda; Doed Nephtali, a Zabulon, a'u tywyfogion, yna.
28 Dy Dduw a drefnodd iti nerth, a'i law fydd brydferth geidwad: Duw, cadarnhâ etto yn faith arnom ni waith dy gariad.

rhydd cedyrn anrheg yty:
30 Difetha dyrfa y gwaywffyn,
a'r rhai a fyn ryfely.
Dewr fel teirw, nwyfus fel lloi,
y rhei 'ni a roi yr arian:
Delont i'r iawn, tyn nerth a nwy;
a goftwng hwy yn fuan. Er mwyn Caerfalem, adail dêg,

31 Y pendefigion o'r Aipht draw a ddaw, ac Ethiopia, At Dduw yn bryfur, i roi rhodd, ac aberth gwirfodd, yna. 32 Holl deyrnafoedd y ddaear lawr, i Dduw mawr cenwch foliant: Cenwch, cenwch ei glod yn rhwydd, fef Arglwydd y gogoniant.

33 Hwn a farchogodd y nef fry, a hynny o'r dechreuad; Wele, daw nerthol fain ei lef o eitha'r nef i waftad.

200

35 Duw, o'th gyffegr y'th ofnir di, Duw Ifrael, dodi nerthoedd; A chadernid mawr wyd i'th blaid; bendigaid fych oes oefoedd. fef uchder ei ragoriaeth, Y fydd ar Ifraël, a'i nerth uwch wybrau prydferth gywaeth ernid i Dduw Ner;

S A L M LXIX

Chub fi, Dduw (yr hwn a'm gwnaeth) tros f' enaid daeth llif-ddyfrloes:

tros i enau uacu.

2 Yr wyf mewn dyfinder tom ynglŷn, heb le i 'mddiffyn f' einioes.

O'r dyfinder daethum fel ar fawdd, a'r ffrwd a lifawdd uchod:

3 Sychodd fy ngheg, blinodd fy llais, â'm llygaid pallais ganfod.

4 A hyn wrth ddifgwyl Duw a'i ras, wele, fy nghas yn amlach
Nâ'r gwallt ar ben fy nghoppa fry, a'r trawfion fy'n gadarnach.
Y rhai celwyddog taerion ŷnt; rhois iddynt beth ni chefais:
5 Adwaenoft (Dduw) f' ynfydrwydd mau, a'm beiau fi ni chuddiais.

y rhai a goeliant arnad: Na ad (Dduw'r lluoedd) feft na thrais 6 O'm plegyd i dim gwarth ni chânt,

i'r rhai a ymgais attad.
7 (Duw Ifraël) fef er dy fwyn,
yr wyf yn dwyn gwarthrudd-deb;
A thrwy gywilydd ymarhois,
mewn chwŷs y tois fy wyneb.

8 I bobl dieithr wyf fi (gwn pa'm)
i blant fy mam fel eftron;
9 Am fod fy ferch a'm zel i'th dŷ
i'm hyfu hyd fy nghalon.
Can's cabl y rhai a'th gablant di,
ar f' ucha i mae'n difgyn:
10 Fy nagrau, cyftudd, a'm hun-pryd,
ynt warth i gyd i'm herbyn.

bûm ddiyftyrach lawer:

Bûm chwedyl drws i gryf a thlawd,
i'r meddw yn wawd i'w harfer.

3 Ond, f' Arglwydd Dduw, gwnaf attad ti

fy ngweddi yn amferol:
O gwrando fi, i'th wirfawr hedd,
ac i'th wirionedd grafol.

14 Duw, gwared fi, a gwna fi'n rhŷdd o'r dom y fydd i'm fuddo; Sef cafeion, dyfroedd dyfnion; a mi nid ofnaf gyffro. 15 Na lifed dwfr drofof yn ffrwd;

na'm llyngced amrwd ddyfnder:

Na chaued pydew arnaf chwaith
mo'i fafn diffaith yfgeler.

16 Gwrando f 1 "

can's da yw dy drugaredd:
Yn amlder dy dofturi mawr,
edrych i lawr rhag trawfedd.
17 O'm cyfyngder oddiwrth dy was
na chudd mo ras dy wyneb:
'Rwyf yn gweddio yn fy ngloes;
Duw, bryfia, moes im' atteb.

18 Nefa at f'enaid, Arglwydd mau, er fy rhyddhau a'm gwared:

LXXI.

Moes ymddiffyn, rhag cael o hon
gan fy ngelynion niwed.
19 Duw, di a weli o bob parth
fy ngw'radwydd, gwarth, a'm c'wilydd:
O herwydd rhodio ger dy fron
mae fy ngelynion beunydd.

20 Mewn gorthrwm ofid yr wyf fi, a gwarth yn torri 'nghalon:

Difgwyl cymhorthwyr, ni ddoe neb;
ni chawn gyfurdeb tirion.
21 Buftl a roifan' yn fwyd i mi;
finegr i dorri fyched:
22 Eu bwrdd boed iddynt fagl aflwydd,
a'u llwydd yn dramgwydd bydded.

23 Ar eu llygaid dallineb doed;
i'w llwynau boed crynfeydd:
24 Tywallt arnynt dy ddig a'th lid;
doed iddynt ofid beunydd.
25 Boed eu palafau'n wag heb wedd,
ac anghyfannedd iddyn',
Na allo neb na dydd na nos

mo'r aros yn eu tyddyn.

26 Can's yr hwn a darawfid ti, mae'r rheini yn ei erlid; A'r doluriau y fydd o'th friw, y maent i'w hedliw hefyd.

Dod gamwedd ar eu camwedd hwy, na ddont mwy i'th gyfiawnder: 8 Ymaith o lyfr y bywyd llawn, o fyfg y cyfiawn, tynner.

29 Finnau pan fwyf ofidus wan, a phan fwyf druan hefyd, Dy iachawdwriaeth di (O Dduw)

eilchwyl i fyw a'm cyfyd.
30 Moliannaf d' Enw, Dduw, ar gân;
fal dyna f' amcan innau;
31 A hyn fydd gwell gan Dduw Dëyrn
nag ŷch â chyrn a charnau.

a ennyn o lawenydd; A'ch calon chwi fy'n ceifio Duw, 32 A phob truan, pan weler hyn, cyfyd i fyw o newydd.

Duw gwrendy dlawd, ni ddirmyg lef ei gaethwas ef fy fethiant : Nef, a daear, a môr, a hyn

a ymlufg ynddyn', molant.

35 Can's Duw a geidw Seion dêg, a threfna'n 'chwaneg Juda: Adeilada ddinefydd hon i ddynion yn brefwylfa.

36 a'u heppil, a'i meddiannant; A'r rhai a hoffa'i Enw fo yn honno a brefwyliant. ei weision ef, a'u hil,

L M LXX.

4 Y fawl a'th gais, calonnog fydd o dra llawenydd ynod: D'weded 'fawl a'th gâr bob amfer, Mawryger ein Duw hynod, 2 Gwarth a gw'radwydd a ddêl i'r blaid a gais i'm henaid anmhorth.
Trwy w'radwydd troer y rhai a ddwg i mi ddim drwg ewyllys:
3 Mefi fo eu gwobr a draeth, Ha, ha, am dana' yn ddirmygus. JUW, pryfura i'm gwared i; Ion, bryfia di i'm cymmorth:

5 Minnau'n dlawd, ac yn druan fydd; Duw, bryfia, bydd yn agos: Fy mhorth a'm ceidwad wyt yn wir; (O Arglwydd) na hir aros.

S A L M LXXI.

I a 'mddiriedais ynod, Ner;

na'm gw'radwydder byth bythoedd;

2 Duw, o'th gyfiawnder gwared fi,
a chlyw fy nghri hyd nefoedd.
3 Duw, bydd yn graig o nerth i mi
i gyrchu atti'n waftad;
A phar fy nghadw i yn well;
ti yw fy nghaftell caead.

4 Duw, gwared fi o law'r trahâus, a'r gwr trofâus, a'r trawfddyn: 5 Ynot ti, Dduw, bu 'ngoglud maith, a'm gobaith, er yn grynddyn. 6 O groth fy mam y tynnaift fi; rhoift ynof egni etto:
I tithau fyth, am hyn o hawl, y canaf fawl heb beidio.

ti yw fy nerthlawn Lywydd:

8 Fy fafn bydd lawn o'th fawl gan ac o'th ogoniant beunydd.

9 Nac efgeulufa fi na'm braint yn amfer henaint truan:
Er pallu'r nerth, na wrthod fi;
Duw, edrych di ar f' oedran.

awl gan dant,

no Medd fy nghafeion 'r wyf yn wan, hwy a ddifgwylian' f' anaf:
Ymgynghorafant yn ddi-fyn, gan dd'wedyd hyn am danaf;
II Duw a'i gwrthododd (meddant hwy) erlidiwch fwyfwy bellach,
A deliwch ef: nid oes trwy'r byd yr un a'i gweryd hayach.
I2 Er hyn o frad (Duw) bydd di well; na ddos ym mhell oddiwrthy':

Gw'radwydd a gwarth iddynt a drig a gynnig i mi ddrygloes. Fy Nuw, pryfura er fy mhorth, ac anfon gymmorth ymy.

13 Angau gwarthus pob rhai a gânt a wrthwynebant f' einioes:

y ngobaith innau a faif byth ddilyth a fafadwy:

yr hwn ni thau funudyn, A'th gyfiawnder, ac ni wn i Ymddiried ynot (Dduw) a wnaf, ac a'th foliannaf fwyfwy. 15 Dy iachawdwriaeth s' i'm genau,

ddim o'r rhifedi arnyn'

tra fwy fi byw, y credaf;
A'th gyfiawnder di hyd y brig,
yn unig hyn a gofiaf.
17 Duw, di a ddyfgaift i mi hyn,
do, er yn blentyn bychan;
A hyd yn hyn 'r wyf yn parhâu
i ofod d' wyrthiau allan.

18 O Dduw, na wrthod fi yn hen, a'm pen a'm gên yn llwydo, Nes im' ddangos i'r rhai fy'n ol dy wyrthiau nerthol etto.
19 Dy gyfiawnder yn uchel aeth, yr hwn a wnaeth bob mawredd:

a gweled cyffudd mynych:
Troift fi i fyw, dychwelaift fi,
trwy 'nghodi o'r feddrod-tych.
21 Mwy fydd fy Mawredd nag a fu;
troi i'm diddany innau:
22 Yna y molaf d'air, am hyn,
ar nabl offeryn dannau.

O Sanct Israël, canaf hyn ar delyn, ac â'm genau; 23 Am i ti wared f' enaid i, gwnaf iti hyfryd leisiau, 24 Canaf it' hefyd gyfion glod â'm tafod: wyt i w haeddu, Am it' warthâu a gwarthruddiaw fy nghas fy'n ceisiaw 'nrygu.

SAL M LXXII.

UW, dod i'r Brenhin farn o'r nef; dod i'w Fab ef gyfiawndeb: Yna y rhydd rhwng pobl iawn frawd, ac i'r dyn tlawd umondeb.

3 Hedd a cyfiawnder, ar ol hyn, cair ym mhob bryn a mynydd:
4 Y gwan a'r llefg achub a wna; fe ddryllia y gorthrymmydd.

tra treiglo haul a lleuad:
6 Fo ddifgyn fel gwlaw ar wellt glas, neu gawod fras ar waftad.
7 I'w ddyddiau ef cerir yr iawn, a'r cyfiawn a flodeua;
Ac aml fydd hedd ar ddaear gron,

8 Llwydda efe o for hyd for, o'r ffrwd hyd oror tiredd: tra fo'r lloer hon yn para,

9 Ei gas ymgrymmant, llyfant lwch, hyd yr anialwch cyrredd, 10 Cedyrn o Tarfus frenhinoedd,

ac o'r ynyfoedd canol, O Seba ac Arabia dêg, doe pawb â'i anrheg rejol.

Yr holl frenhinoedd doent yn llu,

a than ymgrymmu, atto;
A'r holl genhedloedd, fel yn gaeth,
a wnant wafanaeth iddo.
12 Can's y dyn rheidus, a'r gwr gwr
fo'i gweryd pan weddio:
Bydd i bob dyn yn nerthol dŵr,
a'r ni bo pleidiwr gantho. a'r gwr gwan,

13 Ef a erbyd y tlawd mewn rhaid; fo achub enaid glanddyn:
14 Fo a'u gweryd rhag twyll a drwg; gwerthfawr i'w olwg ydyn'.
15 Felly bydd byw; rhoir iddo ddâ, fef aur o Seba ddedwydd:
Hwy a weddiant arno fo,

gan ei fendithio beunydd.

fel brig coed Liban' figlant:
A'r plant, cyn amled â'r gwellt glas,
o'r ddinas a flagurant.
17 Os haul cylch wybren byth a dry,
byth pery Enw iddaw:
Pawb a'i bendithia ef yn wir;
pawb a fendithir ynddaw.

18 Bendigaid to yr Argunyddifef Duw yr Ifrael dirion)
Efe'n unig byth fy'n parhau
i wneuthur gwyrthiau mawrion.
19 Bendigaid fyddo'i Enw byth;
gogonedd dilyth iddo:
A'i glod llenwir y ddaearen.
Amen, Amen, hyn fyddo.

SALM LXXIII

Y S da yw Duw i Ifraël,
wrth bawb a wnel yn union:
2 Minnau llithrais, braidd na fyrthiais;
fwrth-wael fu fy amcanion.
3 Can's cynfigennais wrth y ffol,
a'r dyn annuwiol dihir:
Braidd na chwympais pan y gwelais
eu hedd a'u golud enwir.

4 Gan nad oedd arnynt rwymau caeth, i gael marwolaeth ddynol;
Lle maent yn byw yn heini hyf, yn iraidd gryf ddigonol:
5 Ac ni ddoe arnynt lafur blin, hyd y bawn i'n eu deall;
Na dim dialedd, na dim gwŷn, fel y doe ar ddyn arall:

6 Am hynny fyth maent yn ymddwyn fel o fewn cadwyn balchder; A gwifgant am danynt yn dynn (megis dilledyn) drawfder.
7 A'u llygaid hwynt-hwy wrth dewhâu, doent yn foglymmau drofodd; A'u golud hwy, er hyn o wyn, uwch meddwl dyn a dyfodd.

Traethu eu trawfder, bod yn dynn, a bostio hyn ar wasgar;

9 Egori fafn at wybren fry, a thafod cry' trwy'r ddaear. 10 Am hyn rhai o'i bobl ef â chwant

a ymddychwelant yma, Yn gweled y dwfr yn loyw lân, a thybio y cân' eu gwala,

Pa'm? ydyw Duw yn canfod
Pwy fydd yn ddrwg, a phwy fy'n dda?
ydyw'r Gorucha'n gwybou?
12 Wele, y drygddyn mwya'i chwant caiff fwyaf llwyddiant gwaftad;
Yn cafglu golud a mawr ddâ,
hwnnw fydd fwya'i godiad.

13 Ofer iawn fu i mi warhâu, a llwyr lanhâu fy nghalon; Golchi fy nwylaw, caru gwir, a bod yn hir yn gyfion:
14 Cael fy maeddu ar hŷd y dydd; ond trwftan fydd uniondeb:
Os y bore, ac os pryd nawn, myfi a gawn wrthwyneb.

Hyn os d'wedwn, a feddyliwn,

o ryw feddalaidd ammau;
Wele, â'th blant di y gwnawn gam,
i ddwyn un llam â minnau.
16 Pan geifiwn ddeall hyn yn llwyr,
o nerth fy fynwyr ddynol;
Hynny i'm golwg-i oedd flin,
nes cael rhyw rin yfprydol.

17 Ond pan euthum i gystegr Dduw, lle cefais amryw olau;

ALM LXXIII,

Yna deallais i pa wedd y bydd eu diwedd hwythau. 18 Gwybûm i ti eu gofod hwy, lle caent lam mwy'n y diwedd; Sef mewn lle llithrig rhwydd-gwymp trwch, anialwch anghyfannedd.

Myn'd o'r byd heb na lliw na llun;
o'u hofn eu hun darfyddant.

20 Fel breuddwyd pan ddihunai un;
y gwnai di iddyn', f' Arglwydd:
O'r newid hon y caiff fy nghas
trwy yr holl ddinas w'radwydd.

21 Bûm i ddig wrthyf fi fy hun,
ac oerni fu'n fy nghalon:
22 Na's deallafwn hyn yn gynt,
bûm ffol un hynt ac eidion.
23 Er hyn etto bûm gyd â thi,
lle y'm t'wyfi'n ddilyfiant
24 Wrth fy llaw ddeau: wedi hyn

fy nerbyn i ogoniant.

25 Pa'm? pwy (O Dduw) fydd gennyf fi ond tydi yn y nefoedd? Dim ni ddymunwn gyd â thi, wrth weini dacar leoedd. 26 Fy nghalon i, a'm nerth, a'm cnawd, y fydd mewn palldawd beunydd: Ond tydi, Dduw, fydd ar fy rhan, a'm tarian yn dragywydd.

27 A elo 'mhell oddiwrthyd ti, y rheini gwnaent yn ddiffaith; Ac a butteiniant rhagot ti, y rheini torrir ymaith. 28 Ond mi ddof nefnes at fy Nuw;

fy ngobaith yw i'm calon: Y traethaf fi ei nerth, a'i wyrth, o fewn dy byrth, merch Seion.

SALM LXXIV.

Paham (O Dduw) oddiwrthym ni y cili yn dragywydd? Paham y digi mor danbaid wrth ddefaid dy borfeydd? z Cofia y bobl a brynaift gynt; rhoift iddynt etifeddiaeth, Mynydd Seion, dy brefwylfa, i'r rhai'n yn drigfa helaeth.

3 Ymddyrcha (Arglwydd) taro'n drwm; pob gelyn gorthrwm difa
Yn dragywydd, a wnaeth na thrais na dyfais i'th gyffegrfa.
4 Dy elynion daethant i'n myfg;

A rhuafant derfyfg greulon; gofodafant, dan gryfhâu, fanerau yn arwyddion,

5 I'w cherfio'r faeri goreu gynt a roefan' wynt i'w bwiyll: 6 Drylliant i'r llawr gerfiadau hon ag eirf, gyfeillion erchyll. 7 Llofgafant oll dy eglwys lân, a'i phyrth â thân yn ulw; A halogafant, mewn dull dig, y noddfa lle trig d' Enw.

Awn, gwnawn gyd-artaith, a dinystr trwy yr holl-wlad: meddant hwy,

LXXIV,

gwnaethant yn wir eu bwriad: 9 Nid oes un arwydd in' i'w gael na phrophŵyd diwael deftyn; Na gwybedydd, a wyr pa hŷd y pery'r byd i'n herbyn. Llofgafant holl demlau y tir;

y gwna d'elynion warthrudd?
A rydd dy gas ei gabledd fri
arnat ti yn dragywydd?
II Paham y tynni'n ol dy law?
(sef dy ddeheulaw berffaith,
Hon fydd i'th fynwes) allan tyn,
a difa d'elyn diffaith.

ydyw fy Nghun a'm Brenhin:
Fe a wna iachawdwriaeth hir
i bawb trwy'r tir a'i dilyn.
13 Parthu a wnaethoft di, â'th nerth,
y môr, à'i anferth donnau:
Gwahenaift, torraift, uwch y don,
bennau y blinion ddreigiau.

y Lefiathan anferth:
I'th bobl yn fwyd dodaift efô,
wrth dreiglo yn y ddiferth.
15 Holltaift y graig, tarddodd ffynnon,
ac aeth yn afon firwd-chwyrn;
A diyfbyddaift yn dra fych
afonydd dyfr grych cedyrn.

16 Ti biau'r dydd, ti biau'r nos, goleu a haul-dlos geinwedd Seiliaist y ddaear, lluniaist haf, a gauaf, o'th ogonedd.

Fy Arglwydd, bellach cofia hyn,

i'r gelyn gynt dy gablu; Ac i'r ynfydion roi drwg fri, a'th Enw di dirmygu. Oes dy durtur na ddod ar gawdd

dan nawdd anifail creulon:
Na ad o'th gof (O Arglwydd da)
dy dyrfa, y rhai tlodion.
20 Duw, edrych ar dy gyfammod,
a gwel waelod y gwledydd:
Mae ym mhob man drigfa dyn traws;
mae honynt linw's efrydd.

21 Na ddychweled y truan tlawd mewn difrawd, ac mewn gw'radwydd i Y dyn anghenus, llefg, a gwan, a ddatcan dy Enw, Arglwydd.
22 Cyfod, dadleu dy ddadl (O Dduw) dy Enw yw'n dragywydd: Coffa gabledd, yr hon trwy'r byd a gait gan ynfyd beunydd.

23 Duw, nac anghofia lais a fon d'elynion y cenhedloedd:
Eu fwn, a'u rhodres, a'u dadwrdd, a ddring i g'wrdd â'r nefoedd.

S A L M LXXV.

a'th Enw yw yn agos:
Maint yw dy Enw a'th nerth i'th hynt,
dy wyrthiau ynt i'w ddangos.
2 D'wedaift, Pan dderbyniwyf y llu, mi rof farn gu ac union; Lodforwn di (drag'wyddol Dduw)

LXXV, LXXVI, LXXVII, LXXVIII.

4 Minnau a dd'wedais hyn o'm bryd wrth y rhai ynfyd, Peidiwch:
Wrth annuwiolion poethion chwyrn,
Eich mebcyrn na ddyrchefwch.
5 Och, na ddyrchefwch chwi mo'ch cyrn;
na figlwch rychwyrn ragdal;
Ac na dd'wedwch chwi yn war-fyth,
Nid rhaid in' fyth mo'r gofal.

6 O herwydd nid o'r dwyrain draw i ddwn y daw dyrchafiad:

i ddyn y daw dyrchafiad:
Nid o'r gorllewin, na'r deau,
y daw i chwithau godiad.
7 Can's ar law Duw y mae y farn;
na fid gwr cadarn rygry':
Goftwng heddyw y naill heb ball,
a chodi'r llall y fory.

8 Can's yn llaw'r Arglwydd phiol fydd, cymmylg-win hyd wydd ynddi:
Tywalltodd hwn; drwg ddynion byd yfant i gyd o honi.
9 Mynegaf finnau, ac i'm cof ei gerdd (Duw Iagof) canaf:
10 Torraf gyrn yr annuwioliawn, a phen y cyfiawn codaf.

SALM LXXVI.

a'r frwydr a wnaeth yn ddarnau; A thorrodd ef yn chwilfriw mân bob tarian, a phob cleddau. Ei babell ef yn Salem fydd, a'i brefwyl fydd yn Seion. Yno drylliodd y bwa a'r faeth, N Juda ac Ifraël dir adweinir ein Duw cyfion:

4 Trawfion fu cedyrn mynydd gynt, mewn yfpail helynt uchel:
Uwch a chryfach wyt nâ hwynt-hwy; nid rhaid byth mwy mo'u gochel.

ac ni ddeffrôes o'i gyntyn; Pawb a ddiffrwythodd pan ddaeth braw, ni chai un llaw ei dderbyn. Pob cadarn galon a ymrôes, ac ni ddeffrôes o'i gyntyn;

6 O'th waith (Duw Iagof) a'th ammharch, cerbyd a'r march rho'i huno:
7 Ofnadwy wyt; pwy i'th lid wg a faif i'th olwg effro?
8 Pan ddaeth o'r nefoedd dy farn di, yr wyt yn peri 'i chym'ryd:
Y ddaear ofnodd, a'i holl lu rhoift i oftegu ennyd.

9 I farnu pan gyfododd Duw, i gadw yn fyw y gwirion; A'r rhai oedd lonydd yn y tir, yr oeddyn' gywir galon.
10 Can's poethder dyn yw dy fawl di; felly goftegi drallod:
Eu gwres, i'r da a fag gref ffydd; i'r drwg, a fydd yn ddyrnod.

a llawn gwblhêwch eich gobrwy:

a llawn gwblhêwch eich gobrwy:
Pawb fydd o amgylch Seion dêg,
rhowch anrheg i'r Ofnadwy.

12 Ef a oftyngodd uchel fryd,
ac yfpryd, gwŷr rhyfelgar:
Fo a yrr ofn ynghanol hedd
ar holl frenhinedd daear.

S A L M LXXVII.

fy llais at Dduw, pan roddais lef,
fy llais o'r nef fo'i clybu:
A'm llais gweddiais ar Dduw Ner,
pan oedd blinder yn tarddu.
2 Y dydd y rhedai 'mriw, a'r nos
ni pheidiai achos llafur:
Mewn blin gyfyngder gwn fy mod,
a'm hoes yn gwrthod cyfur.

yna y cofiwn Dduw a'i glod, pan fyrthiai drallod enbyd:
Yna gweddiwn dros fy mai, pan derfyfgai fy yfpryd.

4 Tra fawn yn effro, ac mewn fan, heb allel allan dd'wedyd;
yffyriais yna'r dyddiau gynt, ar helynt hen o'r cynfyd.

heb gael Cofiwn fy ngherdd y nos fy hun; amrant hun, chwiliwn:

A chalon effro, genau mud, â'm hyfpryd ymddiddanwn.

7 Ai'n dragywydd y cilia'r Ion? a fydd ef boddlon mwyach?

8 A ddarfu byth ei nawdd a'i air? a gair ei addaw bellach?

A anghofiodd Duw drugarhau?

a ddarfu cau ei galon?

A baid efe byth (meddwn i)
fal hyn â forri'n ddigllon?

10 Marwolaeth im' yw'r meddwl hwn;
a throis yn grwn i gofio
Ei fawr nerth gynt: cofio a wnaf
waith y Goruchaf etto.

a'th wyrthiau hylwydd cofiaf:
12 Am bob rhyfeddod, a phob gwaith,
a myfyr maith y traethaf.
13 O Dduw, pa dduw fydd fal ti, Dduw?
dy ffordd di yw'n fancteiddiol:
14 Dy waith dengys dy nerth i'r byd;
pair in' i gyd dy ganmol.
15 Dy nerth fawr hon a roift ar led,
wrth wared yr hen bobloedd,
Iago a Joseph, a fu gaeth,
a'u holl hiliogaeth luoedd.
16 Y deifr gwelfant, ofnafant hyn,
a dychryn cyn eu fymmud:
17 Cymmylau dwfr cylch wybr yn gwau,
a mellt fal faethau enbyd.

18 Dy daran rhuodd fry'n y nen, dy fellt gwnaent wybren olau:
Y ddaear ifod a gyffrôdd, ac a ddychrynodd hithau.
19 Yn eigion môr mae y ffordd dau, a'th lwybrau mewn deifr fugnedd; Ac ni adweinir byth mo'th ôl yn dy anfeidrol Fawredd.

20 Dy bobloedd a dywyfaift di trwy anial dd'ryfni efrydd, Gan law Mofes, a'i frawd Aron, fel defaid gwirion llonydd.

ALM LXXVIII

Y mhobl i gyd, gwrandewch fy neddf, a boed fy ngreddf i'ch calon: Clust-ymostyngwch â'm genau i ystyr geiriau ffyddlon. 2 Mewn

A L M LXXVIII.

2 Mewn diarhebion, i bar fy ngenau a egoraf; A hen ddamhegion, oedd a y cynfyd, a ddangofaf; i barhau

ld ar hød

3 Y rhai a glywfom gynt cu bod, ac ŷm yn gwybod hefyd; Ac a fynegodd yn ddiau ein tadau er y cynfyd.

4 Heb gel mynegwn ninnau'n ffraeth hyn i'w hiliogaeth hwythau: Canmolwn Dduw i'r oes a ddêl, ei nerth, a'i uchel wyrthiau.

yn Iagof; ac i'r hynaf yn Iagof; ac i'r hynaf Yn Ifraël ddyfgu i'w blant ogoniant y Goruchaf. 6 Fel y gwypid, o oes i oes, y rhoes ef ei dyftiolaeth, O dad i fab, o fab i ŵyr, i gadw llwyr wybodaeth. 7 Gobeithio'n Nuw, cofio ei waith y fydd mal rhaith eneidiol;

I gael cadw ei orchymyn,

rhoes Duw'r wers hyn yn rheidiol.

8 Rhag ofn myn'd o'r genhedlaeth hyn yn gyndyn ac anufudd;
A cholyn wan, ac yfpryd gwael, heb afael gyd â'u Llywydd.

9 Eu tadau, fel plant Ephraïm, yn arfog lym er faethu, Troifant eu cefnau yn y gâd,

ymroi a dad-annelu.

10 Cyfammod Duw a wrthodent i
ni rodient yn ei gyfraith:
11 Anghofio i wyrth a welfent gynt,
a'i ddeddfau oeddynt berffaith.

gwnaeth Duw gyflafan fwyfwy;
13 Rhoi dwfr y môr yn ddau dwrr crych,
a'r llawr yn fych i dramwy.
14 Y dydd mewn niwl, y nos â thân,
tywyfai 'n lân ei bobloedd;

a llenwi ei lu â dyfroedd.

er llithro'n loyw fras ffrydau;
17 Yn yr anialwch digient Dduw,
18 Yn y diffeithwch profent Dduw;
Oes fwyd i fyw? meddylient:
19 A all Duw gael in' yma fwyd

mewn cyfryw lochwyd? d'wedent

20 Er taro'r graig, a rhedeg dw'r yn ffrydau, cyflwr diball; A eill ef roi in' fara a chig, i'n cadw yn ddiddig ddiwall?
21 Pan glybu Duw yr araith hon, fel tân yn wreichion 'nynodd, Yn Iago ac yn Ifraël,

id, yn uchel digiodd.

23 Gorchymyn wybren, a'i gwarhâu; egoryd dryfau'r nefoedd:
24 A manna'n fwyd, fel gwenith nef, a wlawiodd ef i'w luoedd; yn ei weithredoedd rhyfedd A'i ddig oedd, am na chredent hwy Dduw, a'i fwyfwy Fawredd;

25 Rhoi i ddyn gael rhyw luniaeth da; fef bara yr angylion; 26 Gyrru'r hŷd wybren ddwyrein-wynt; gyd â'r deheu-wynt nerthlon. 27 Fel y llwch y rhoes gig i'w hel; ac adar fel y tywod; 28 Ynghylch eu gwerfyll a'u trigf'ydd y gwlawiai beunydd gawod.

29 Bwyta digon o wledd ddiwael, a chael eu bwyd dymunol;
30 Ac heb ommedd dim ar eu blys, nac mo'u hewyllys cnawdol.
31 A'u tammeidiau hwy i'w fafnau (ys ofnwn y Goruchaf)
Yn Ifrael lladdodd i'w ddig

wŷr etholedig brafaf.

32 Er hyn pechent, ac ni chredent hwy i'w iach radau rhyfedd:
33 Treuliodd Duw eu hoes hwy, am hyn, mewn dychryn ac oferedd.
34 Tra fyddai Duw yn eu lladd hwy,

os ceifient dramwy atto; Os doent trwy hiraeth at ei ras, yn fore glas i'w geifio:

Os cofient fod Duw i'w holl hynt

Graig iddynt a Gwaredydd;
36 (Er ceifio fiommi Duw'n y daith
â'u gweniaith, ac â'u celwydd;
37 Er nad oedd eu calon yn iawn,
na ffyddlawn i'w gyfammod)
38 Er hyn trugarhai Duw o'r nef,
a'i nodded ef oedd barod.

Rhag eu difa, o'i lid y troes, ac ni chyffioes i'w hartaith:
39 Cofiodd ddyn, os marw a wnai, na's gallai ddychwel eilwaith.
40 Pa fawl gwaith y cyffroifant hwy wrth fyned trwy'r anialwch,

Gan ddigio Duw, a'i lwyr driftâu, ynghreigiau y diffeithwch?

Troisant, profasant Dduw â'u chwant, gan demtio Sant yr Israel:
Anghosio eu cadw hwynt fal hyn,

43 rhag cael o'u caíddyn afael.
3 Rhoifai'n yr Aipht arwydd o'i ras,
a'i wyrth yn ninas Soan;
Y modd y troes eu dwfr yn waed,

ni chaed dim glan-ddwfr allan.

46

waed, gwybed, llau, a llyffaint;
46 Lindys, locust, i ddifa'u sfrwyth,
a chenllysg lwyth, a mall-haint.
47 Distrywiodd Duw eu hŷd, gwellt, gwydd,
48 eu coedydd, a'u han'feiliaid;

A chenllyfg, ceffair, mellt a roes, bu with eu heinioes danbaid

49 Rhoes arnynt bwys ei lid, a'i far,

ac ing angh'reugar digllon:

Ffrwyth ei lidiowgrwydd ef, a'i wg, anfonodd ddrwg angylion.

50 Rhyw ffordd a hon i'w lid a droes, heb ludd, i'w heinjoes angau;

Ond dwyn eu bywyd hwy trwy haint, yn ei ddigofaint yntau.

y plant cyntaf-ancdig, n nhir yr Aipht, a phebyll Cam, sef am ei fod yn llawnddig. Yna tarawodd un Duw Naf

LXXVIII LXXIX,

LXXX.

52 Ond (gan droi at ei bobl yn hawdd) fo'u t'wyfawdd trwy'r anial-fan, Fel arwain defaid lwybrau pell yn wael ddiadell fechan.

53 Arweiniodd hwynt-hwy yn ddiofn trwy'r môr (ffordd ddofn) heb wlychu; A'i holl elynion, heb fwy'ftor, fe wnaeth i'r môr eu llyngcu.
54 Rhoes hwy i etifeddu'n rhŷdd ym mynydd ei fancteiddrwydd, Yr hwn a ddarfu ei warhâu â llaw ddehau yr Arglwydd.

rhoes i bob llwyth ei gyfran
O Ifraël, ac yn eu plaid
rhoi'r hen drigoliaid allan.
56 Er hyn temtient a digient Dduw,
hwn unig yw fancteiddiol;
Ac ni fynnent mo'r ufuddhau
i'w dyftiolaethau nefol.

Megis bŵa a fai mewn cad, ac ynddo dafliad gwyrdraws. 58 Hwynt-hwy yn fynych a'i cyffroent; mewn camwedd troent oddiwrtho, fal hyn y digien' efo. Ond myn'd ar gil, ac ymlaccâu, fel eu holl dadau twyll-naws;

a ddigiodd wrthyn' hwythau; Felly dirmygodd Ifraël, a gad'el ei ammodau. 60 Yna'r ymadawodd efô â chyffegr Silo dirion: Ei babell a'r brif yfgol ddyfg, lle b'afai 'myfg ei ddynion.

dan elyn daeth eu mawredd:
62 Ei bobl ei hun i'r cleddau llym,
(fal dyna rym ei 'ddigedd.)
63 Ei wyr ieuaingc fo'u rhoes i'r tân;
gwyryfon glân rhoes heibio:
64 Ei offeiriaid i'r cleddyf glas,
a'i weddw ni chafas wylo.
65 Yr Arglwydd gwedi hyn deffroe,
fal un a ddoe o gyfgu;
Neu fel gwr cadarn wedi gwin,
yn erwin i'w dychrynu.
66 Taflodd y gelyn yn ei ol;
rhoes mewn trag'wyddol w'radwydd:
67 Rhoes ŵyrion Jofeph dan un pwyth,
ac Ephraim lwyth i dramgwydd.

68 Gwedi chwilio y rhai'n i gyd, fo roes ei fryd ar Juda; Ar fynydd Seion (ei dreftâd)

o gariad i'w brefwylfa.

69 Yna yr adeiladodd ef
adeilad gref a hawddgar,
Yn gyffegr-lys byth i barhâu,
fel hen feiliadau'r ddaear. 0

yr hwn oedd ddifas fugail;
Ac a'i dug ef i'r maes yn lân
o'i gorlan a'i ddefeid-gail;
71 O borthi defaid mammau ŵyn,
i'w ddwyn i borthi dynion;
Iago, ac Ifraël, a'u plant;
dyna ei feddiant fyddlon.

72 Yntau a'u porthodd hwynt, yn ol ei berffaith reiol galon; Ac a'u trinodd hwy yn brydferth, o nerth ei ddwylaw cyfion.

SALM LXXIX.

Lawer cenedl (O Dduw) a ddaeth
i'th etifeddiaeth unig:
Rhoed Caerfalem a'i chyffegr hi
yn garneddi o gerrig.
2 Rhoi cyrph dy weision, wrth eu rhaid,
i 'hediaid y ffurfafen:
I'n'feiliaid maes rhoi cig dy faint;
fel dyma fraint aflawen.

3 Fel ffrydiau dwfr, tywallt a wnaed eu gwaed o amgylch dinas Caerfalem, heb roi corph mewn bedd; fel dyna ddiwedd atgas.

4 Yn ddirmyg, gw'radwydd, ac yn warth, i bawb o'n pob parth, ydym.

5 O Dduw, pa hŷd? wyt byth yn ddig? ai fel tân ffyrnig poethlym?

6 Tywallt dy lid ar bobl eftron, rhai nid adwaenon' m' onot; Ac ar deyrnasoedd ni eilw

(Duw) ar dy Enw hynod.
7 Can's ŵyrion Iago (bobl oedd gu)
y maent i'w hyfu'n rhyfedd;
Ac a wnaethant i'r rhei'ni fod
prefwylfod anghyfannedd.

8 Na chofia'n camwedd gynt i'n hoes:
Duw, bryfia, moes drugaredd:
Dy nodded a'n rhagfiaeno ni,
fy mewn trueni'n gorwedd.
9 O Dduw ein hiechyd, cymmorth ni,
er mwyn dy fri gogonol;
A gwared, er mwyn dy Enw di,

ni rhag pechodau marwol

dod arnynt amryw ffonnod,
I ddial gwaed dy ddwyfol blant;
ac yno cânt hwy wybod.
II Duw, doed ochenaid ger dy fron dy garcharorion rhygaeth;
Ac, yn dy ddirfawr ogoniant,

ymddiffyn blant marwolaeth.

tâl i'r rhei 'ni yn gwblol
Eu cabledd i'w mynwes eu hun,
O Arglwydd Gun gorcheffol.
13 Ninnau, dy bobl a'th ddefaid mân,
a wnawn it gân ogonawl,
O oes i oes byth i barhâu,
ac i'th fawrhâu'n drag'wyddawl.

SALM LXXX

fy'n arwain fel y defaid Hil Iago; a llewyrcha di, a 'fteddi ar gerubiaid. Cyfod, cymmorth a gwared ni, o'th fawr ddaioni cynnes. Fel y gwelo Ephraim hyn, Benjamin a Manasses;

Duw, di a'n cedwi'n gyflym:
4 Duw y lluoedd, clyw ein gweddi;
pa hŷd y forri wrthym?

SALM LXXX, IXXXI LXXXII, LXXXIII.

rhoi iddynt ddagrau bob awr, trwy fefur mawr, yn ddiod. is i'r eiddod;

6 Duw, i'n gelynion o bob parth
rhoift ni yn warth i'n gwatwar:
7 Llewyrcha d'wyneb, dychwel ni;
felly y'n cedwi'n gynnar.
8 Dygaift o'r Aipht winwydden îr;
rhoift iddi dir i dyfu:
A'r holl genhedloedd o bob man
troift allan cyn ei phlannu.
9 Arloefaift y tir o'i blaen hi,
a pheraift iddi wreiddio:
10 Llanwodd, cuddiodd bob bryn a llawr,
fel cedrwydd mawr yn brigo.
11 A'i hiraidd frig effyn yr oedd
hyd foroedd ac afonydd:
12 Pa'm y rhwygaift gae'r fath bêr lwyn,
i bawb i ddwyn ei firwythydd?

Pawb ai hebio 'n tynnu ei grawn,
pan oedd hi'n llawn ffrwyth arni;
13 A'r baedd o'r coed yn turio'r llawr,
a'r bwyffil mawr i'w phori.
14 O Dduw y lluoedd, edrych, gwel,
a dychwel, i ymg'leddu
Y winllan hon, a blennaift di
â'th law, a'i rhoddi'dyfu.

dy brif blanhigyn dedwydd;
16 Llygrwyd â'r cledd, a'r tân yn faith,
a hyn o waith dy gerydd.
17 I gryfhau gŵr dy ddehau-law,
boed droftaw dy fraich nerthol:
Hwn a ficrhe'ift i ti dy hun,
fef dros fab dŷn dewifol.

oddiwrthaw ni ddychwelwn:
O Dduw, dadebra, bywha ni;

ar d' Enw di y galwn.

19 A dadymchwel nyni i fyw.

O Arglwydd Dduw y lluoedd:
Tywynna arnom d' wyneb-pryd;
ni a gawn iechyd bythoedd.

AL X

Cenwch fawl i Dduw ein nerth; cerdd brydferth cenwch iddo:
A llafar lais, a genau ffraeth, gerddwriaeth i Dduw Iago.
Cymmerwch gathl y fallwyr lân, a moefwch dympan hefyd;
A cheifiwch ganu, gyd â hyn, y nabl a'r delyn hyfryd.

3 Cenwch udcyrn ar loer newydd, y prŷd fydd nodol iddo:
4 Sef deddf yw hon ar ŵyl uchel
Duw Ifraël ac Iago.
5 Yn Joseph c'lymmodd hyn yn ddyfg, pan ddaeth o fyfg yr Aiphtwyr;
Lle clywais iaith-oedd ddieithr im, heb ddeall dim o'i hyffyr.

6 D'wedodd fy Nuw, Trwy nerth fy mraich tynnais faich eich yigwyddau; Ac felly tynnais eich dwy law, i'madaw â'r ffwrneifiau.
7 I'th flinder gelwaift arnaf fi; gwaredais di fut yma:

Wrth lais taran fy mhrofiad oedd ynglân dyfroedd Meriba.

8 Fy mhobl Israël, gwrando fi os yftyri yn ffyddlon: 9 Na fid ynot arall yn Dduw;

na chrymma i gaudduw eftron.

10 Myfi, yr Arglwydd Dduw, a'th ddug o'r Aipht-dir caddug allan:
Llanwaf dy fol heb ddiffyg dafn;
lleda dy fafn yn llydan.

11 Ni choeliai Ifrael fy rhybudd;
ni fyddent ufudd ymy:
12 Gollyngais hwynt i'w ffyrdd eu hun,
i'w cynghor cyndyn hynny.
13 Och na wrandawfai Ifrael,
gan rodio'n ffel fy llwybrau;
14 A phwys fy llaw llethafwn fron
eu holl elynion hwythau.

a offyngefid iddaw;
Ac ef a roifai yn y tir
ammodau hir i'r eiddaw.
16 Ein Duw a roifai iddynt borth,
trwy frafder cymmorth rhadol;
Rhoi mel o'r graig, rhoi llaeth yn flith,
a gwenith yn ddigonol.

SALM LXXXII.

Duw yw ym myfg y duwrau mân,
a'i farn fy lân heb ŵyro.
2 Pa hộd y rhoddwch farn ar dro,
gan bleidio gyd â'r trawfion?

gan bleidio gyd â'r trawfion?
3 I'r tlawd, ymddifad, rheidus trwch, paham na fernwch union?

4 Gwrandewch chwi ar y gwan a'r gwael, a'r tlawd heb gael mo'i gyfraid, (Pan ddel y rheini gar eich bron) o ddwylaw'r trawfion diriaid.
5 Gwŷr heb wybod, heb ddeall chwaith, fy'n rhodio taith tywyllin:
Ni fyflent hwy, pe figlai nghyd yr hollfyd a'i fylfeini.

6 D'wedais mai duwiau ŷch yn fiwr, a phlant i'r Gŵr Goruchaf: 7 Er hyn mal dŷn marw a wnewch; un gwymp a gewch â'ch hynaf. 8 Duw, cyfod, a dyro farn ar y ddaear a'i theyrnafoedd: Can's mawr yw d'etifeddiaeth; ti a feddi'r holl genhedloedd.

SALM LXXXIII.

di lonydd, Duw y lluoedd 2 Wele, d'elynion yn cryfhau, gan godi 'pennau i'r nefoedd. 3 Ymgyfrinachu dichell yn', y lle mae ganthyn' fwriad; A dychymygu diben brudd i ni, fy'n ymgudd danad. na thaw, na fydd l, Duw y lluoedd:

4 D'wedasant, Dewch, difethwn hwynt; na byddo honynt genedl;
Ac na byddo byth (meddant hwy) am Israel mwy mo'r chwedl.
5 Ymgynghorasant bawb ynghyd; ac yn un fryd i'th erbyn;
K

LM LXXXIII, LXXXIV LXXXV, TXXXAI

Edom, Ismaël, Moab blaid, a'r holl Hagariaid cyndyn.

7 Gebal, Ammon, Amaleciaid,
Philiftiaid, a gwŷr Tyrus;
8 Affur, yn gyd-fraich â phlant Lot;
fal dyna gnot maleifus.
9 Tâl dithau adref yn y man,
megis i Madian greulon;
I Sifera, ne'i Jabin fwrth,
a laddwyd wrth lan Cifon.

ar hŷd y llawr ar wafgar:
Gwna' honynt hwythau laddfa ail,
a'u cyrph yn dail i'r ddaear.
11 Gofod eu bonedd hwy fel Zeb,
ac Oreb, yr un diwedd;
A'u tywyfogion fel Zeba,

a Salmunna, i orwedd

gyfiegrfa Duw i'w meddiant:

13 Fel troad rhod, neu wellt mewn gwynt,
dyna yr hynt a gaffant.

14 Fal y llyfg y tân bob pren crin,
a'r fflam yr eithin mynydd;
15 Felly â'th 'fform ymlid hwy'n gynt
nâ dychryn corwynt efrydd.

16 Llanweu tâl o warth a chwys;

ceifiant ar frys yr Arglwydd;
17 Ac yn drag'wyddol iddynt bydd
gywilydd, mefl, a gw'radwydd.
18 Difether hwynt; gwyped dŷn byw
mai d'Enw di yw Jehofa;
Ac mai ti unig Dduw fydd ar
y ddaear yn Orucha'.

ALM LXXXIV

2 Mynych chwennychais weled hon, rhag mor dra-thirion ydoedd.
Mae f' enaid i (fy Ion) mewn blys i'th gyffegr lys dueddu:
Fy nghalon i, a'm holl gnawd, yw yn Nuw byw'n gorfoleddu. Y babell di mor hyfryd yw !

3 Aderyn y to cafodd dŷ,
a'r wennol fry i'w chywion
Le wrth dy allor di i'w trin,
fy Nuw a'm Brenhin tirion.
4 Gwýn ei fyd a drig yn dy dŷ;
caiff dy foliannu ddigon;

Ac ynot ti fy'n cadarnhau, a'th lwybrau yn eu calon.

Gofodant ffynnon iddyn' nhw, Pe rhon a gorfod ar y rhai'n, 'rhŷd glyn wylofain dramwy;

a'r gwlaw a leinw fwyfwy.

7 Ant rhagddynt bawb, o nerth i n
nes cael yn brydferth ddyfod
I'mddangos i Dduw, gar ei fron,
yn Seion ei brefwylfod. o nerth i nerth,

8 Arglwydd Dduw y lluoedd, clyw fi, a'm gweddi, O Dduw Jagof:
9 Gwel wyneb d'Enneiniog, a'i stad;
Duw'n tarian, n'ad fi'n anghof.
10 Gwell yw nâ mil, un dydd i'th dŷ;
am hynny mwy dewifol
Im' fod ar riniog y drws tau,
nâ phlasau yr armuwiol.

12 O Arglwydd Dduw y lluoedd mawr, anfon i lawr dy gymmod:
Dedwydd yw'r dŷn a rotho'i gred, a'i holl ymddiried, ynod. a rydd rad a gogoniant: Ni leftair ef ddaioni maith i'r rhai a berffaith rodiant 11 Sef, haul a tharian yw Duw mad

S A L M LXXXV

A wyt i'th dir (Jehofa Ner)
dychwelaift gaethder Iago:
2 Maddeuaift drawfedd dy bobl di;
mae'u camwedd wedi 'guddio.
3 Tynnaift dy lid oddiarnom ni;
troift dy ddiglloni awchlym:

O Dduw ein nerth, tro ninnau'n well, a'th lid bid bell oddiwrthym.

Ai byth y digi wrthym ni? a forri di hyd ddiwedd?

A faif dy lid o oes i oes i

Duw, gwrando, moes drugaredd. Pa'm? oni throi di a'n bywhau, a llawenhau yr eiddod? O dangos in' dy nawdd mewn pryd;

felly cawn iechyd ynod

8 Beth a ddywaid Duw am danaf, mi a wrandawaf hynny: Fe draetha hedd i'w bobl, a'i faint,

rhag troi ym mraint ynfydu.
9 I'r rhai a ofnant Arglwydd nef,
mae'i iechyd ef yn agos;
Felly y caiff gogoniant hir fewn em tir ni aros.

ar unwaith cyfarfuant:
Ei uniondeb, a'i hedd ynghyd,
trwy'r tir a'mgyd-gufanant.
11 Gwirionedd o'r ddaear a dardd;

uniondeb chwardd o'r nefoedd:
2 Duw a ddenfyn in'ddaioni,

a'n tir i roddi cnydoedd.

a'r cyfion ef aed rhagddo; Uniondeb oedd o flaen Duw nef,

A Duw a rodia yn ei waith, fel i'r un daith ag efo.

ALM LXXXVI.

2 Cadw fy oes; gŵr cynnwys wy, ac iti'r ydwy'n credu:
Duw, bydd Achubwr da i'th was;
o'th ras tyr'd i'm gwaredu. Oftwng, O Arglwydd, y gluft dau, clyw fy ngweddiau trymion: Gwrando fi, fy druan a thlawd, o'th barawd drugareddion.

Trugarha wrthyf, Arglwydd mad; can's arnad llefa'n ddibaid:

I'r rhai a alwant arnat ti, mae dy ddaioni 'n bleidiog. 4 Einioes dy was, Duw, llawenha; can's attad coda' f' enaid.
5 Can's ti, O Arglwydd, ydwyt dda i'th bobloedd, a thrugarog:
I'r rhai a alwant arnat ti,

6 O Arglwydd, clyw fy llais mor llym, a'm gweddi y'm myfyrdod:
7 Clywi fy llais, gweli fy nghlwyf, y dydd y bwyf i'm trallod.

ALM LXXXVI, LXXXVII, LXXXVIII,

8 Ym myfg y duwiau nid oes un fel dydi, Gun gogoned:
Ym myfg gweithredoedd cymmain un nid oes yr un un weithred.

9 Y bobloedd oll a wnaethoft (Ion)
o'th flaen don' ac addolant;
A pha le bynnag a'r y bont,
i'th Enw rhont ogoniant:

yn gwneuthur rhyfeddodau; A thydi'n unig wyt yn Dduw; ni cheifiwn amryw dduwiau.

caf yn rhwydd dy wirionedd:
Gwna fy nghalon yn un â thi,
ac ofnaf fi dy Fawredd.
12 Fy Arglwydd Dduw, moliannaf di â holl egni fy nghalon;
Ac i'th fawr Enw byth, gan dant,

y rhof ogoniant cyllon.

tu ag attaf fi yn barod:
Gwaredaift f' enaid i o'r bedd,
ac o'r gorddyfnedd ifod.
14 Duw, daethant arnaf fi wŷr beilch, Gwared

fel llu o weilch ewin-ddrud: Ceifient ddwyn f' einioes o'r byd hwn, i'w golwg gwn nad oeddyd.

a chlaiar dy drugaredd:
Hwyr i'th lid, ac i gymmod hawdd i

llawn o nawdd a gwirionedd.
16 O edrych arnaf; moes dy ras
i'th was, y fydd i'th orllwyn:
Dod im' dy nerth; cadw fal hyn fi, plentyn dy law-forwyn.

17 O Dduw, dod, o'th ferch, im' arwydd, er gw'radwydd i'm cafeion:
Pan welant dy fod yn rhoi nerth im', ac ymadferth ddigon.

SALM LXXXVII.

S Eilfeini hon (sef Seion) sydd
S ar gystegr fynydd ucho;
2 Ac ar dy byrth rhoes Duw ei serch
uwch pob trig-lannerch Iago.
3 O ddinas Duw, preswylfa'r Ion,
mawr ydyw'r son am danad;
A gogoneddus air it sydd
uwch trigfennydd yr holl-wlad.

4 Rahab, Babel, a Phalestin, a Thyrus slin, a'r Mwriaid, A fu i'th blant elynion gynt; mae rhai o honynt unblaid.

Fo anwyd llawer ynddi, Nid ymbell un: can's fwccwr da Duw Gorucha' iddi.

6 Fe rydd yr Arglwydd yn ei rif y neb fo cyfrif' hono: hono:

Efe a efyd hyn ar led, fef, Hwn a aned yno.
7 Cantor tafod, a cherddor tant, pob rhai it canant fawrglod; A thrwy lawenydd mae'n parhau fy holl ffynhonnau ynod.

SALM LXXXVIII

Dduw fy iechyd, nos a dydd mae 'ngweddi 'n ufudd arnad:
2 Goffwng dy gluft, O Arglwydd nef; a doed fy llef hyd attad.
3 Can's mae fy enaid mewn dull caeth, a'm heinioes aeth i'r beddrod:
4 Fel gwr marw y rhifwyd fi, a'm nerth oedd wedi darfod.

5 Mor farw â rhai wedi eu lladd,
a'u taflu nghladd mewn anghof,
A laddit di mor fiwr a hyn,
na bai byth' honyn' atgof.
6 Gofodaist fi mewn dyfnder trwch,
ac mewn tywyllwch eithaf:
7 Rhoist bwys dy ddig ar y corph mau,
a'th holl for-donnau arnaf.

8 Pellhe'ift fy holl gydnabod da; 'r wyf yn ffieidd-dra iddyn': Ni chaf fi fyned at un câr;

yr wyf mewn carchar rhy-dyn:
9 Y mae fy ngolwg (gan dy lid)
mewn gofid o fawr gyftudd:
Duw, llefais arnad yn fy mraw,
gan godi'nwylaw beunydd.

a ddont i'th byrth i'th foli?

A draethir dy fawl yn y bedd,
a'th lân wirionedd heini?

a'th iowndeb yngwlad angho'?
3 Fal hyn (Duw) llefais arnat ti;

O clyw fy ngweddi etto.

y rhoi f' enaid ar wrthod?

Ac y cuddi dy wyneb-pryd?
fy nghoel i gyd fydd ynod.
15 Truan ymron marwolaeth wyf,
mewn trymglwyf o'm hieuengctyd;
A'th ofni bum yn nych-beth gwael;
gan ammeu cael mo'r iechyd.

d'ofn fydd i'm torri'n efrydd:
17 Fel deifr y daethant yn fy nghylch,
do, do, o'm hamgylch beunydd.
18 Ym mhell oddiwrthyf rhoift bob câr,
pob cyfaill hygar heibio;
A'm holl gydnabod a fu gynt,

SALM LXXXIX.

yr ydynt yn ymguddio

hyd dragywydd, y 2 Sef d'wedais hyn; Yfyriaf gerdd, byth i barhau, o drugareddau'r Arglwydd; A'i wirionedd i'm genau fydd, hyd dragywydd, yn ebrwydd.

2 Sef d'wedais hyn; Cair byth yn wir;

adeiledir trugaredd:

I barhau byth cair yn y nef dy gadarn gref wirionedd.

hyn (O Dduw) attebaist ym'

Mi wneuthym rwym, gan dyngu I Ddafydd, f'etholedig was, a'r gair o'm gras yn tarddu. 4 Fal hyn ficrhaf dy had di byth, a gwnaf wehelyth drefniad: I'th gadarn faingc, o oed i oed, mi rof bob troed yn waftad.

XXXXIX

y nef a fawl dy wyrthiau
Yngorfedd faint, ynghyrchfa hedd,
am bur wirionedd d eiriau.
6 Pwy fydd cyffal a'n Harglwydd cu,
pe chwilid llu'r wybrennau?
Ym myfg angylion pwy mal Ion,
fef ym mhlith meibion duwiau?

7 Trwy gynnulleidfa ei faint ef
Duw o'r nef fydd ofnadwy;
A thrwy'r holl fyd, o'n hamgylch ni,
ei ofni fydd ddyladwy.
8 Pwy fydd debyg i ti, Dduw byw,
O Arglwydd Dduw y lluoedd?
Yn gadarn Ior, a'th wir i'th gylch,
o amgylch yr holl nefoedd.

9 Ti a offyngi y môr mawr,
a'r don hyd lawr yn yftig:
10 A nerth dy fraich curi dy gas,
yr Aipht, fal gwas lluddedig.
11 Eiddot nef a daear i gyd;
feiliaift y byd a'i lanw:
12 Gogledd, deau, Tabor, Hermon,
fy dirion yn dy Enw.

13 I'th fraich mae grym, mae nerth i'th law, a'th gref ddeheu-law codi:
14 Nawdd a barn yw dy orfedd hir, a nawdd a gwir a geri.
15 Eu gwynfyd i'r holl bobl a fydd a fo'u llawenydd ynod;
Ac yn llewyrch dy wyneb glân y rhodian' i gyfarfod.

16 Yn d' unig Enw di y cânt fawl a gogoniant beunydd:
Yn dy gyfiawnder codi 'wnant; ac felly byddant ddedwydd.
17 Can's ti wyt gryfder eu nerth hwy lle caffent fwy o dyciant:
Tydi a ddyrchefi eu cyrn, ac felly cedyrn fyddant.

18 Can's o'r Arglwydd, a'i ddaioni, y daw i ni ymddiffyn:
O Sanct Ifrael, trwy ei law, oddiyno daw ein Brenhin.
19 I'th Sanct y rhoift gynt wybodaeth, trwy weledigaeth nefol:
Gofodais gymmorth ar gryf Gun; dyrchefais un dewifol.

20 Cefais (enneiniais ef yn ol) fy ngwas dewifol Dafydd
21 Ag olew fanct: braich a llaw gref rhoift gyd ag ef yn llywydd.
22 Ni chaiff gelyn ei orthrymmu, na'i ddrygu un mab enwir:
23 O'i flaen y coetha'i elynion, a'i holl gaseion dihir.

24 Fy ngwirionedd, a'm trugaredd, rhof fi trwy gariad iddo:
Ac yn fy Enw i yn ddiorn dyrchefir ei gorn efo.
25 Gofodaf ei law ar y môr, ac o'r goror bwygllydd;
A gofodaf ei law ddeau hyd derfynau'r afonydd.

26 Ef a weddia arnaf fi
i'w galedi, gan dd'wedyd,
Ti yw fy Nhad, fy Nuw, fy Ngharn,
yn gadarn o'm hieuengcfyd.

drugaredd yn drag'wyddol;
A'm cyfammod iddo yn llawn,
yn ffyddlawn, ac yn nerthol.
29 Gofodaf hefyd byth i'w had
nerth a mawrhad uwch bydoedd;
A'i orfedd-faingc ef i barhau
un wedd â dyddiau'r nefoedd.
30 Ond os ei blant ef (trwy afrôl)
nid ant yn ol fy nghyfraith;
Os hwy ni rodiant, gan barhau,
i'm beirn a'm llwybrau perffaith;
31 Os fy neddfau a halogant,
ni chadwant fy holl eirchion:
32 Yna ymwelaf â'u cam gwrs
â gwiail, fcwrs, neu goedffon.
33 Ond ni thorraf ag ef un nôd
o'm hammod a'm trugaredd;
Ac ni byddaf fi ddin yn ol yn Gynfab ac Etneud;
Ar frenhinoedd y ddaear las
yn uwch ei ras a'i fawredd,
28 A chadwaf iddo (yr un wed

o'm hyflyriol wirionedd.
34 Ni thorraf fy nghyfammod glân,
a ddaeth allan o'm genau;
Ac ni newidiaf air o'm llw;
mi a rois hwnnw'n ddiau.

na phallwn ddim i Ddafydd:
36 Bydd ei had a'i drŵn, yn ddi draul,
o'm blaen fel haul tragywydd.
37 Yn dragywydd y ficrheir ef,
fel cwrs (is nef) planedau
Haul neu leuad, felly y bydd
ei gwrs tragywydd yntau.

38 Ond ti a'n ffieiddiaist ar fyr,

ac yn ddiyftyr lidiog:
Ti a gyffroaift yn dra blin
wrth dy Frenhin enneiniog.
39 Diddymmaift di dy air i'th was,
a'th ras, a'th addewidion;
Ac a'i halogaift ef yn fawr,
gan daflu i lawr ei goron.

o A drylliaist ei fagwyrydd ef, a'i gaer gref rhoist yn adwy; 1 Yn egored felly y mae yn brae i bawb fy'n tramwy. 21 I'w gym'dogion gwarthrudd yw ef, a than law gref ei elyn;

llawen iawn y codent floed bob rhai a oedd i'w erbyn.

43 Troift hefyd fin eu gleddau ef; a'i law oedd gref, a blygaift: 44 Darfu ei lendid ef, a'i wawr, a'i drŵn i'r llawr a fwriaift. 45 Pryd ei ieuengetyd heibio'r aeth, a thi a'i gwnaeth cyn fyrred; A bwriaift drofto w'radwydd mawr,

o nen hyd lawr y torred.

ai byth, fy Nuw, y byddi 'nghudd ?
ai byth, fy Llywydd nefol ?
A lyfg dy lid di fel y tân
yn gyfan yn drag wyddol ?
47 O cofia f' oes ei bod yn fer:
ai'n ofer gynt y gwnaethoft
Holl blant dynion? O dal dy law,
ac in' ni ddaw yn rhydoft.

LXXXIX, XC, XCI.

18 Pa wr y fydd â'i oes dan fel,
na ddêl marwolaeth atto?
Pwy a all ddiange, ac ni ddaw
y gaib a'r rhaw i'w guddio?
19 O mae dy nodded, Arglwydd, gynt?
mae helynt dy drugaredd?
Mae dy lw, o yffyriol ffydd,
i Ddafydd i'th wirionedd?

so Cofia, Arglwydd, yn w'radwydd llym lle'r ydym ni, dy weifion; Yr hwn a dawdd i'm mynwes i; gan ffroft y cawri mawrion.
51 Yr hwn warth 'r oedd d'elynion di it' yn ei roddi 'n llidiog; it' yn cyrdd Dduw), a'r un farhad i droediad dy Enneiniog.

s2 Moler yr Arglwydd byth, Amen; a byth Amen hyn fyddo:
Moler yr Arglwydd byth, Amen; a byth Amen hyn fyddo.

SALM

DUW! buoft in yn Arglwydd da, ac yn brefwylfa'i drigo:
O bryd i bryd, felly yr aeth
pob rhyw genhedlaeth heibio.
2 Er cyn rhoi fail un mynydd mawr, Duw cyn llunio llawr cwmpas-fyd, uw! o drag'wyddol wyt cyn neb, hyd drag'wyddoldeb hefyd.

3 Weithiau i ddinystr y troi mi; troi dithau wedi 'n rhy-dda; A d'wedi, cyn ein myn'd i'r llwch. Dychwelwch, meibion Adda. 4 Can's deg can mlynedd fel doe ŷnt, pan elo 'i helynt heibio, O'th slaen di megis gwylfa nos, ni chaiff ymddangos etto.

5 Nid yw dyn ond fel hûn, neu ail i addail, neu lifeiriant;
Neu megis glas lyfieuyn gwan;
mor fuan y newidiant.
6 Yr hwn y bore gwyrddlas fydd,
a gwawr o newydd aino;

Ond nd pan y torrer ef brydnawn, yn fuan iawn mae'n gwywo.

7 Can's yn dy lid difethwyd ni, gan ofni dy ddigofaint:
8 Rhoift di ein beiau gar dy fron, a'n holl ddirgelion dryg-haint.
9 Can's trwy dy ddig mae'n dyddiau ni, a'n tegwch, gwedi darfod;
A'n holl flynyddoedd ynt ar ben, fel gorphen hen chwedl gorfod.

Yna ein nerth ai 'n boen blin iawn;

i ffordd yr awn yn gyflym.

11 Ond pwy a edwyn nerth dy lid?
mawr ofid fydd o'th forri:
Sef, fel y mae dy ofn di'n fawr,
dy ddig fydd ddirfawr ini.

12 Dyfg felly 'n' rifo'n dyddiau gwael,
i'n calon gael doethineb:
13 Duw, pa hŷd i' tyr'd, a dod yn hawdd
i'th weifion nawdd ac undeb.
14 Yn fore iawn diwalla ni
â'th fawr ddaioni cifoes,

el y caffom ni lawen fyd yn hyfryd dros ein heinioes

15 Gwna ni yn llawen; buom brudd, pan oedd in' gyffudd dybryd; A chwedi llawer blwyddyn drom, y rhai a gawfom adfyd, 16 O Dduw, gwna weled dy fawr waith, a'th wyrthiau maith i'th weifion; A'th odidowgrwydd, a'th ffyniant, ym myfg eu plant a'u hwyrion.

17 Arnom ni doed rhad Duw, a'i neith, ei allu prydferth weithiaw:
Duw, dod ein gwaith mewn trefnid dda; Duw, trefna waith ein dwylaw.

SALM XCI.

Y Sawl a drigo, doed yn nes, yn lloches y Goruchaf:
Ef a ymerys i gael bod ynghyfgod hwn fydd bennaf.
2 Fy holl ymddiffyn wyt, a'm llwydd, wrth fy Arglwydd y d'wedaf;
A'm holl ymddiried, tra fwy fyw, fydd yn fy Nuw Goruchaf.

3 Can's ef a weryd yr oes dau oddiwrth faglau yr heliwr; Ac hefyd oddiwrth bla, a haint

Yn ddiogel; a'i wiredd gred fydd gylch a bwcled iti. echrys-haint, ac anghyflwr. Ei efgyll drofot ef a rydd, dan ei adenydd byddi

Ni ddychryni er twrf y nos, na'r dydd o achos hed-faeth: Er haint, neu bla, mewn tywyll fydd, neu hanner dydd, marwolaeth.

7 Wrth dy yftlys y cwympa mil, a dengmil o'th law ddeau; Ac ni ddaw drwg yn dy gyfyl; a thi a'i gwŷl yn ddiau.

8 A'th lygaid y gweli di dâl
i'r enwir gwammal anian:
9 Sef fy holl obaith wyt (O Dduw)
ac uchel yw dy drigfan.
10 Ni ddigwydd niwcid it', ond da,
na phla, na dim echryflon,
I'th eglwys a'th gyn'lleidfa nawdd:
11 Can's archawdd i'w angylion,

I'th ffyrdd dy gadw, a'th gynllwyn, a'th ddwyn a'u dwylaw hardd-deg; 12 Rhag digwydd it' ddrwg (hyd yn oed) taro dy droed wrth garreg.
13 Dy fangfa fydd ar y llew dig; a'r afp wenwynig fethri:
Ar greulon genau'r llew o'r graig, ac ar y ddraig, y fengi.

am roi ei gariad arnaf;
Am adnabod fy Enw mau,
yn ddiau y dyrchafaf,
15 Geilw arnaf, m'a'i gwrandawaf;
mewn ing y byddaf barod:
Gwaredaf hefyd rhag ei gas,
a chaiff trwy urddas fawrglod.

caiff yn y byd hir ddyddiau:
Dangolaf iddo radlawn faeth,
a'm iachawdwriaeth innau.

L M XCII, XCIV.

Oliannu'r Arglwydd da iawn yw, a chwfarch Duw yn bennaf; A chanu i'th Enw di fawl, a'th ganmawl (y Goruchaf.)

2 Y bore am dy drugaredd, a'th wirionedd fon y nos:
3 Ar ddectant, nabyl, a thelyn, myfyrio hyn, a'i ddangos.

4 Sef, trwy dy weithred llawen wy'; ennyn o nwy'n fy Nuw Naf:
Yngwaith dy ddwylaw, fy Nuw Ior, beunydd y gorfoleddaf.
5 Dy weithredoedd, ond mawrion ynt!
6 Dy helynt ni's gŵyr anghall:
Dy feddyliau o ddwfn iawn fryd, hyn ni's gŵyr ynfyd ddeall.

7 Pan flodeuo yr enwir ddyn megis llyfieuyn iraidd;
Pan fo drygweilch yn gref eu plaid;
Duw, yno rhaid eu diwraidd.
Y drwg flagur uchel yr ant,
a hwy a fyrthiant beunydd:
8 Tithau, yr Arglwydd, yn ddigêl,
wyt uchel yn dragywydd.

9 O Arglwydd, wele d' elynion; dy gafeion difethir; A holl weithredwyr trais a cham,

yn ddinam, a wafgerir.
10 Tydi a ddyrchefi fy nghorn
fel yr unicorn perffaith;
Hefyd â gwerthfawr olew îr
y'm taenellir i eilwaith.

fy ngwynfyd o'm gelynion;
A'm cluftiau a glywant ar frys
f' ewyllys am ddrwg ddynion.
12 Y cyfion blodeua i'r nen
fel y balmwydden union:
Cynnyddu yn iraidd y bydd,
fel cedrwydd yn Libanon.

4 A dwyn eu ffrwyth a wnant o faint, yn amfer henaint etto: irfion, iraidd, a phrofadwy, a fyddant hwy yn hilio. 3 Y rhai a blannwyd yn nhy Dduw, yn goedwŷdd byw y tyfant; c ynghynteddau ein Duw ni y rheini a flodeuant.

yw f Arglwydd a'm cadernyd; Ac nad oes ynddo na chamwedd, na dim anwiredd hefyd.

S A L M XCIII.

Eyrnafu y mae yr Arglwydd;
mewn ardderchowgrwydd gwifgodd:
Ymwifgodd f' Arglwydd yn brydferth;
â nerth yr ymwregyfodd.
2 Fe a ficrhaodd fail y byd,
heb fyflyd, yn ddihareb:
Dy faingc erioed a ddarparwyd;
ti wyd er trag wyddoldeb.

3 Y llifeiriaint (fy Arglwydd) faint y llifeiriaint yn codi: Tyrfau a llif yn rhwygo'r llawr, a thonnau mawr yn coethi.

4 Cadarn yw tonnau y moroedd, gan dyrfau dyfroedd lawer; Cadarnach yw yr Arglwydd mau yn nhyrau yr uchelder.

5 Dy dyftiolaethau ŷnt fiwr iawn; fef cyfiawn yw fancteiddrwydd: A gweddus yn dy dŷ di fydd byth yn dragywydd, f' Arglwydd

Arglwydd.

S A L M XCIV.

O Arglwydd Dduw, Duw mawr ei rym,
Dialwr llym pob traha:
O Dduw y nerth, ti biau'r tâl,
a'r dial, ymddifgleiria.
2 Ymddyrcha di, Farnwr y byd,
a thâl i gyd eu gobrwy:
I'r beilchion a'r trahäus dod
y tâl a fo dyladwy.

3 Pa hýd (O Arglwydd) O pa hýd y chwardd gwýr byd drygionus?
4 Yr ymfalchiant yn eu drwg, gan fygwth amlwg ffroftus?
5 A'th bobl di, Arglwydd, a faeddant, a chyftuddiant dy dreftâd:
6 Y weddw a'r dieithr a laddant, lliafant yr amddifad.

7 D'wedafant hyn heb geisio cêl;
Ein gwaith ni wêl yr Arglwydd:
Ac ni ddeall Duw Iago hyn;
i ni ni ddisgyn aflwydd.
8 Ym mysg y bobloedd difraw dôn,
ystyriwch ddynion anghall:
Chwithau ynfydion, O pa bryd
y rhowch eich bryd ar ddeall?

oni chlyw ef yn amlwg?
Ac oni wel hwnnw yn hawdd,
a luniawdd i ni olwg?
10 Oni cherydda hwnnw chwi,
fy'n cofpi pob cenhedlaeth?
Ac oni ŵyr hwnnw y fy'n
dyfgu i ddyn wybodaeth?

mai gwagedd ydyn', diffaith:
12 Duw, dedwydd yw a gofpech di,
a'i fforddi yn dy gyfraith.
13 Yr hon a ddyfg i ddyn warhau,
i fwrw dyddiau dihir,
Tra foer yn darparu y clawdd,
y fan y bawdd yr enwir.

4 Can's ein Ior ni ei bobl ni ad, a'i wir dreftâd ni wrthyd:

15 Ef at farn iawn a gadarnha, a phob dyn da a'i dilyd.
16 Pwy a gyfyd gyd â myfi
yn erbyn egni trawfedd?
Pa rai a fafant ar fy nhu

yn erbyn llu anwiredd?

ac eftyn cymmorth imi; Braidd fu na ddaethai im' y loes a roifai f' oes i dewi. Oni bai fod Duw imi'n borth,

18 Pan fawn yn cwyno, dan drymhau, rhag bod i'm camrau lithro; Fy Arglwydd, o'th drugaredd drud, di a'm cynhelyd yno.

19 Pan fo ynof amlaf yn gwau bob rhyw feddyliau trymion;

ALM XCIV, XCV, XCVI, XCVII.

i gysuro fy nghalon.

20 A oes gyfeillach i ti, Dduw, â maint yr annuwiolion, Hwn a lunia anwiredd maith yn lle y gysraith union?

21 Y rhai sy'n ymdyrru ynghyd, ar fryd dwyn oes y cysion; Ac yn eu cynghor yr ymwnaed i geisio gwaed y gwirion?

22 Ond yr unig Ior sydd, er hyn, yn llwyr ymddiffyn s' enaid: Ef yw fy nerth o'm hol a'm blaen, a sylfaen fy ymddiriaid. Doe dy ddiddanwch di ar dro,

yn amlwg am ei gamwedd:
Y maleifus tyn Duw o'r byd,
am ei chwŷd o anwiredd.

ALM

Dowch, a chanwn i'r Arglwydd; efe yw llwydd ein bywyd:

Ac ymlawenhawn yn ei nerth; ef yw ein prydferth iechyd.
2 O down yn unfryd ger ei fron â chalon bur ddiolchgar:
Bryfiwn at Dduw, dan lawenhau, a chanwn falmau'n llafar.

3 Herwydd yr Arglwydd nef a llawr y fy Dduw mawr yn ddiau: Tywyfog mawr yw ef mewn trin, a Brenhin yr holl dduwiau. 4 Efe biau'r holl ddaear gron,

a'r dyfnder eigion danaw: Uchelder hefyd, eithafoedd, mynyddoedd fydd yn eiddaw.

5 Ef biau'r moroedd uwch pob traeth, ac ef a'u gwnaeth i ruo:
Ei ddwylaw ffurfiafant yn wir y fychdir, ac fydd ynddo.
6 Dowch, addolwn, cyd-ymgrymmwn, ac ymoftyngwn iddaw:
Ef yw ein Harglwydd unben Rhi; ef a'n gwnaeth ni â'i ddwylaw.

7 Can's ef i ni y fydd Dduw da, a phobl ei borfa ydym; A'i ddefaid ŷm, os chwi a glyw ei air ef heddyw'n gyflym.

8 Meddyliwch fod eich bai ar led;

l yn nydd prawf, mew lle cofir bod ymryfon; na fyddwch galed galon; l yn nydd prawf, mewn anial dir,

9 Y lle temtiodd eich tadau fi,
a'm profi i'm hadnabod;
Faint ydoedd y gweithredoedd mau,
yn ddiau cawfant wybod.
10 Dros ddeugain mlynedd â'r llin hon,
trwy fawr ymryfon, d'wedais,
Pobloedd ŷnt cyfeiliornus iawn;
a'u calon yn llawn malais.

Can's nid adwaenent y ffyrdd mau, onid amlhau eu tuchan: Na ddelyn' i'm gorphwysfan. Wrthynt i'm llid y tyngais hyn

Cenwch glod i'r Arglwydd mad, a moefwch ganiad newydd: S A L M XCVI.

Yr holl ddaear, datgenwch fawl
yr Arglwydd nefawl beunydd.
2 Cenwch chwi glod i'r Arglwydd nef,
a'i Enw ef bendigwch,
A'i iachawdwriaeth, trwy grefydd,
o ddydd i ddydd cyhoeddwch.

3 Datgenwch byth ei glod a'i rad yngwlad y cenhedlaethoedd,
A'i ryfeddodau ef ym mhlith pob amryw, amrith bobloedd.
4 Can's ein Harglwydd ni fydd Dduw m a rhagawr canmoladwy:
Uwch yr holl dduwiau y mae ef yn Frenhin nef ofnadwy.

5 Duwiau y bobl eilunod ŷnt; ni ellynt mwy nâ chyfgod:
A'n Duw ni a wnaeth nef a llawr; fel dyna ragawr gormod.
6 Can's mawr ydyw gogoniant nef, ac o'i flaen ef mae harddwch:
Yn ei gyffegr ef y mae nerth, a phrydferth yw'r hyfrydwch.

yn llawen rhowch i'r Arglwydd,
I'r Arglwydd rhowch ogonedd fry,
a nerth; a hynny'n ebrwydd.
8 Rhowch ogoniant i'w Enw ef,
yr Arglwydd nef byth bythoedd;
A bwyd offrwm iddo a rowch,
a chwi dowch i'w gynteddoedd.

9 Addolwch f' Arglwydd ger ei fron i'w gyffegr, digon gweddol; A'r ddaear rhagddo, hŷd a lled,

dychryned yn aruthrol.

10 I'r holl genhedloedd d'wedwch hyn;
Yr Arglwydd fy'n teyrnafu:
Nid yfgog y byd, fy'n ficr iawn;
ef a ŵyr uniawn farnu.

i'r ddaear bo gorfoledd:
Rhued y môr a'i domnau llawn,
a'r pyfg fy' mewn ei annedd.
12 A gorfoledded y maes glas,
ei dwf, a'i addas ffyniant;
A phob pren gwyrdd fydd yn y coed,
i'r Arglwydd rhoed ogoniant:

13 Am ei ddyfod, am ei ddyfod, a'i farn fydd hynod iawnwedd; Barna yn gyfion yr holl fyd, a'r bobl, â'i gyd-wirionedd.

S A L M XCVII.

Ynyfoedd cedyrn yr holl fyd,
bont hwy i gyd yn llawen.
2 Niwl a thywyllwch s' i'w gylch ef,
hyfrydwch nef gyfannedd:
Iawnder a barn ydynt yn fail

ac adail mainge ei orfedd.

ym myfg ei holl elynion;
ym myfg ei holl elynion;
4 A'i fellt yn fflamio trwy'r holl fyd,
oedd olwg enbyd ddigon.
5 O flaen Duw, fel y tawdd y cwyr,
y bryniau'n llwyr a doddent:
O flaen hwn (fef yr Arglwydd) ar
y ddaear y diflannent.

XCVII CVIII, XCIX, C,

6 Yr holl nefoedd yn a ddengys ei gyffaw A'r holl genhedloedd

y delwau mân cerfiedig: Addolwch ef (nid eilun gau) holl dduwiau darfodedig.

8 Dy farnedigaeth (O Dduw Ion)
a glybu Seion ddedwydd:
Merched Juda (o herwydd hyn)
fy'n ennyn o lawenydd.
9 Can's ti (O Arglwydd) wyt fy Naf,
Oruchaf dros y ddaear:
Rhagorol yw'r dyrchafiad tau
uwchlaw'r holl dduwiau twyllgar.

ro Pob drygioni chwi a gafewch, caru a wnewch yr Arglwydd; Hwn fydd yn cadw oes ei faint, i'w dwyn o ddrygfraint afrwydd.

11 Mewn daear yr egina'i had, goleuad daw i'r cyfion:

r ol triffwch, fo dry y rhod i lân gydwybod union.

chwi gyfion, llawenychwch; Trwy goffa ei fancteiddrwydd ef, â llais hyd nef moliennwch.

ALM XCVIII

Ei law ddehau a'i fraich a wnaeth in' iachawdwriaeth parod.

2 Yr Arglwydd hyfpys in' y gwnaeth ei iachawdwriaeth gyhoedd;
A'i gyfiawnder ef yn dra hawdd datguddiawdd i'r cenhedloedd.

Fe gofiodd ei drugaredd hir, a'i wir, i dŷ Ifrael;

Fel y gwelodd terfynau'r byd ei iechyd yn ddiymgel.

4 I'r Arglwydd â chaniad llafar, chwi, yr holl ddaear, cenwch; A llafar lais, ac eglur lef, fry hyd y nef y lleifiwch.

5 Cenwch i'r Arglwydd Dduw fel hyn, â'r delyn, a chywirdant; A chyd â'r delyn, lais a thôn, rhowch iddo gyffon foliant.
6 Canu yn llafar ac yn rhwydd, o flaen yr Arglwydd Frenhin, Ar yr udgyrn, a'r chwythgyrn pres; fel dyna gyffes ddibrin.

7 A rhued y môr mawr i gyd, a'r byd, ac oll fydd ynddynt;
8 Y llif-ddyfroedd, a'r mynyddoedd, y mae yn addas iddynt.
9 Curant, canant, o flaen Duw cu, yr hwn fy'n barnu'r bydoedd:
I'r byd y rhydd ei farn yn iawn, ac yn uniawn i'r bobloedd.

SALM XCIX

R Arglwydd Dduw yw ein Brenhin, er maint yw trin y bobloedd: Mae'n eiftedd rhwng dau gerubyn; fe gryn pob daear-leoedd.

2 Canys Brenhin mawr ydyw'r Ion yn Seion, o'i ddyrchafel; Ac uwchlaw pobloedd yr holl fyd, y fydd o ryddyd uchel: 3 Cyd-foliannant, o'r nef i'r llawr, dy Enw mawr rhagorof: Ofnadwy, fanctaidd, yw i'w drin. 4 Tithau (O Frenhin nerthol) A geri farn, darpeti iawn yn gyfiawn heb draws-ofgo; A barnedigaeth bur ddidoft a wnaethoft di yn Iago.

5 Dyrchefwch yr Arglwydd ein Duw; fef fanctaidd yw i'w fawredd:
Ymgrymmwch o flaen ei ftol-draed; felly parhaed ei fawledd.
6 Mofes ac Aron, fanctaidd blaid, ym mhlith offeiriaid gyrrodd:
Samuel galwai ei Enw ef; yntau o'r nef attebodd.

Mewn colofn o niwly bu wiw gan Dduw lafaru wrthynt,

Tra fuant hwy yn cadw ei fodd, a'r ddeddf a roddodd iddynt.
8 Gwrandewaist arnynt, dodaist ged, a'u harbed, gan ymattal:
Duw ein Naf, dy nawdd parod fu, a hwythau'n haeddu dial.

9 Dyrchefwch ein Duw Ior am hyn, yn Seion fryn cyflegraidd: Ymgrymmwch iddo yn eich byw; fef unig Dduw fydd fanckaidd.

A

a gwnewch ufudd-dod llawen fryd:
2 Dowch o flaen Duw â pheraidd dôn,
trigolion y ddaear i gyd.
3 Gwybyddwch mai'r Arglwydd fydd Dduw,
a'n gwnaeth ni'n fyw fel hyn i fod,
Nid ni'n hunain: ei bobl ym ni,
a defaid rhi' ei borfa a'i nôd.

4 O ewch i'w byrth â dlolch brau;
yn ei gynteddau molwch ef:
Bendithiwch Enw Duw hynod;
rhowch iddo glod trwy lafar lef.
5 Can's da yw'r Arglwydd, Awdur hedd;
da ei drugaredd, a dilyth:
A'i wirionedd i ni a roes,

o oes i oes, a bery byth.

SALM

Atganaf drugaredd a barn; i'r Arglwydd cadarn canaf: Byddaf ddeallus mewn ffordd wych,

hyd oni ddelych attaf.

A rhodiaf yn fy nhy yn rhwydd, a thrwy berffeithrwydd calon: 3 Pob peth drwg fydd genyf yn gas, a childyn ddiras ddynion.

Calon gyndyn ynof ni bydd; drwg weithydd ni 'dnabyddaf; 'Sglandrwr dirgel; a'r balch uehel, o'r achos ni oddefaf.

6 Ar ffyddloniaid mae 'ngolwg i; fe lŷn y rheini with 'i; A'r hwn a rodio mewn ffordd dda, hwn a was 'naetha imi.

yn fy ngolwg un dyn ni bydd a lunio gelwydd trefnus.
8 Holl annuwiolion fy ngwlad faith yn fore ymaith torraf; Fel na ddelont i ddinas Dduw, y cyfryw a ddiwreiddiaf.

ALM

Arglwydd, erglyw fy ngweddi, a doed fy nghri hyd attad:
2 Na chudd d'wyneb mewn ing tra fw clyw, clyw, pan alwyf arnad.
3 Fy nyddiau aethant fel y mwg, fef cynddrwg y'm cyftuddiwyd; Fy efgyrn poethant achos hyn, fel 'tewyn ar yr aelwyd.

4 Fy nghalon t'rawyd â chryn ias, ac fel y gwellt-glas gwywodd, Fel yr anghofiais fwyta 'mwyd; dirmygwyd fi yn ormodd.
5 Glynodd fy efgyrn wrth fy nghroen, gan faint fy mhoen a'm tuchan, 6 Fel un o'r anialwch, lle trig y pelig, neu'r dylluan;

7 Neu fel un o adar y to, a fai yn gwylio'i fywyd.
Yn rhodio'n unig ben y ty, wyf anhy, ac anhyfryd.
8 Fy ngelynion, â thafod rhydd, hwy beunydd a'm difenwant.
A than ynfydu yn eu gwyn, i'm herbyn y tyngalant.
9 Fel llwch a lludw yn fy mhla, fu'r bara a fwyteais;
Yr un wedd yn y ddiod fau fy nagrau a gymmylgais.
10 A hyn fu o'th ddigofaint di, am it' fy nghodi unwaith;
Ac herwydd bod dy ddig yn fawr, i'r llawr y'm teflaift eilwaith.

ac fel y cyfgod ciliant ar y rhod, ac fel y cyfgod ciliant:
Minnau a wywais, achos hyn, fel y glafwelltyn methiant.
12 Ond tydi, Dduw, fy Arglwydd da, a barhei yn drag wyddol:
O oes i oes dy Enw a aeth mewn coffadwriaeth grafol.

13 O cyfod bellach, trugarha,
O Dduw, bydd dda wrth Seion:
Mae'n fadws iddi drugarhau;
fel dyma'r nodau'n union.
14 Can's hoff iawn gan dy weifion di

ei meini a'i magwyrau; Maent yn tofturio wrth ei ilwch,

yr Arglwydd Dduw a ofnant;
A'r holl frenhinoedd trwy y byd
a ront it gyd-ogoniant.
16 Pan adeilader Seion wych,
a hon yn ddrych i'r gwledydd;
Pan weler gwaith yr Arglwydd nc',
y molir e'n dragywydd.

17 Edrychodd hwn ar weddi'r gwael; rhoes iddynt gael eu harchau:

18 'Sgrifenir byn; a'r 098 yn el a gaiff ei ganmol yntau. 19 Can's Duw edrychodd o'r nef fry ar ei gyffegr-dy, Seion; 20 Clybu ei griddfan, er rhyddhau plant angau'i garcharorion.

21 Fel y cyd-leifient hwy ar gân, yn Seion lân, ei foliant; Ac yng Nghaerfalem, yr un wedd, ei fawredd a'i ogoniant.
22 Hyn fydd pan gafglo pawb ynghyd yn unfryd i'w foliannu; A'r holl deyrnafoedd dont yngŵydd yr Arglwydd, i'w was naethu.

23 Duw ar y ffordd lleiha'dd fy nerth; byrha'dd fy mhrydferth ddyddiau: A mi'n difgwyl rhyddhad ar gais, yna y d'wedais innau, 24 O Dduw, na thor fy oes yn frau ynghanol dyddiau f' oedran: Dy flynyddoedd di fydd cuoed; o oed i oed y byddan'.

Di yn y dechreu dodaift fail odd' isod adail daear;

A chwmpas wybren uwch ein llaw yw gwaith dy ddwylaw hawddgar. 26 Darfyddant hwy. parhei di byth; treuliant fel llyth drwfiadau: 27 Troi hwynt fel gwifg, llygru a wnant; felly newidiant hwythau,

Tithau, Arghwydd, yr un wyt ti, a'th flwyddau ni ddarfyddant: 28 Holl blant dy waifion ger dy fron, a'u hwyrion, a brefwyliant,

SALM CIII.

A Y enaid, mawl Sanct Duw yr Ion, a chwbl o'm heigion ynof:

2 Fy enaid, n' ad fawl f' Arglwydd nef, na'i ddoniau ef yn anghof:

3 Yr hwn fy'n maddeu dy holl ddrwg, yr hwn a'th ddwg o'th lefgedd;

4 Yr hwn a weryd d'oes yn llon, drwy goron o'i drugaredd.

5 Hwn a ddiwalla d'enau di â'i lawn ddaioni pybyr; Trwy adnewyddu it dy nerth mor brydferth a'r hen cryf. 6 Yr Ion cyfiawnder, barn a wnai i'r rhai fydd orthrymmedig: 7 Dangos a wnaeth ei brif ffyrdd hen i Foefen yn nodedig;

Ac i Ifraël ei holl ddawn.

8 Duw, llawn yw o drugaredd:
Hwyr yw ei lid, parod ei rad;
fel dyna gariad rhyfedd.

9 Nid ymryfon ef â ni byth;
nid beunydd chwyth digofaint:
10 Nid yn ol ein drygau y gwnai
â ni; ni'n cofpai cymmaint.

cymmaint, i'r rhai a'i hefinant ef.
fydd nawdd Duw nef bob amfer.
Iz Os pell yw'r dwyrain oleu hin
oddiwrth orllewin fachlud;
Cyn belled ein holl bechod llym
oddiwrthym ef a'i fynnmud.

M

tad da i'w blant naturiol;
Felly cawn ferch ein Tad o'r nef,
os ofnwn ef yn dduwiol.

14 Efe a'n hedwyn ni yn llwyr;
fe ŵyr mai llwch yw'n defnydd:
15 Oes dyn fel gwellt-glas fy'n teghau,
neu ddail, neu flodau maefydd.

y gwynt â'i awel drofodd,
A chwythir ymaith felly o'i le,
na wyddys p'le y tyfodd.
17 Ond graflawn drugaredd a fydd
yn lân dragywydd feddiant,
O oes i oes, heb drangc, heb drai,
gan Dduw i'r rhai a'i hofnant.

A'i gyhawnder i blant y plant

a gadwant ei gyfammod, chofiant ei orch'mynion ef,

mae teyrnas nef yn barod.

19 Yno mae ei orfeddfa ef,
fef yn y nef trag wyddol;
A llywio y mae ef bob peth
drwy ei frenhini'eth nefol.

20 Bendithiwch chwi yr Arglwydd Ion, angylion, a'i holl gedyrn:
Ei lân orch'mynion ef a wnewch, a'i lais gwrandewch yn drachwyrn.
21 Bendithiwch chwi yr Arglwydd Ner, ei luoedd tyner turion:
Ei 'wyllys gwnewch, canlynwch wir, chwychwi ei gywir weifion.

22 Bendithiwch chwi yr Arglwydd nef; ei holl waith ef fy hylwydd:
Ym mhob man oll o'i drefn a'i hawl,
O f' enaid, mawl di'r Arglwydd.

SALM CIV.

Mawr wyt, gogoniant a gai di; ymwifgi ag anrhydedd.

2 Megis ei ddillad, y gwifg fo am dano y goleuad:
Rhydd yn ei gylch yr wybr ar dân, yn llydan, fel llen waffad.

3 Ar ddeifr rhoes fail ei 'stefyll cau; gwnaeth y cymmylau iddo
Yn drŵn olwynog: mae ei hynt uwch esgyll gwynt yn rhodio.

4 Gwnaeth bob chwythad iddo'n gennad, gogonedd y ffurfafen;
A'i weinidogion o fflam dân a wibian 'r hŷd yr wybren.

fel na fyfl hon oddiyno;

Yr hon a bery, fel y rhoes,
o oes i oes heb figlo.
6 Tydi (Dduw) a ddilledaift hon
â'r eigion yn fantellau;
Ac oni bai dy ddeheu-law,

7 Gan dy gerydd maent hwy yn ffo, fel pan y fynio taran:
Trwy fraw a brys ar hŷd y ddol y deifr i'w hol a lithran'.
8 Weithiau y codai'r deifr yn fryn; weithiau fel glyn pannylent,

Lle 'trefnaist iddynt bannwl cau; ac weithiau y gorphwysent.

9 Gosodaist derfyn lle 'r arhont, ac fel nad elont drosto; Ac na ddelont hwy fyth ar lawr y ddaear fawr i'w chuddio.

10 Rhoes Duw stynnon i bob afon, a phawb a yfant beunydd; A rhed y strydau 'r hyd y glyn, a rhwng pob bryn a'u gilydd.

11 Yfant yno 'nifeiliaid maes, afynod myng-laes gwylltion, Heb ymadael a llawr y nant, hyd onid yfant ddigon.

12 Ac adar awyr dont ger llaw, i leisiaw rhwng y coedydd; Yn canu 'fawl o bren i bren, cethlyddiaeth lawen ufudd.

fo wlych a gwlaw oddiarno;
fo wlych a gwlaw oddiarno;
A'r gwaftad dir efe a'i gwlych,
bob grwn a rhych i ffrwytho.
14 Parodd i'r gwellt dyfu, wrth raid
anifeiliaid; a'r llyfiau,
Er da i ddyn; lle rhoes, o'r llawr,
ymborthiant mawr rhag angau.

ag olew tywyn wyneb;
A bara nerthir calon gŵr
mewn cyflwr digonoldeb.
16 Preniau'r Arglwydd, o fugn llawn,
o'i unig ddawn y tyfan';
Sef y coed cedrwŷdd brigog mawr
a roes e'n llawr y Liban.

17 Lle mae nythod yr adar mân mewn preniau glân cadeirir;
Lle, mewn ffynnidwŷdd glwyfwŷdd glyn, mae ty'r aderyn trwynhir.
18 Y mynydd uchel, a'r bryn glas, yw llwybr y danas fychod;
Ogof y dollgraig a wna les, yn lloches i'r cwningod.

19 Fe roes i'r lleuad ei chwrs clau, a'i chyfnewidiau hefyd;
A'r haul o amgylch y byd crwn, fo edwyn hwn ei fachlud.
20 Tywyllwch nos a roed, wrth raid, i fwyftfiliaid y coedydd:
21 Y llewod rhuant am gael maeth gan Dduw, yfglyfaeth beunydd.

22 A chwedi cael yr ymborth hyn, pan ddel haul attyn' unwaith, Ymgafglant hwy i fyn'd i'w ffau, ac i'w llochefau, eilwaith.
23 Y pryd hwn cyfyd dyn i'w waith, ac i'w orchwyliaeth efgud; Ac felly'r erys dan yr hwyr, lle 'caiff yn llwyr ei fywyd.

24 O Dduw, mor rhyfedd yw dy waith! o'th fynwyr berffaith dradoeth, Gwnaethoft bob peth â doethder dawn; a'r tir fy lawn o'th gyfoeth.
25 A'r llydan for, y deifr ym myfg, lle aml yw pyfg yn llemmain; Lle yr ymlufgant, rif yr ôd, bwyftfilod mawr a bychain.

dros y Lefiathan heibio,

SALM CIV, CV.

Yr hwn' ofodaift di, lle mae yn cael ei chwarae ynddo. 27 Hwynt oll difgwyliant, yn ei bryd, am gael oddiwrthyd borthiant; I gael dy rodd, ymgafglu 'nghyd, ie am eu bywyd, byddant.

oddiyno daw daioni:

Pob anifail, a phob rhyw beth, a ddaw yn ddifeth ini.
29 Pan guddiech di dy wyneb-pryd, a chafglu d'yfpryd allan; Crynant, trengant, ac ant i'w llwch, mewn diwedd trwch a thrwftan.

Duw, pan ollyngech di dy rad, fel rhoddi cread newydd;

Y modd hyn wyneb yr holl dir a adnewyddir beunydd. 31 Yr Arglwydd gogoneddus fydd, trwy fawr lawenydd, bythoedd: Yr Arglwydd yn ddiau a fedd orfoledd yn y nefoedd.

y ddaear, a hi'ddychryn:
y ddaear, a hi'ddychryn:
Os cyffwrdd â'r mynyddoedd draw,
y mŵg a ddaw o honyn'.
33 Canaf i'r Arglwydd yn fy myw;
canaf i'm Duw tra fyddwyf:
34 Mi a lawenhaf yn fy Ion;
bydd ffyddlon hyn a wnelwyf.

35 Y trawfion oll o'r tir ant hwy; ni bydd mwy annuwiolion: Fy enaid, mola Dduw yn rhodd; mae hyn wrth fodd fy nghalon.

S.ALM CV.

CLlodfored pawb yr Arglwydd nef; ar ei Enw ef y gelwch; A'i weithredoedd ym myfg pobloedd yn gyhoedd a fynegwch.

2 Cenwch ei gerdd, clodforwch hwn, a'i ddidwn ryfeddodau:

Y rhai a gais ei Enw (y Sant) llawenant â'u calonnau.

Ceifiwch yr Arglwydd, a'i nerth mawr, a'i fodd bob awr yn rhadlon: Cofiwch ei holl ryfeddodau, a barn ei enau cyfion.

O had Abraham ei was fo, o feibion Iago'r ethol:
Ef yw ein Duw, a'i farn ef aeth dros holl diriogaeth fydol.

Bob amfer cofiodd ei gyngrair,

ei air, a'i rwym ammodau, 9 Ag Abraham, Isac, a'i hil, a mil o genhedlaethau.

10 Fe roes i Iago hyn yn ddeddf, ac yn rwym greddf drag'wyddol;
11 Ac i Israel y rhoes lân

wlad Canan yn gartrefol.

12 Pan oedd yn anaml iawn eu plaid, a hwy'n ddieithriaid ynddi;

yn dioddef gwall a chyni;
14 Llesteiriodd iddynt gam yn dynn:
0'r achos hyn, brenhinoedd
A geryddodd ef yn eu plaid;
a'i air a gaid yn gyhoedd.

15 A'm Henneiniog na chyffyrddwch;
na ddrygwch fy mhrophwydi:
16 Galwodd am newyn ar y tir;
yn wir dug fara' honi.
17 O flaen ei blant y gyrrodd ras;
Jofeph yn was a werthwyd:
18 Ar ei draed y rhoed haiarn tyn;
mewn gefyn y cyftuddiwyd.
19 Gwifgodd y gefyn hyd y byw,
nes i air Duw amferu:

Trwy Dduw y cafas ef ryddhad, a phrifiad, er ei garu.
20 Yna 'gyrrwyd i'w gyrchu fo ger bron hen Pharo frenhin; Ac y gollyngwyd ef ar led o'i gam gaethiwed ryflin.

21 O hyn ei ofod ef a wnaeth
yn bennaeth ar ei deulu,
Ac o'i holl gyfoeth ef, a'i wlad,
ys da fawrhad oedd hynny;
22 I ddyfgu rheolwyr ei lys
ei 'wyllys a'i foddlondeb;
I fforddio henuriaid y wlad
yn wastad mewn doethineb.
23 Daeth Israël i'r Aipht, tir Cam,
lle'r oedd yn ddinam estron;
24 Lle llwyddodd Duw hil Iago bach
yn amlach nâ'u caseion.

25 Yna y troes eu calon gau i lwyr gafau ei bobloedd: I'w weifion ef i wneuthur twyll a llid (nid ammhwyll) ydoedd

26 Duw gyrrodd Foefen, ei was hen, ac Aron llên dewifol, 27 Yn nhir Ham i arwyddocau ei nerth a'i wyrthiau nodol. 28 Rhoes Duw dywyllwch dros y wlad; er hyn ni chad ufudd-dod: 29 Eu dyfroedd oll a droed yn waed,

a lladd a wnaed eu pyfgod

30 I'w tir rhoes lyffaint, heidiau hyll,

yn 'stefyll eu brenhinoedd:
31 Daeth ar ei air wybed, a llau,
yn holl fannau eu tiroedd.
32 Fo wlawiodd arnynt genllysg mân,
a'u tir â thân a ysodd:
33 Eu gwinwŷdd a'u ffigyswŷdd mâd,
a choed y wlad, a ddrylliodd.

34 Ceiliog rhedyn, a lindys brwd, yn difa cnwd eu meufydd;
35 Uwchlaw rhif, trwy ŷd, gwellt, a gwair;
a hyn trwy air Duw Ddofydd.
36 Cyntaf-anedig pob pen llwyth,
a'u blaenffrwyth, ef a d'rawodd,
Ym mhob man trwy holl dir ei gas;
a'i bobl o'i ras a gadwodd:

Ac a'u dug hwynt yn rhŷdd mewn hedd o 'winedd eu cafeion,

Heb fod o honynt un yn wan, ac aur ac arian ddigon.
38 A llawen fu gan wŷr y wlad,

o'r Aipht pan gad eu gwared: Daeth arnynt arfwyd y llaw gref a ddaeth o'r nef i wared.

39 Rhoes Duw y dydd gwmmwl uwch ben; fel mantell wen y toodd:
A'r nos goleuodd hwynt â thân; fal hyn yn lân y t'wyfodd.

fel pe baent brif afonydd:
Cerddodd yr hedlif, a rhoes wlych
'r hyd pob lle fych o'r gwledydd.
42 Cofio a wnaeth ei air a'i ras
i Abram ei was ffyddlon;
43 A thrwy fawr nerth, yn rhydd o gaeth
y gwnaeth ei ddewifolion. Holltodd y graig, daeth deifr yn Ilif,

45 Er cadw ei air a'i gyfraith ef, rhowch hyd y nef ei foliant. 44 Tir y cenhedloedd iddynt rhoes, a'u llafur troes i w meddiant:

ALM CVI

Olwch yr Arglwydd, can's da yw; moliennwch Dduw y Llywydd:
Oblegyd ei drugaredd fry
a bery yn dragywydd.
2 'R Arglwydd, pwy all draethu ei neith, a'i holl dirion-ferth foliant?

3 A wnel gyfiawnder gwyn eu byd, ei farn i gyd a gadwant.

yn ol dy ras i'r eiddod:
Ymwêl â mi, i'm cyftudd eaeth,
â'th iachawdwriaeth barod.
5 Fel y gwelwyf, ac y chwarddwyf,
wych urddas d'etifeddiaeth;
Ac y cyd-ganwyf fawl un dôn
â'th ddewifolion odiaeth.

6 Pechod, camwedd, ac annoethedd, a wnaethom gyd â'n tadau:
Ef a gaed arnom ormod gwall, heb ddeall dy fawr wyrthiau.
7 Yngwlad yr Aipht, wrth y môr Coch, yn gyndyn groch anufudd;
Heb gofio amled fu dy ras,

haeddasom atgas gerydd.

8 Etto, er mwyn ei Enw ei hun, Duw Cun a ddaeth i'n gwared;

I beri i'r byd gydnabod hyn, ei fod ef cyn gadarned.
9 Y dyfnfor Coch, a'i ddyfrllyd wlŷch, a wnaeth e'n fych a'i gerydd:
Trwy ddyfnder eigion aent ar frys, fel myn'd 'r hŷd yfflys mynydd.

Ac y tywyfodd ef ei blant o ddwylaw en calcion;

o feddiant eu gelynion.

Y deifr a guddiodd yr Aipht ryw;
nid oedd un byw heb fodai: 2 Yna y credent i'w air ef, a'i gerdd hyd nef ae'n wifgi.

y rhoent ei bybyr wyrthiat;
Heb fefyll wrth air un Duw Ior,
na'i gyngor, na'i ammodau.
14 Ond cododd arnynt chwant a blys
yn nyrys yr anialwch;
Gan demtio Duw â rheibus fol
ynghanol y diffeithwch.

rhoes annhycciannus aflwydd;

a llyngcai Ddathan ddy Ac a gynhullodd i'r un ll holl lu Abiram hefyd.

yn fuan yn eu canol:
Llofgi y rhai'n, eu terfyn fu,
yn ulw, y llu annuwiol.

19 Yn Horeb gwnaethant dawdd-lun llo,
ac iddo ymgrymmafant:
20 I lun llo, a borai wellt mân,

y troifan' eu gogoniant.

21 Anghofient wyrthiau Duw ar hynt,
(a fafai gynt Achubwr
22 Yngwlad yr Aipht, môr Coch, tir Ham)
heb feddwl am eu cyflwr.
23 D'wedodd mai eu difetha 'wnai,
oni bai i'w was Moefen,
Trwy fefyll o'i flaen i'w lid maith,
droi ymaith eu drwg ddilen.

24 Dirmygent hwy y prydferth dir, ac i'w air gwir ni chredent;
25 Ond yn eu pebyll grwgnach tro, ac arno ni wrandawent.
26 Yno dyrchafodd Duw ei law, i'w cwympaw trwy'r anialwch:
27 'R hŷd tiroedd, a phobloedd anghu, i'w tanu mewn di ffyrwch.

28 A Baal-peor aent ynghyd,
ymgredu i gyd ag efo:
Ebyrth y meirwon a fwytent,
a Duw a roddent heibio,
29 Fal hyn digiafant f' Arglwydd Dduw

a chyfryw goeg ddych'mygion:
a chyfryw goeg ddych'mygion:
Yntau anfonodd bla'n eu myfg;
fal dyna derfyfg greulon.
30 Yna cyfododd Phinehes,
mewn cyflawn wres i ddial:
A phan roes hwn ei farn yn dda,
Duw ar y bla roes attal.
31 A chyfrifwyd y weithred hon
yn weithred gyfion ynddo,
O oes i oes (trwy air Duw Ion)
pan ddelai fon am dano.

32 Ac wrth lan dwfr Meriba gynt,

Lle digient Dduw â'u crasser stracth; am hyn bu'n waeth i Foesen.

33 Wrth gythruddo yspryd y fant, hwy a barasant hefyd
I'w enau draethu gair ar fai, a'r na pherthynai'i dd'wedyd.

34 Ni laddent chwaith bobloedd y wlad,

wrth archiad Duw y lluoedd;
35 Ond ymgymnyigu â hwynt yn gu,
a dyfgu eu gweithredoedd.
36 Gwafanaethu eu duwiau gau,
y rhai fu faglau iddyn;

o ferch i'r cythraul eilun.

38 A thywalltafant wirion waed dan draed gau-dduwiau Canan; Y tir (wrth aberthu en plant) â gwaed llygrafant weithian.
39 Felly o'u gweithredoedd eu hun yn un ymhalogafant;

Putteinio with eu cwrs a'u bryd; ac felly cyd-lygrafant.

40 Wrthynt ennynodd Duw mewn dig, am hyn, â ffyrnig gyffro:
Cas a ffiaidd felly yr aeth ci etifeddiaeth ganddo.

dan bob cenhedlaeth gyndyn,
Mewn cyflwr cas dan eftron blaid,
a'u cas yn feiftraid arnyn'.

42 Eu gelynion aethant yn ffrom, a'u llaw fu drom a ffyrnig:
Felly y daroffyngwyd hwy, a mwyfwy fu eu dirmyg.
43 Mynych-waredodd Duw ei blant; hwy a'i digiafant yntau
A'u cwrs eu hun: daeth cyffudd hir am waith eu henwir feiau.

fo glywai lais eu gweddi:
45 Gan gofio'i air, rhoi nawdd a wnaeth,
o'i helaeth fawr ddaioni.

y gwŷr yn gaeth a'u cludynt; Y rhai y b'afai 'n fawr eu cas, cael mwy cymmwynas ganddynt.

O Arglwydd Dduw, cymmell ni'n gu 47 Achub ninnau o blith y rhai'n, i arwain d'Enw hyglod:

i orfoleddu ynod.
48 Duw Israel bendigaid fydd,
yn dragywydd Jehofa:
A d'weded yr holl bobl, Amen;
molwch Dduw llên Gorucha'.

ALM

Olwch yr Arglwydd, can's da yw; moliennwch Dduw ein Llywydd: Oblegyd ei drugaredd fry a bery yn dragywydd.

2 Y gwaredigion canent fawl i Dduw, gerdd nodawl gyflon: Y fawl' achubwyd, caned hyn, o law y gelyn creulon.

3 A gafglodd o bedwar-ban byd, dowch chwi i gyd-ganeuau: O dir y dwyrain dowch mewn hedd,

gorllewin, gogledd, deau.

4 Trwy yr anialwch, ŵyrdraws hynt, y b'afent gynt yn crwydro
Allan o'r ffordd; heb dref na llan,

lle caent hwy fan i drigo.

Trwy newyn, fyched, bu'r daith hon,

a'u calon ar lewygu:

6 Ar Dduw y galwent y pryd hyn,
pan oeddyn' ymron trengu.

Yna eu gwared hwynt a wnaeth
o'u holl orthrymgaeth foddion:

7 'R hŷd yr iawn ffordd fe'u dug mewn hedd
i dref gyfannedd dirion.

8 Addefant hwythau ger ei fron
ei fwynion drugareddau;
Ac er plant dynion fel y gwnaeth
yn helaeth ryfeddodau;
9 Ddiwallu honaw einioes dyn

rhag newyn, a rhag fyched; Ac o'i fawr ras eu cadw i gyd, pan oedd y byd yn galed;

ynghyfgod llewyg angau, Yn rhwym mewn nychdod, ac me a heiyrn ar eu fodlau.

newn anufudd-dod eithaf,
A llwyr ddirmygu gair Duw Ior,
a chyngor y Goruchaf.

nid oedd neb mwy a'u cododd:

13 Ar Dduw mewn ing y rhoifan' lef; ac yntef a'u gwaredodd.

14 Ef a'u gwaredodd hwynt o'u drwg, fef o dywyllwg caethglud;

O gyfgod angau eu rhyddhau, a thorri' rhwymau hefyd.

15 Addefant hwythau ger ei fron
ei fwynion drugareddau;
Ac i blant dynion fel y gwnaeth
yn helaeth ryfeddodau.
16 Can's y pyrth pres torrodd yn chwyrn,
a'r barrau heiyrn hefyd:
17 Am eu bai a'u camwedd, yn wir,
y poenir y rhai ynfyd.

18 A hwynt yn 'laru ar bob bwyd, fe'u dygwyd at byrth angau:
19 Ar Dduw mewn ing y rhoifant lef; achubodd ef hwynt hwythau:
20 Gan yrru ei air i'w hiachau, ac i'w rhyddhau yn fuan; A hwynt â'i air tynnu a wnaeth

o'u methedigaeth allan.

21 Addefant hwythau ger ei fron ei fwynion drugareddau; Ac i blant dynion fel y gwnaeth yn helaeth ryfeddodau.
22 Aberthant hefyd aberth mawl i'w ogoneddawl Fawredd;

A mynegant ei waith a'i wyrth, yn ei byrth, mewn gorfoledd

Y rhai ant mewn llongau i'r don,

y rhai'n a godynt donnau 6 Hyd awyr fry, hyd eigion llawr, ac ofn bob awr rhag angau. 22 a'u taith uwch mawrion ddyfroedd, A welant ryfeddodau'r Ion, a hyn mewn eigion moroedd. A'i air cyffroe dymheftloedd gwynt,

dull meddwyn, fynnai arnynt:

28 Ar Dduw mewn ing y rhoifant lef; daeth ef â chymmorth iddynt.
29 Gwnaeth ê'r yfform yn dawel dêg, a'r tonnau'n ofteg gwaftad:
30 Yn llawen ddiffaw doen' i'r lan, i'r man y bai' dymuniad.

31 Cyffefent hwythau ger ei fron ei fwynion drugareddau; Ac i blant dynion fel y gwnaeth yn helaeth ryfeddodau.
32 Holl gynnulleidfa ei bobl ef clod Duw hyd nef dyrchafant: Holl eifteddf'ydd pennaethiaid hen yn llawen a'i moliannant.

33 Y ffrydau'n ddyrys dir a wnai; fe fychai ddwfr lle tarddo:
34 A thir ffwythlawn a wnai'n ddi-ffrwyth, lle trig drwg dylwyth ynddo.

35 Troes yr anialwch yn a'r tir cras yn ffynhonn 36 Lle gwnai ef drigfan i dorri newyn beunydd

37 Lle yr hauafant faefydd glân, a llawer gwinllan dyner;
Y rhai a roddant lawnder ffrwyth, a chnydlwyth, yn ei amfer.
38 Can's cynnyddafant hwy gan wlith grafol fendith un Duw Cun;
A'u hanifeiliaid, hyfp a blith, rhoes yn un fendith arnyn'.

39 Daeth caethder gwedi hyn i gyd, a drygfyd, er eu goftwng:
Gadawodd eu gorthrymmu a'u plau; cawfant flinderau teilwng.
40 Eu dirmyg ar y beilchion troes, ac ef a'u rhoes i grwydro
Mewn d'ryfni, heb lun ffordd i'w chael, lle buant wael eu gortho.

dug o'r trueni allan;
Gan lwyddo'i deulu, a'i holl blaid,
fel defaid wrth y gorlan.
42 Y rhai cyfiawn a welant hyn,
a chanddyn' bydd yn hyfryd;
A'r enwir ceuir ei ddwy en
ar ei gynfigen fawlyd.

43 Pa rai fy ddoeth i ddeall hyn, fe roddir iddyn' wybod Faint yw daioni f' Arglwydd yn'; wrth hyn y can' gydnabod.

ALM

Parod yw fy nghalon, O Dduw;
O parod yw fy nghalon:
Canaf it', a datganaf wawd
o fawl fy nhafawd ffyddlon.
2 Deffro dafod, a deffro dant,
a chân ogoniant beunydd;
Y nabl a'r delyn yn gyttûn:
deffrôf fy hun ar las-ddydd.

3 Mawl iti, f'Arglwydd, pan ddeffrôf, a rof ym myfg y bobloedd; A chlodfori dy Enw a wnaf lle amlaf y cenhedloedd.
4 Can's cyrhaeddyd y mae dy ras

hyd yn nheyrnas y nefoedd; A'th wirionedd di hyd at len yr wybren, a'i therfynoedd.

5 Ymddyrcha, Dduw, y nef uwchlaw; oddiyno daw d'arwyddion:
A bydded dy ogoniant ar y ddaear, a'i thrigolion.
6 Fal y gwareder, trwy hon hwyl, bob rhai o'th anwyl ddynion:
O achub hwynt â'th law ddehau, a gwrando finnau'n ffyddlon.

Llawen yw fy nghyfammod:
Mi rannaf Sichem 'r hŷd y glyn;
mefuraf ddyffryn Succod.
8 Myfi biau y ddwy dreftâd,
fef Gilead a Manasse; Yn ei fancteiddrwydd d'wedodd Duw,

Ac Ephraim yw nerth fy mhen, a Juda wen f' anneddle.

9 Ym Moab ymolchi a wnaf; dros Edom taflaf f'efgid: b

pwy a'm dwg i'r ddina pwy a'm dwg i dref Edom ? I Er it'ein gwrthod, pwy ond i O Dduw, a'mleddi drofom?

mae'n ofer cymmorth undyn:
13 Yn Nuw y gwnawn wrolaeth fawr;
fe fathr i lawr ein gelyn.

SALM CIX.

Dduw, fy moliant i na thau:
2 Can's genau'r annuwiolion,
A'u tafod twyllgar, a'u fafn rhwth,
arnaf fy'n bygwth digon.
3 Daethant i'm cylch â geiriau cas;
rhoent ddiflas fen anynad:
4 Fal hyn ym'talent ddrwg dros dda;
5 A chas a ga' am gariad.

Ac fel yr oeddynt hwy fal hyn i'm herbyn wedi codi;
Fy wyneb attad ti a drois, ac arnat rhois fy ngweddi.
6 Bid Satan ar ei ddehau-law; i'r fwydd y daw yn barod:

7 A phan roer barn, yn euog boed, a'i weddi troed yn bechod.

8 Bo'i oes yn fer, ac yn ddilwydd, a'i fwydd arall i'w chym'ryd: 9 Poed yn amddifaid y bo i blant, a'i weddw yn fethiant hefyd. 10 A boed ei blant yn crwydro byd, i gym'ryd mân gardodau; A cheifiant hyn 'r hyd dyrys dir, lle byddo hir eu prydiau.

a'i lafur pyrth ddieithriaid: 2 Na ddel iddo nawdd am ei fai,

na chwaith i'w rai amddifaid. Doed diftryw dial ar ei hil, a'i eppil a ddileer: Am bechodau ei dad a'i fam,

y caiff ei lam ryw amfer.

yr Arglwydd gyfion Farnwr,
yr Arglwydd gyfion Farnwr,
Yr hwn a'i torro, fel na bo
mwy gofio ei anghyflwr.
16 Erioed ni cheifiodd wneuthur hedd,
na thrugaredd i ddyn gwan;
Ond erlid tlawd a'r ifel radd,
a cheifio lladd y truan.

17 Hoffodd felldith, a hi a ddaeth; ac fel y gwnaeth, bid iddo: Cafaodd fendith, ac ni chai, ond pell yr ai oddiwrtho.
18 Gwifgodd felldith fel dillad gwr; a daw fel dw'r i'w galon: Fel olew doed i'w efgyrn fo, hyd oni chaffo ddigon.

fel gwregys gwaig am dano.
20 A hyn gan Dduw a gaf yn dâl,
i'r gelyn gwammal enbyd,
A dd'wetto neu a wnelo gam,
neu niweid am fy mywyd. 19 A'r felldith bid i'w gylch yn dynn, fel yn ddilledyn iddo;
A'i gwifgo hi bid iddo'n dafg, fel gwregys gwafr ar

a bryfia di i'm gwared. 2 O herwydd tlawd a rheidus wyf,

a dirfawr glwyf i'm calon:
23 Symmudiad cyfgod a fai'n ffo,
hyn er na welo dynion.

Mor ansefydlog yw fy 'stad
a'r mudiad geiliog rhedyn:
24 Fy nghnawd yn gul, fy ngliniau'n wan
a siglan', o dra newyn.
25 Gwarth wyf i'm cas yn fy ngwael ddrych;
a hwynt, wrth edrych arnaf,
A'm diystyrent, dan droi tro,
a than bensiglo attaf.

cadw fi'n fyw â'th nodded:

27 Fel y gwyper mai gwaith dy law
yw'r lles a ddaw i'm gwared.

28 Melldithiant, nac eiriachant hwy:

yw r nes a ddaw i'm gwared. 28 Melldithiant, nac eiriachant hwy; dod fendith fwy i minnau: Bid gwarth i'm gwrthwynebwyr cas, gorfoledd i'th was dithau.

29 A gwarth a gw'radwydd gwifger hwy, ac fwyfwy y del attynt;
A mantell laes, o g'wilydd mawr, gwifg di hyd lawr am danynt.
30 Ond fi, gan ddiolch i'm Ior mau, â'm genau mawl a ganaf;
Ac a rof glod i'w Enw cu,

lle bytho'r llu yn amlaf.

I gadw ei enaid ef yn gu, rhag ei farnu yn cuog. 31 O herwydd ar ddeheulaw'r tlawd y faif ddydd brawd yn gefnog,

SALM CX.

Wedai'r Arglwydd wrth f' Arglwydd mau, Ar fy llaw ddehau eiftedd,
Nes rhoddi'r rhai a gais dy waed
yn faingc-draed it'i orwedd.
2 'R Arglwydd denfyn ffrewyll dy nerth
o ddinas fawrwerth Seion:

Pan lywodraethech yn eu myfg, gwna derfyfg ar d'elynion.

g Yn nydd dy nerth dy bobl a ddaw ag aberth llaw'n 'wyllyfgar:
Yn fanctaidd hardd daw'r cynnyrch tau o wlith y borau hawddgar.
4 Yr Arglwydd tyngodd, ac ni wad, Ti fy'n Offeiriad bythol,
Wrth urdd Melcifedec odd' fry, a bery yn drag'wyddol.

5 Yr Arglwydd ar dy ddehau law brenhinoedd draw a friwa:
Yn nydd ei ddig gwna'n archollion frenhinoedd cryfion, medda'.
6 Ar y cenhedloedd rhydd farn iawn, a'u gwlad gwna'n llawn celanedd; A llawer pen, dros wledydd mawr, a dyr i lawr yn unwedd.

7 O wir frys i'r gyflafan hon, fe yf o'r afon nefa' A gaffo ar ei ffordd yn rhwydd; a'r Arglwydd a'i dyrchafa.

5*

C Lodforaf fi fy Arglwydd Ion,
o'wyllys calon hollol,
Mewn cynnulleidfa ger eu bron,
mewn tyrfa gyfion rafol.

2 Mawr iawn yw gwyrthiau'n Harglwydd ni,
hyfpys i bawb a'i hoffant:
3 Ei waith a'i iawnder pery byth,
a'i wehelyth ogoniant.

4 Yr Arglwydd a wnaeth ei goffau, am ryfeddodau nerthol:
Can's Arglwydd noddfawr yw i ni, llawn o doffuri grafol.
5 Ef i bob rhai a'i hofnant ef rhydd gyfran gref at fywyd; Ac yn dragywydd y myn fod cof o'i gyfammod hefyd.

6 Mynegodd ef i'w bobl i gyd gadernyd ei weithredoedd; A rhoddi iddynt hwy a wnaeth 'tifeddiaeth y cenhedloedd.
7 Gwirionedd a barn ydyw gwait'i ei ddwylaw berffaith efo; A'i orch'mynion fy ffyddlon iawn;

Gwedi eu gwneuthur hwy mewn hedd, a thrwy wirionedd union. a da y gwnawn eu gwrando. Y rhai'n fy gwedi eu ficrhau dros byth yn ddeddfau cyfion;

a thrwy wirionedd union.

9 Anfonodd gymmorth i'w bobl ef,
cyfammod gref fafadwy:
Archodd hyn; bo i'w Enw fawl,
fancteiddiawl ac ofnadwy.

i bawb, yw ofn yr Arglwydd: Da yw deall y fawl a'i gwnai, a'i ofn a fai'n dragywydd. Dechreuad pob doethineb ddofn,

SALM CXII.

y fawl a ofna'r Arglwydd; mewn buchedd dda,

i orchymynion anwyl ŷnt, bydd iddo helynt hylwydd. Ei had fydd nerthol yn y tir;

pendithir hil rhai union

Golud a chyfoeth yn ei dŷ, dros byth, y pery'n gyfion.

Yftyriol, a thofturiol iawn, Yr union, yn y tywyll cau, caiff fodd i olau weled:

a chyfiawn, fydd ei weithred.
5 Gwr da a fydd trugarog fwyn;
rhydd echwyn a chymmwynas:
A'i air mewn pwyll a barn a rydd;
a'i weithred fydd yn addas.

Ni 'Igogir byth y cyfiawn; gwna ei goffa yn dragywydd; A chalon ddifigl, ddwys, ddiofn,

a fail ddofn yn yr Arglwydd. 8 Hwn yn nerth Duw diofnog fydd, ac atteg fydd i'w galon; Hyd oni chaffo, trwy lawn wŷs,

i 'wyllys o'i elynion.

9 Rhannodd a rhoes i'r tlawd yn hŷ;

byth pery ei gyfiawnedd: A chryfder ei goron, yn wir, dyrchefir mewn gogonedd.

Molwch ei Enw â llafar dôn:

2 Bendigaid fyddo ei Enw ef.

3 O godiad haul hyd fachlud dydd
Mawr Enw yr Ion moliannus fydd,
yn y byd hwn, ac yn y nef.

4 Dyrchafodd Duw uwch yr holl fyd, A'i foliant aeth uwch nef i gyd.
5 Pwy fy gyffelyb i'n Duw ni?
Yr hwn a brefwyl yn y nef,
6 I'r ddaear hon daroftwng ef,
gwel ef ein cam, clyw ef ein cri.
7 Yr hwn fy'n codi'r tlawd o'r llwch,
A'r rheidus o'i ddiyftyrwch,
8 I'w gofod uwch pennaethaid byd.
9 I'r ammhlantadwy mae'n rhoi plant,
Hil teg, a thylwyth, a llwyddiant:
am hyn moliennwch Dduw i gyd.

S A L M CXIV.

PAN ddaeth Israël o'r Aipht faith,
A thy Iago o estron iaith;
2 Juda oedd ei fancteiddrwydd es,
Israël oedd bennaethiaeth Ior.
3 Gwelodd hyn, a chiliodd y môr,
a throes i'w hol Iorddonen gref.

4 Neidiai'r mynyddoedd megis hyrdd, A'r bryniau fel ŵyn llamment ffyrdd; cawfant wastad megis llawr dôl. 5 Ciliaist, O for; dywaid paham ? Tithau, Iorddonen lathraidd lam, pa'm y dadredaist dithau'n d'ol?

6 Chwychwi, fynyddoedd, pa'm y ffoech Fel hyrddod? a pha'm nad arhoech? a chwithau, fryniau, fel ŵyn mân? 7 Am mai rhaid ofni Duw Iago, 8 Yr hwn fy'n troi'r graig yn llyn tro, a'r calleftr yn ffynnon ddwfr glân.

SALM CXV.

N ID ini, Arglwydd, nid i ni, y dodi y gogonedd;
Ond i'th Enw dy hun yn hawdd, er mwyn dy nawdd a'th wiredd.
2 Pa'm y d'wedant am danat ti y cenhedlaethi eftron;

A thrwy edliw hynny yn fwy, P' le mae eu Duw hwy'r awrhon

3 Sef ein Duw ni mae yn y nef, lle y gwnaeth ef a fynnodd:
4 Eu delwau hwy aur, arian, ŷn'; a dwylaw dyn a'u lluniodd.
5 Safn heb draethu, llun llygaid glân y rhai'n ni welan' ronyn:
6 Trwyn heb arogl, cluftiau ar lled heb glywed, y fydd ganddyn'.

6

7 Ac i bob delw y mae dwy law heb deimlaw; traed heb fymmud:
Mae mwnwgl iddynt heb roi llais; fal dyna ddyfais ynfyd.
8 Fel hwynt-hwy ydyw'r rhai a'u gwnant, a'r rhai a gredant iddynt:

rhowch arno'ch union holl-fryd:
Efe yw'r neb a'ch dwg i'r lan,
eich porth a'ch tarian hefyd.
12 Duw Naf a'n cofiodd, ac i'n plith
fo roes ei fendith rhadlon:
I dŷ Ifraël rhydd ei hedd,
ac unwedd i dŷ Aron. Ef yw eu nerth a'u d eu porth a'u tarian 10 O ty Ar ar yr Arglwydd dy holl-fryd: Ef yw eu nerth a'u dwg i'r lan, eu porth a'u tarian hefyd.

yr Arglwydd nef canmolan':
A'i Enw fanct, o'r nef i'r llawr,
bendithied mawr a bychan.
14 Yr Arglwydd arnoch, arnoch chwi,
a wna ddaioni amlach;
Ac a chwanega ar eich plant
ei fwyniant yn rymmufach.

fy yn eiddaw Duw yr Ion; A'r ddaear, lle y prefwyliant, a roes ef i blant dynion. gan y gwir Arglwydd cyfiawn; Yr hwn a wnaeth y nefoedd fry, a'r ddaear obry'n gyflawn. 16 Y nef, ie'r nefoedd uwchlaw, Y mae iwch' fendith, a mawr lwydd,

gwn nad hwynt-hwy y meirwon;
Na'r rhai a ânt i'r bedd yn rhwydd,
lle' mae diftawrwydd ddigon.
18 Ond nyni, daliwn yn ein co'
fyth fyth fendithio'r Arglwydd:
Molwch yr Arglwydd, yn un wedd,
â mawl gyfannedd ebrwydd.

SALM CXVI.

A genyf wrando'r Arglwydd nef ar lais fy llef a'm gweddi: Am iddo fy nghlywed i'n hawdd, byth archaf ei nawdd imi.

Mae maglau angau i'm cynllwyn, ym mron fy nwyn i'm beddrod: Cefais ing; ond galwaf fy Ner;

i'm hoes moes dyner gymmod.

Cyfion yw'r Ion, trugarog iawn; ein Duw fy Iawn o nodded:

6 Duw a geidw'r gwirion; bûm i mewn cyni, daeth i'm gwared.
7 O f' enaid, dadymchwel o'r llwch; tyr'd i'th lonyddwch bellach: Am i'r Arglwydd fod iti'n dda, fef i'th orphwysfa hayach.

a'm cadw rhag gloes angau,
Fy nhraed rhag llithro i lam drwg,
a'm golwg i rhag dagrau;
9 Yn y ffydd hon, o flaen fy Nuw,
ym myfg gwyr byw y rhodia':
10 Fel y credais, felly tyftiais
i ar y teftyn yma. O herwydd i Dduw wared f' oes,

CXIX

fy addunedau ffyddlon;
fy addunedau ffyddlon;
Y pryd hwn, o flaen ei holl lu,
y modd y bu'n fy nghalon.
15 Marwolaeth ei faint gwerthfawr yw
yngolwg Duw; O cenfydd:
16 Dy was, dy was wyf, mewn dirmyg,
mab dy forwynig ufudd.

17 Dattodaist fy rhwymau yn rhydd; fy offrwm fydd dy foliant: Enw'r Arglwydd nid â o'm co'; i hwnnw bo gogoniant.
18 I'r Arglwydd bellach tala'n frau

8 I'r Arglwydd bellach tala 'n frau fy addunedau cyfion, y Yng Nghaerfalem, dy fanctaidd dy, o flaen dy deulu ffyddion.

ALM

Ocenwch fawl i'r Arglwydd nef; Molwch ei Enw ef trwy'r byd, ehwithau i gyd y bobloedd.

2 Am ei fod ini yn dda iawn, yr Arglwydd llawn trugaredd: A'i air ef fydd yn parhau byth; fef ei ddilyth wirionedd.

SALM CXVIII.

Olwch yr Arglwydd; can's da yw moliannu Duw y Llywydd:
O herwydd ei drugareddau fydd yn parhau'n dragywydd.
2 D'weded Ifraël, Da yw ef, a'i nawdd o nef ni dderfydd:
3 D'weded ty Aron, mai da yw trugaredd Duw'n dragywydd.

4 Y rhai a'i hofnant ef yn lân,
a ganan' yr un cywydd:
Rhon' i'w drugaredd yr un glod;
fef ei bod yn dragywydd.
5 I'm hing gelwais ar f' Arglwydd cu;
hawdd ganddo fu fy nghlywed:
Ef a'm gollyngodd i yn rhydd,
o'i lân dragywydd nodded.

6 Yr Arglwydd fydd im' gyd â mi; nid rhaid im' ofni dynion:
7 Yr Arglwydd fydd ynghyd â mi, er cofpi fy ngelynion.
8 Gwell yw gobeithio yn Nuw Cun, nag mewn un dyn o'r aplaf:
9 Gwell yw gobeithio yn yr Ion, nâ'r tywylogion pennaf.

a'u bryd ar wneuthur artaith:
Ond, yn Enw y gwir Arglwydd Naf,
myfi a'u torraf ymaith.

II Daethant i'm cylch ogylch, i'm can,
ac ar berwylau diffaith:
Ond, yn Enw yr Arglwydd Naf,
myfi a'u torraf ymaith.

naist atta'n gryf,

13 Fy nghaiddyn, gwthia 1 geilio genyf fyrthio: 14 Duw a'm cadwodd, fe fy iechyd ym', ac etto.

yn nhai rhai cyfion dwyfol;
Mai'r Arglwydd Dduw, a i law ddehau;
a wnaeth y gwyrthiau nerthol.
16 Deheulaw'r Arglwydd, trwy ei nawdd;
ef a'i dyrchafawdd arnom;
A dehau law yr Arglwydd Net

A dehau law yr Anglwydd Net a wnaeth rymmuider drofom:

mynegaf waith yr Arglwydd;
18 Hwn a'm cospodd, ond ni'm lladdodd;
yn hytrach lluddiodd aflwydd.
19 Agorwch im' byrth cyfiawnder;
o'u mewn Duw Ner a folaf:
20 Porth yr Arglwydd, fel dynna fo;
ant iddo'r rhai cyfiawnaf.

21 Minnau a'th folaf yn dy dy,
o' herwydd yty 'nghlywed:
Yno y canaf nefol glod
it', am dy fod i'm gwared.
22 Y mae'n fy ben eongl-faen i ni,
a ddarfu'r feiri 'wrthod:
23 O'r Arglwydd Dduw y tyfodd hyn,
fy gan ddyn yn rhyfeddod.

24 Yr Arglwydd a'i gwnaeth, dyma'r dydd, er mawr lawenydd yny:
Ynddo cym'rwn orfoledd llawn; ymlawenhawn am hynny.
25 Attolwg, Arglwydd, y pryd hyn yr ym yn erfyn feibiant:
Attolwg, Arglwydd Dduw, par yn y pryd hyn gaffael llwyddiant:
26 Bendigaid yw y fawl a ddel yn Enw yr uchel Arglwydd:
O dy Dduw bendithiafom chwi, trwy weddi a fancteiddrwydd.
27 Yr Arglwydd fydd yn Dduw i ni; rhoes in oleuni ragor:
Deliwch yr oen, a rhowch yn chwyrn yn rhwym wrth gyrn yf allor.
28 Tydi, O Dduw, wyt Dduw i mi; am hyn tydi a folaf:
(Da gwedd it fawl, fy Nuw mau fi) a thydi a ddyrchafaf.

(Da gwedd it awl, fy Nuw mau fi)

29 Molwch yr Arglwydd; can's da yw moliannu Duw y Llywydd: O herwydd ei drugaredd fry

a bery yn dragywydd:

SALM CXIX.

ALEPH. Rhan i.

POB cyfryw ddyn y fydd â'i darth yn berffaith, mae fe'n ddedwydd y rhai'n fucheddol a rodian' ynghyfraith lân yr Arglwydd.
2 Y rhai i gyd gwyn fyd a gant, a gadwant ei orch mynion, Ac a'u ceifiant hwy yn ddilys â holl ewyllys caldn.

Byth m'm gw'tadwyd tra cadwn dy gyfamm wyddid y modd hwn,

7 Mi a'th glodforaf di er neb, ac mewn uniondeb calon;
Pan ddyfgwyf adnabod dy farn, fy gadarn, ac fy gyfion.

8 Am dy farn mae fy holl amcan; dy ddeddfau glân a gadwaf:
Na âd fyth fyth fi yn fy nŷch;
O tro, i edrych arnaf.

BETH. Rhan 2.

g Pa fodd (O Dduw) y ceidw llangc, fydd ieuangc, ei holl lwybrau?
Wrth ymgadw, yn ol dy air, pob llwybr a gair yn olau.
ro Dy orch'mynion â'm holl galon, a'u dirgelwch, ceifiais oll:
O lluddias fi, ar ofer hynt,

oddiwrthynt ar gyfyrgoll

rhag imi bechu'n d'erbyn:
12 O Arglwydd, bendigaid wyt ti;
O dyfg i mi d'orchymyn.

i 3 Dy gyfiawn feirn, a'r gwir air tau, a mawl gwefusau traethais; 14 A'th dystiolaethau di i gyd uwch holl ddâ'r byd a hoffais.

dy ffyrdd 'r wy'n edrych arnyn':

16 Mor ddigrif imi yw dy air;

o'm cof ni's cair un gronyn.

GIMEL. Rhan 3-

a'th air a gadwa'n berffaith;

18 A'm llygaid egor di ar lled,
i weled rhin dy gyfraith

19 Dieithr ydwyf fi yn y tir;
dy ddeddf wir na chudd rhagof:
20 O wir awydd i'r gyfraith hon,
mae'n don fy enaid ynof.

21 Curaist feilch; daw dy felldith di
i'r rhai sy'n torri d'eirchion:
22 Tro oddiwrthyf si fest ar gais;
can's cedwais dy orch'mynion.
23 Er i swyddogion roi barn gas,
rhoes dy was ei syfyrdod
24 Yn dy ddeddf: hon sydd im' i gyd
yn gyngor hyfryd ynod.

DALETH. Rhan 4

o'th air gwna fi'n fyw eilwaith:
26 Mynegais fy ffyrdd, clywaift fi;
O dyfg i mi dy gyfraith.
27 Par i mi ddeall ffordd dy air;
ar hwnnw cair fy myfyr:
28 Gan ofid, f' enaid fu ar dawdd;
â'th air gwnai'n hawdd fi'n bybyr.

29 O'th nawdd, oddiwrthyf tyn ffyrdd gau, 2 dyfg im' ddeddfau crefydd:

Rhan 5.

33 Duw, ffordd dy ddeddfau dyfg i mi; dros f'einioes hi a gadwaf:
34 O par im' ddeall y ddeddf hon; o'm calon mi a'i cyflawnaf.
35 Par im' fyn'd lwybr dy ddeddf ar frys hyn yw fy 'wyllys deilwng:
36 A'm calon at dyffiolaeth dda, nid at gybydd-dra, goftwng.

bywha fi 'gael dy ffordd di:

38 Cyflawna d' air â mi dy was;

yna caf ras i'th ofni.

39 Ofnais warth; O tro heibio hon;
da yw d'orch'mynion tyner:
40 Wele, f'awydd i'th gyfraith yw;
gwna im' fyw o'th gyfrawnder.

FAU. Rhan 6.

41 Arglwydd, dod dy drugaredd ym',
a hyn o rym d'addewid:
42 Trwy gredu'n d'air, rhof atteb crwn
i'm cablwr hwn a'm dilid.
43 O'm genau na ddwg dy air gwir;
i'th farnau hir yw 'ngobaith:
44 Minnau'n waftadol cadwaf byth

Mewn rhyddid mawr rhodio a wnaf, a cheifiaf dy orch'mynion; dy lân wehelyth gyfraith.

46 A'th dyftiolaethau rhof ar g'oedd o flaen brenhinoedd cryfion.
47 Heb w'radwydd, llawen iawn ym' cair yn d'air, yr hwn a hoffais:
48 Codaf fy nwylaw at dy ddeddf, trwy fyfyr, greddf a gerais.

ZAIN. Rhan 7

Cofia i'th was dy air a'th raith,

Ille rhois fy ngobaith arno:

50 Yn d'air mae 'nghyfur, Ior, i gyd;

yr hwn mae 'mywyd ynddo.

51 Er gwatwar beilch, ni throis ychwaith oddiwrth dy gyfraith hoyw-bur:

52 Cofiais, O Dduw, dy ddeddf crioed;

yn honno rhoed im' gyfur.

y trawfion a ofnais yn faith, fy'n torri'r gyfraith eiddod:
O'th ddeddf y cenais gerdd y

yn nhy fy mhererindod.

55 Cofiais d' Enw, fy Ion, bob nos,
o ferch i'th ddiddos gyfraith:
56 Cefais hynny, am gadw o'm bron
dy ddeddf; fef hon fydd berffaith.

CHETH. Rhan 8.

57 Ti, Arglwydd, wyt i mi yn rhan; ar d'air mae f'amcan innau:
58 Gweddiais am nawdd ger dy fron, o'm calon, yn ol d'eiriau.
59 Meddyliais am ffyrdd dy ddeddfau, a throis fy nghamrau attynt:

61 Er i draws doff fy 'fpeiho'i, but dy gyfraith mi anghofiais:
62 Gan godi ganol nos yn frau;
dy farnau a gyffefais.
63 Cyfaill wyf i'r rhai a'th ofnant;
ac a gadwant dy eiriau:
64 Dy nawdd trwy'r tir fy lawn i'n myfg;
Duw, dyfg i mi dy ddeddfau.

TETH. Rhan 9.

65 Arglwydd, gwnaethoft yn dda â'th was; yn ol dy ras yn addo: 66 Dyfg im' ddeall dy air yn iawn; 'r wy'n credu'n gyffawn ynddo.

67 Cyn fy ngoftwng, aethum ar gam;
yn awr wyf ddinam eilwaith:
68 Da iawn a graflawn ydwyt ti;
O dyfg i mi dy gyfraith!

69 Dy air; er beilch yn clytio ffug, â'm calon orug cadwaf:
70 Breision ynt hwy; er hyn mysi dy gyfraith di a hoffaf.
71 Fy mlinder maith da iawn im' fu i ddysgu dy 'statudoedd:
72 Gwell fu im' gyfraith d'enau glân

nag aur ac arian filoedd.

JOD: Rhan 10

73 A'th ddwylaw gwnaethoft fi dy hun, a rhoift im' lun yn berffaith:
O par im' ddeall dy air di,

a dyfgaf fi dy gyfraith.

74 Y fawl a'th ofnant, gwelant hyn ;
bydd llawen ganddyn' weled;
Am fod fy ngobaith yn dy air, yr hwn a gair ei glywed

75 Duw, gwn fod dy farnau'n deilwng, a'm goftwng i yn ffyddlon:
76 Dod nawdd, er cyfur im' dy was, o'th ras a'th addewidion.
77 Dod im' dy nawdd, a byddaf byw;
dy gyfraith yw yn felys:
78 Gw'radwydder beilch a'm plyg ar gam;

myfyriaf am d'ewyllys.

Y rhai, O Dduw, a'th ofnant di, troër y rheini attaf; 'r rhai' adwaenant, er eu maeth, dystiolaeth y Goruchaf.

80 Bydded fy nghalon yn berffaith yn dy lân gyfraith, Arglwydd; Fel na's gorchuddier yn y byd fy wyneb-pryd â gw'radwydd.

CAPH. Rhan 11.

81 Gan ddifgwyl am dy iechyd di, mae f'enaid i mewn diffyg: Yn gwylied beunydd wrth dy air, O Arglwydd cair fi'n ddiddig. 82 Y mae fy llygaid, mewn pall ddrych, yn edrych am d'addewid: Pa bryd (O Arglwydd, d'wedais i) y'm diddeni a'th iechyd?

83 Can's wyf fel costrel mewn mŵg cau; cosiais dy eiriau cysion:
84 Pa hŷd yw amser dy was di?
pa bryd y berni'r trawsion?

Braidd na'm difent o'r tir ar gais; ond glynais wrth d'orch'mynion:

Bywha fi, Dduw; i gadw'n glau dystiolaeth d'enau ffyddlon.

LAMED.

89 Byth yn y nef y pery d'air,
90 O Dduw. Cair dy wirionedd
O oes i oes: ficrhe'ift y tir,
na figlir mo'i amgylchedd.
91 Safant byth wrth dy farnau di;
maent iti'n weifion ufudd:
92 Oni bai fod dy ddeddf yn dda,
i'm difa b'afai gyffudd.

93 A'th orch'mynion y bywhe'ift fi; am hyn y rheini a goffais:
94 Eiddot ti wyf; Duw, achub fi: dy ddeddfau di a geifiais.
95 Difgwyl fy lladd mae'r anwir fur; 'r wy'n yffyr dy dyfftolaeth:
96 Ar bob perffeithrwydd mae terfyn; ond ar d'orchymyn helaeth.

MEM Rhan 13.

dy ddeddf di a'th gyfammod!
Ac ar y rhai'n, o ddydd i ddydd,
y bydd fy holl fyfyrdod.

98 Gwnaethoff fi, a'th orch'mynion iach,
yn ddoethach nâ'm gelynion:
Can's gyd â mi yn dragywydd
y bydd dy holl orch'mynion. 97 Mor gu, O Arglwydd, genyf fi dy ddeddf di a'th gyfammod!

Gwnaethost fi'n ddoethach (O Dduw Ion) nâ'r athrawori a'm dysgynt;

Oblegyd fy myfyrdod mau dy dyftiolaethau oeddynt. 100 Am gadw o honof dy ddeddf di, mwy na m rhieni de'lldais:

Rhag dryglwybr, fel y cadwn d'air, fy nhraed yn ddiwair cedwais.

can's ti a'm dyfgaift ynddynt:
can's ti a'm dyfgaift ynddynt:
103 Mor beraidd genyf d'eiriau iach!
nâ'r mel melyfach ydynt.
104 O Arglwydd, â'th orch'mynion di
y gwnaethoft fi yn bwyllawg:
Am hynny'r ydwyf yn cafau
pob cyfryw lwybrau geuawg:

NUN Rhan 14

105 Dy air i'm traed i llusern yw,

A dyfg im' dy holl farnau draw.
109 F'enaid fy'm llaw'n wastadol:
Am hynny nid anghosiais chwaith
dy lân gyfraith sancteiddiol.
110 Yr annuwiolion i'r ffordd fau
rhoddasant faglau geirwon; 110 Cyftuddiwyd fi'n awr, Arglwydd da i bywha fi'n ol d'addewid : 8 Boddloner di, O Arglwydd mau, ag offrwm genau diwyd ; a llewyrch gwiw i'm llwybrau:
56 Tyngais, a chyflawni a wnaf,
y cadwaf dy lân ddeddfau.

SAMECH. Rhan 15-

a'th gyfraith di a hoffaic.

a'th gyfraith di a hoffais:

114 Lloches a thariair im' y'th gair;

wrth dy air y difgwyliais.

115 Ciliwch, rai drwg, oddiwrthyf fi;

fy Nuw cadwaf ei gyfraith:

116 Cynnal fi â'th ais, a byw a wnaf;

ni wridaf am fy ngobaith.

a byddaf iach drag'wyddol;
a byddaf iach drag'wyddol;
Ac yn dy ddeddfau iach y bydd
fy llawenydd gwastadol.
118 Sethraist, O Arglwydd, yr holl rai
a ai oddiwrth dy ddeddfau;
Am mai oferedd ger dy fron
oedd eu dych'mygion hwythau.

fel y difethir fothach:

Am hyn dy dyftiolaethau di
a gerais i'n anwylach.
120 O Arglwydd Dduw, rhag ofn dy ddig
fy nghnawd a'm cig a fynnodd:
Rhag dy farnedigaethau di
fy yfpryd i a ofnodd.

AIN. Rhan 16.

na ddod fi y'm caseion:
122 O Arglwydd, dysg ddaioni i'th was;
achub rhag cas y beilchion.
123 Pallai 'ngolwg, yn disgwyl llawn iechyd o'th gysawn eirau:
124 Yn ol trugaredd â'th was gwna, dysg imi'n dda dy ddeddfau.

125 Dy was wyf fi; deall im' dod
1 wybod dy ammodau:
126 Madws it', Arglwydd, roddi barn;
127 Mwy nag aur hoffais dy ddeddf di,
127 Mwy nag aur hoffais dy ddeddf di,
128 Yn uniawn oll y cyfrifais;
128 Yn uniawn oll y cyfrifais;

Rhan 17.

f enaid innau a'u cadwodd:
130 Egoriad d'air yn oleu caid;
i weiniaid pwyll a ddyfgodd.
131 Dyheais gan chwant (O Dduw Ion)
i'th lân orch'mynion croyw:
132 Edrych di arnaf megis ar
y rhai a gâr dy Enw.

133 Yn ol d'air cyfarwydda' nhroed; anwiredd na ddoed arnaf:
134 O gwared fi rhag trawfedd dŷn, a'th orchymyn a gadwaf.

TSADI.

137 Cyfiawn yc ac uniawn yw 138 Dy dyffiola 0

ynt mewn gwirionedd hwythau.
139 Fy ferch i'th air a'm difaodd,
pan anghofiodd y gelyn :
140 D'ymadrodd purwyd trwy fawn
hoffodd dy was d'orchymyn. elyn:
wyd trwy fawr ras;

er bod yn fychan f agwedd:
142 Dy gyfiawnder di cyfiawn fydd,
a'th ddeddf di fydd wirionedd.
143 Adfyd cefais, a chyfludd maith;
dy gyfraith yw 'nigrifwch:
144 Gwna im' ddeall cyfiawnder gwiw,
a byddaf fyw mewn heddwch.

COPH. Rhan 19.

145 Llefais â'm holl galon; O clyw, a'th ddeddfau, Dduw, a gadwaf:
146 Arnat ti llefais; achub fi,
a'th lwybrau di a rodlaf.
147 Gwaeddais, achubais flaen y dydd; wrth d'air yn ufudd gwyliais:
148 Deffroe fy llygaid ganol nos, o achos d'air a hoffais.

Clyw fi'n ol dy drugaredd dda;

bywha fi'n ol dy drugaredd dda;
bywha fi'n ol dy farnau:
150 Arnaf rhai 'Igeler a nefant;
trofeddant dy gyfreithiau.
151 Tithau bydd agos, Arglwydd Dduw;
gwirionedd yw dy orch'mynion:
152 Gwyddwn fod dy dyftiolaethau
gwedi 'ficrhau yn gyfion.

RESH. Rhan 20.

153 Gwel fy nghyftudd, gwared ar gais; can's cofiais dy gyfreithiau:
154 Dadleu fy nadl, rhyddha fi'n rhodd,

yn ol ymadrodd d'enau. 155 Ffordd iachawdwriaeth fydd bell iawn oddiwrth anghyfiawn ddynion; Am nad ydynt yn ceifio'n glau mo lwybr dy ddeddfau union.

gwna im' fyw'n ol dy farnau:
157 Llawer fy'm herlid; 'r wyf, or hyn,
yn dilyn dy lân ddeddfau.
158 Gwelais y traws, a grefyn fu
iddynt ddirmygu d'eiriau:
159 Hoffais dy ddeddf; bywha fi, Arglwydo
herwydd dy drugareddau.

bywha fi, Arglwydd,

160 Dechreu dy air gwirionedd yw O Arglwydd Dduw y Llywydd, A'th gyfiawn farnedigaethau fydd yn parhau'n dragywydd.

SCHIN. Rhan 21.

161 Y cryf ar gam f'orlid a wnai; rhag d'ofn y crynai 'nghalon: 162 Oblegyd d'air wyf lawen iawn, fel pe cawn dlyfau mawrion.

a hoffais dy gyfreithiau:
164 Saith waith bob dydd y rhof it glod,
am fod yn dda dy farnau.
165 Y fawl a gâr dy air, cânt hedd;
drwg m's goddiwedd mo nyn:
166 Gwyliais, Arglwydd, wrth dy iechyd,
gan wneuthud dy orchymyn.

167 Dy ddeddf cadwodd fy enaid i, a hi yn fawr a hoffais: 168 Am fod fy llwybrau ger dy fron, d'orch'mynion nid anghofiais.

TAU. Rhan 22.

dysg imi ddeall d'eiriau:
170 Gwared si'n ol d'ymadrodd rhad;
del attad sy ngweddiau.
171 Dy fawl a draetha 'ngenau'n wych,
pan ddysgych im' dy ddeddfau:
172 Datgan sy nhasod d'air yn rhwydd,
herwydd dy gysiawn eiriau.

dewifais dy orch'mynion:
174 Cerais dy iechyd, a'th ddeddf fydd lawenydd mawr i'm calon.
175 Bo f'enaid byw, a mawl it'rhoed; dy farn boed i'm hymddiffyn.
176 Crwydrais fel oen: dy was O cais; can's cofiais dy orchymyn.

SALM CXX

ac ef yn rhwydd a'm clybu.

2 Duw, gwared fi rhag tafod gau,
a genau yn bradychu.
3 Dywaid i mi, oes les neu fael
i'w gael, O dafod diftryw?
4 Geiriau fel llymion faethau cawr,
ynghyd â marwawr meryw.

5 Gwae fi, aros' honof yn llech ynghyd â Mefech dwyllgar; A chyfanneddu â'm gwerfyll yn nhrawfion bebyll Cedar. 6 Hir y bu f'enaid, y fut hon, ym myfg cafeion heddwch: 7 Os fon am lonydd a wnawn i, rhyfelai'r rheini'n rhyfflwch.

SALM CXXI.

Iligwyliaf o'r mynyddoedd draw,
lle daw im' help 'wyllysgar:
2 Yr Arglwydd rhydd im' gymmorth gref,
hwn a wnaeth nef a daear.
3 Dy droed i lithro ef ni's gâd,
a'th Geidwad fydd heb huno:
4 Wele, Ceidwad Israel lân
heb hûn na hepian arno.

yr Arglwydd yw dy Geidwad:
6 Dy lygru ni chaiff haul y dydd,
a'r nos nid rhedd i'r lleuad.
7 Yr Ion a'th geidw rhag pob drwg,
a rhag pob clwg anfad:
8 Cai fyn'd a dyfod byth yn rhwydd;
yr Arglwydd fydd dy Geidwad.

im' llawen iawn oedd gwrando 2 Sai'n traéd o fewn Caerfalem byr yr un ni fyrth oddiyno 3 Caerfalem 'n

3 Caerfalem lân, em dinas ni, ei fail fydd ynddi 'i hunan; A'i phobl fydd ynddi yn gyttun a Duw ei hun â'i drigfan.

4 Can's yno y daw y llwythau 'nghyd, yn unfryd, llwythau 'r Arglwydd: Tyftiolaeth Ifrael a'i drig-fod, a chlod i'w fawr fancteiddrwydd, 5 Can's yno cadair y farn fydd; eifteddfod Dafydd yno: 6 Erchwch i'r ddinas hedd a mawl, a llwydd i'r fawl a'th garo.

7 O fewn dy gaerau heddwch boed;
i'th lyfoedd doed yr hawddfyd:
8 Er mwyn fy mrodyr mae'r arch hon,
a'm cymmydogion hefyd.
9 Ac er mwyn ty'r Arglwydd ein Duw,
hwn ynot yw'n rhagorol;
O achos hyn yr archaf fi
i ti ddaioni rhadol.

SALM CXXIII.

(fy Nuw) dy le trigiannol;
2 Fel y try gweifion eu llygaid
at ddwylo u meiftraid bydol.
Llygaid llaw-forwyn, ar bob tro,
a ddilyn ddwylo i meiftres:
Difgwyliwn arnat (Dduw) 'r un wedd
am dy drugaredd gynnes.

3 Dy nawdd, Arglwydd, dy nawdd yn rhodd, dygafom ormodd dirmyg:
4 Gan watwar y tyn a'r balch iawn,

yr ŷm yn llawn boenedig.

SALM CXXIV

JYMA'r amfer, yn ddi ymgêl, gall Ifraël fynegi:
Yr Arglwydd nef oni bai fod â'i arfod gyd â nyni;
2 Gyd â ni oni bai ei fod,

pan ddaeth gwrth-drafod dynion; Pan gododd eu llid i'n poeni, llyngcasent ni yn fywion.

Y dyfroedd a'n boddafent ni, a'n hoes dan gefuilk buan: Chwyddafent drofom, fel chwydd dw'r:

fel dyna gyflwr truan.

6 Bendigaid Ior ei law a droes;
ac ef ni roes mo honom
Yn yfglyfaeth, i'n rhwygo'n frau,
i'w gwag efeiliau llymion.

7 Ein henaid aeth yn rhydd o lyn, fel yr aderyn gwirion:
Rhwyd yr adarwr torri 'wnaeth, a ninnau aeth yn rhyddion.
8 Ein holl gynhorthwy ni, a'n llwydd, fy'n nerth yr Arglwydd hawddgar; Yr hwn, trwy waith ei ddwylaw ef, a greawdd nef a daear.

CXXVI,

dant yn Nuw Ion, on fynydd,

a bery yn dragywydd.

2 Fel y faif fail Caerfalem fry,
a'i chylchu mae mynyddoedd,
Felly yr Arglwydd yn gaer fydd
dragywydd cylch ei bobloedd,

3 Er na orphywys rhwyfg cledd hir yr enwir ar gyflawniaid:
Rhag i'r rhai cyfiawn effyn llaw i deimlaw campau diriaid;
4 O Arglwydd Dduw, yn bryfur gwna i bob dyn da ddaioni:
Sef union attat ti yn glau y bydd calonnau'r rheini.

5 Onid y drygddyn, Duw a'i gyr gyd â gweithwyr anwiredd: Mewn drwg ymdroes, felly ymdroed; ar Ifrael boed tangnefedd.

S A L M CXXVI.

Pan ddychwelodd ein gwir Dduw Ion gaethiwed Seion fanctaidd;
Mor hyfryd genym hyn bob un, a rhai mewn hûn nefolaidd.
2 Nyni â'n genau yn dda'n gwedd, gorfoledd ar ein tafod,
Ym mhlith cenhedloedd d'wedynt hyn; Fe wnaeth Duw droftyn' yffod.

3 Ystod fawr a wnaeth Duw yn wir, ein dwyn i'n tir cynnefin,
O gaethiwed y gelyn llym; am hyn yr ŷm yn chwerthin.
4 O cynnull ein gweddillion ni; tro adre' 'r rheini eilwaith;
Gan dy lif-ddyfroedd fel y gwlych

y dehau fych a diffaith.

Y rhai fy'n hau mewn dagrau blin,

hwynt-hwy dan chwerthin medant;
Felly, f' Arglwydd, dan droi y byd,
dwg ni i gyd i'r meddiant.
6 Y rhai dan wylo aeth o'r wlad,
fel taflu had 'r hŷd gryniau;
Trwy lawenydd y dont ynghyd,
fel cafglu ŷd yn dyrrau.

AL X CXXVII.

Ty ni adeilado 'r Ner, ai 'n ofer gwaith y feiri; A'r ddinas hon ni 's ceidw efo, a byw trwy lwyr ofidio; fer i gyd: Duw a rydd hûn i bob rhyw un a'i caro. ni thycia gwylio ynddi. Os bore godi, os hûn hwyr,

3 Wele, y plant a roir i ddyn, hiliogaeth ŷn' i'r Arglwydd; Ac o'i rodd ef daw ffrwyth y bru, i'w magu mewn fancteiddrwydd. 4 Fel gwr cryf, p'le bynnag y daw, ac yn ei law ei faethau; Plant yr ieuengcfyd felly maen' yn barch o flaen y tadau.

'Sawl' honynt fydd â'i wifr yn llawn, mae'n ddedwydd iawn ei foddion:

CXXVII,

Hwy ni's gw'radwyddir, pan ddel man i 'mddiddan â'u gelynion,

Ofno'r Arglwydd, gwyn ei fyd, a rhodio'r hyd ei lwybrau:

2 Bwytai o ynnill gwaith dy law, a blith y daw i tithau.

3 Dy wraig ar du dy dy is nen, fel per winwydden ffrwythlon;
Dy blant ynghylch dy fwrdd, a fydd fel olew-wydd blanhigion.

4 Wele, fel dyma'r modd, yn wir, bendithir y gwr cyfion:
A ofno'r Arglwydd Dduw yn ddwys, rhydd arno bwys ei galon.
5 Cei gyflawn fendith gan Dduw Ion; byth dithau, Seion, ddedwydd; Fel y gwelych, â goleu drem, Gaerfalem mewn llawenydd

6 Holl ddyddiau d'einioes. Placei weled llwyddiant iddynt; Ac ar holl deulu Ifraël daw hedd diogel arnynt. Plant dy blant,

SALM CXXIX

Lawer gwaith cefais gystudd mawr,

Israel yn awr dyweded;

O'm hieuengctyd, hyd yr awr hon,
fe ŵyr fy mron eu trymmed.

A llawer gwaith y cefais lid,
o'm gwan ieuengctyd allan,
A blin gystudd ar lawer tro;

ac etto ni'm gorfuan'.

Yr arddwyr arddent y cefn mau, trwy rwygo cwyfau hirion:
Y cyfion Ner torrodd yn frau bleth-didau'r annuwiolion.

5 Pa rai bynnag a roifant gas ar degwch dinas Seion; Gw'radwydder hwynt, cilient i'w hol, y rhai annuwiol creulon.

Yr hwn fydd, cyn y tynner fo, Byddant fel y glas wellt a fai ar bennau tai yn tyfu;

yn gwywo, ac yn methu.
7 Ni leinw'r medelwr ei law;
ni chair o honaw ronyn:
I'r cafglwyr ni's tâl ddim mo'i droi,
na'i drin, na'i roi mewn rhwymyn.

8 Fel na bai byth gwiw gan y rhai a'r a dramwyai heibio Dd'wedyd unwaith, Duw a ro llwydd; neu, 'R Arglwydd a'ch bendithio.

ALM. CXXX

O'R dyfinder gelwais arnat, Ion:
2 O Arglwydd tirion, goffwng
Dy gluft; yffyria y llais mau;
clyw fy ngweddiau teilwng.
3 Duw, pwy a faif yn d'wyneb di,
os creffi ar anwiredd?
4 Ond, fel y'th ofnir di yn iawn,
yr wyt yn llawn trugaredd.
5 Difgwyliais f' Arglwydd, wrth fy rhaid;
difgwyliodd f'enaid arno:
Rhois fy holl obaith yn ei air.
6 F' enaid a gair yn effro;

L M CXXX, CXXXI,

Ac am yr Argiwyuu 5 fwy nâ gwyliedydd difri', A edrych blygain bob pen awr a welo'r wawr yn codi.

yn ddirgel am yr Arglwydd:
Yn ddirgel am yr Arglwydd:
Can's mae nawdd gyd â'r Arglwy
mae ynddo ef rywiowgrwydd.
Ei drugareddau ant ar led;
fe rydd ymwared ini:
8 Fe weryd Ifraël; fel hyn
fo'i tyn o'i holl ddrygioni. wydd nef;

ALM CXXXI

N fy nghalon ni bu falch chŵydd,
O Arglwydd, na dim tynder;
Ni chodais chwaith drahäus wg
i'm golwg, o dra uchder.
Ac ni rodiais yma a thraw,
i dreiglaw pethau mawrion:
Ni fanwl-chwiliais am wybod
rhyfeddod a dirgelion.

2 Goftyngais i f'enaid mewn pryd, fel pan ddiddyfnyd herlod:
Fy enaid fydd fel un a fu gwedi 'ddiddyfnu'n barod.
3 Ond difgwylied ty Ifraël wrth wir Imanuel beunydd; Sef wrth yr Arglwydd o'r pryd hyn, heb derfyn, yn dragywydd.

SALM CXXXII.

Pa lw adduned a roes fo Cofia Ddafydd, fy Nuw Ner, a'i holl wrth-flinder hefyd;

i Dduw Iago, gan dd wedyd, 3 Nid af o fewn pabell fy nhy, a'm gwely mwy ni's dringaf; 4 Ni roddaf i'm dau lygad hûn, amrantun chwaith ni chyfgaf;

Nes caffwyf gyfle, yn ddi rus, i Arglwydd grymmus Iago:
6 Wele'n Ephrata clywfom fod lle o brefwylfod iddo.

Cawfom hi ym meufydd y coed. 7 Pawb doed i'w bebyll tirion: wn, ymgrymmwn, pawb ufuddhaed, wrth ei faingc draed yn union.

8 F' Arglwydd, cyfod i'th efmwyth lys, a'th arch o rymmus fawredd:
9 Gwifged d' offeiriaid gyfion fraint; gwifged dy faint wirionedd.
10 Er mwyn Dafydd, dy ffyddlon was, na thyn dy ras yn llidiog; Ac na wrth'neba di, er neb, mo wyneb dy Enneiniog.

a chedwir hwn heb ŵyredd;
O ffrwyth dy gorph rhof ar dy faingc
it' iraidd gaingc i ciftedd.

12 Fy neddfau a'm cyfammod i
dy feibion di os cadwant;
O blan i blan, o gaingc i gaingc,
hwy ar dy faingc a farnant.

13 Can's fy Arglwydd, o ferch a bodd, a rag-ddewifodd Seion:
I drigo ynddi rhoes ei fryd, gan dd'wedyd geiriau tirion.

CXXXII, CXXXIII,

o hoffder ynddi triga':
15 Bendithiaf hi â bwyd di ball,
a'i thlawd diwall o fara, 14 Hon fyth fydd fy ngorphwysfa i; o hoffder ynddi triga:

h, medd Duw Naf

y gwifgaf ei heglwyfwyr;
A rhoddaf yngenau pob fant,
o'i mewn, ogoniant fallwyr.
17 Paraf hyn oll; ac felly bydd
corn Dafydd yn goronog:
Felly darperais, gan fy mhwyll,
brif ganwyll i'm Henneiniog.

18 Am ei elynion, o bob parth, y gwifgaf warth a gw'radwydd Paraf hefyd i'w goron fo flodeuo, medd yr Arglwydd.

S A L M CXXXIII

wordda, mo'r hyfryd, ydoedd!

2 Tebyg i olew o fawr werth
mor brydferth ar y gwifgoedd;
Fel pe difgynai draw o'r nen
'r hyd barf a phen offeiriad;
Sef barf Aron, a'i wifg i gyd,
yn hyfryd ei arogliad:

3 Fel pe difgynai gwlith Hermon yn dô dros Seion fynydd; Lle rhwymodd Duw fywyd, a gwlith ei fendith, yn dragywydd.

S A L M CXXXIV

yn ei gyffegr-lân annedd;
A bendithiwch, â chalon rwydd,
yr Arglwydd yn gyfannedd.
3 Yr Arglwydd, â'i ddeheulaw gref,
hwn a wnaeth nef a daear,
A roddo ei fendith, a'i ras, WELE, holl weision Arglwydd nef, bendithiwch ef, lle'r ydych Yn sefyll yn nhy Dduw y nos, a'i gyntedd diddos trefn-wych.

2 Dyrchefwch chwi eich dwylaw glân i Seion, ddinas hawddgar.

A L M CXXXV

i'n Duw, a'i fawrwyrth, cenwch.

3 Molwch yr Arglwydd, can's da yw; clod i'r Ior byw a berthyn:
Cenwch ei glod dros yr holl fyd; a hyfryd yw y teftyn.

4 Oblegyd yr Arglwydd â'i nawdd ef a etholawdd Iago; Ac Ifraël, i'w myfg y trig, yn deulu unig iddo.

5 Can's mawr yw'r Arglwydd yn ei lys; mi wn yn hyfpys hynny:
Ym mhell uwch law'r holl dduwiau mân mae'r Arglwydd glân, a'i allu. ei weision ef moliennwch: rhai a saif i'w dŷ a'i byrth, Molwch Enw'r Arglwydd nef

6 Hyn oll a fynnodd a wnaeth ef, yn uchder nef eithafon; Ar' ddaear, ac yn y môr cau, a holl ddyfnderau'r eigion.
7 O eithaf daear cyfyd tarth; daw'r mellt o bob parth hwythau;

Cyntaf-anedig o bob â'i law ei hun, a la 9 I'th ganol di, O A

rhoes Duw arwyddion rhyfedd Ar Pharo a'i holl weision i gyd; dug trwy'r holl syd orfoledd.

10 O nerth ei fraich ese a wnaeth lawer cenhedlaeth seirwon; A lladdodd lawer, yr un wedd, o ben brenhin'edd crysion:
11 Ses o'r Amoriaid, Sehon sawr; ac Og, y cawr o Basan; A'r un ddinystriad arnynt aeth, a holl frenhiniaeth Canan:

12 A'u holl diroedd hwynt-hwy i gyd, gyd â'u holl fywyd bydol, I Ifrael ei roi a wnaeth yn etifeddiaeth nerthol.
13 Dy Enw, O Arglwydd, a'th nerth cry', a bery yn dragywydd; Ac o genedl i genhedlaeth dy goffadwriaeth, Lywydd.

yr Arglwydd cadam cyfion;
Ac yn ei holl lywodraeth bur,
bydd doftur wrth ei weifion.

15 Y delwau oll, gwaith dwylaw yn',
a dyfais dyn anffyddlon;
O aur ac arian dyn a'u gwnaeth
o hil cenhedlaeth weigion.

heb ddim lleferydd iddyn';
Ac mae llun llygaid mawr ar lled,
a'r rhai'n heb weled gronyn.
17 Dwy gluft dynion fydd i bob un,
heb glywed mymrun etto;
Eu fafn yn ehang, ac ni chaid
na chwyth nac enaid ynddo.

18 Un fodd a'r delwau, fydd y rhai a'u gwnelai hwynt â'u dwylo; Ac nid yw well nâ'r rhai'n yr un ynddyn' a ymddiriedo.
19 Ty Ifraël, na choeliwch chwi, ty Aron, Lefi ufudd, 20 I'r rhai'n ddim, ond i'r Arglwydd ne'; bendithiwch e'n dragywydd.

Bendithier fyth mawr Enw'r Ion,

o Seion hen, a barchem: Bendithier, moler ei Enw fo, fy'n trigo yng Nghaerfalem

S A L M CXXXVI.

Olwch yr Arglwydd, can's da yw; moliennwch Dduw y Llywydd: Can's ei drugaredd oddi fry a bery yn dragywydd.

2 Molwch chwi Dduw y duwiau'n rhwydd, 3 Ac Arglwydd yr arglwyddi; 4 Hwn unig a wnaeth wyrthau mawr, trwy ei ddirfawr ddaioni.

5 Gwnaeth, â'i ddoethineb, nef uwch ben, 6 A'r ddaearen, a'r dyfr'edd; Y rhai yw prif fylwedd y byd; ac i gyd o'i drugaredd.

o'R hwn a d'rawodd yr Aipht i'w ddig, a'r blaen-anedig ynddi; a'r blaen-anedig ynddi; ac ymaith o'u holl gyni.

2 A hyn trwy law gref, a braich hir, o rym ei wir ogonedd:

3 A hollti'r môr Coch yn ddwy ran, onian ei draggredd 0

o anian ei drugaredd.

fel dyna ddrych gorfoledd:

15 Yfgytio Pharo, a'i holl lu;
a hyn fu ei drugaredd:
16 A dwyn ei bobloedd, yn ddi-chwŷs,
trwy wledydd dyrys anian;
17 Taro brenhinoedd er eu mwyn,
ac felly 'dwyn hwy allan:

18 Lladd llawer brenhin cadarn llon;
19 Sef Sehon yr Amoriaid;
20 Ac Og o Basan, yn un wedd,
o'i fawr drugaredd dibaid;
21 A'u holl diroedd hwynt-hwy i gyd
eu rhoi yn fywyd bydol
22 I Israël ei was, a wnaeth,
yn etifeddiaeth nerthol;

23 Hwn i'n cyffudd a'n cofiodd ni, o'i fawr ddaioni tirion;
24 Ac a'n hachubodd yn ddifwrth oddiwrth ein holl elynion:
25 Yr hwn a ymbyrth bob rhyw gnawd, yn ddidlawd o'i drugaredd.
26 Clodforwch Dduw, Brenhin y nef; rhowch iddo ef ogonedd. Molwch Arglwydd yr arglwyddi, uwch ben pob rbi o fawredd;

ALM CXXXVII

Dure'r durviau, Ion wweb ben pob ion, a ffynnon y drugaredd.

PAN oeddym gaeth yn Babilon, ar lan prif afon groyw, Mewn coffadwriaeth am Scion,

hidlason ddagrau'n loyw.

2 Rhoddasom ein telynau 'nghrog
ar goed canghennog irion,
Lle yr oedd preniau helyg plan o ddeutu glan yr afon.

i ni yn ffraeth gofynen'.
A ni'n bruddion, gerddi Seion:
yfywaeth peth ni's gallen.
4 O Dduw, pa fodd y canai neb
(rhoem atteb yn yffyriol)
I chwi o gerdd ein Harglwydd Dad,
a ni mewn gwlad eftronol?

Os à Caerfalem o'r cof mau,

anghofied dehau ganu:
6 Na throed fy nhafod, oni bydd
hi'n ben llawenydd imi.
7 Cofia di, Dduw, blant Edom lem,
yn nydd Caerfalem hawddgar:
Noethwch, dynoethwch (meddei 'rhai'n)
ei mur a'i main i'r ddaear.

8 Bydd gwyn eu byd i'r fawl a wnel i ti, merch Babel rydoft,

CXXXVIII.

lant di,

A L M CXXXVIII

Programment of the result of the property of the programment of the pr

y dydd y gelwais arnat ti, gwrandewaift fi yn fuan:
Yno y nerthaift, â chref blaid, fy enaid i, oedd egwan.

4 Doed brenhinoedd y ddaear hon, a rhoen' it' union foliant:
Addolent oll ein gwir Dduw ni; can's d' eiriau di a glywfant.

5 Yn ffyrdd yr Arglwydd, yr un wedd, ac am ei Fawredd, canant; Gan ddangos trwy'r holl fyd ei fraint, a maint yw ei ogoniant.
6 Uchel yw'r Ion, etto fe wel yr ufudd ifel ddynion; A gwel o hirbell, er eu plau, y beilch â'r gwarrau fythion.

7 Pe bai yn gyfyng arnai'r byd, ti a'm bywheyd eilwaith; Gan eftyn llaw, i ddwyn dy was oddiwrth rai atcas ymaith.
8 Yr Arglwydd a gyflawna â mi, Duw, dy ddaioni rhag-llaw; Ac yn dragywydd i mi dod: na wrthod waith dy ddwylaw.

S A L M CXXXIX

2 Eifteddiad, codiad, gwyddoft hyn, a'm meddwl cyn ei dd'wedyd.
3 Yr wyd ynghylch fy lloches i, a'm ffyrdd fydd iti 'n hyfpys:
4 Nid oes air na's gwyddoft ei fod ar flaen fy nhafod ofnus. Rglwydd, manwl y chwiliaist fi; da y'm hadwaeni hefyd:

dy law a ddodaift arnaf:
6 Gwybodaeth ddieithr yw i mi;
a'i deall hi ni's medraf.
7 I ba le'r af fi i roi tro,
i 'mguddio rhag dy Yfpryd i'
I ba le ffoaf rhag dy ŵydd,
trwy gael ffordd rwydd i lathlyd i'

Wyt yno i'th dŷ perffaith:
Os tu a'r dyfnder goftwng tro,
yr wyt ti yno eilwaith.
9 Pe cawn adenydd bore wawr,
a myn'd i for mawr anial;
10 Yno bydd dy ddeheulaw di,
i'm tywys i, a'm cynnal.

ymguddio mewn tywyllwg;

Canol y nos fel hanner dydd mor oleu fydd yn d'olwg. 12 Nid dim tywyllach nos i ti nag yw goleuni hafddydd; A'r ddau i ti maent yr un ddull; y tywyll a'r goleuddydd.

13 Da 'gwyddoft y dirgelwch mau; f' arennau a feddiennaist:
Ynghroth fy mam pan oeddwn i, yno tydi a'm cuddiaist.
14 Can's rhyfedd iawn y gwnaethpwyd fi; a'th waith di fy ryfeddod:
A'm henaid a ŵyr hynny'n dda; a hon a wna it' fawrglod.

pan wnaethoft fi yn ddirgel, pan wnaethoft fi yn ddirgel, Fel llunio dyn o'r ddaear hon o fewn pridd eigion ifel.

16 Dy lygaid gwelfant fy nlirefn wael, cyn i mi gael perffeithlun: 'R oedd pob peth yn dy lyfr yn llawn, cyn bod yn iawn un gronyn.

17 Mor anwyl dy feddyliau ym'! mor fawr yw fum y rheini! 18 Wrth fwrw, amlach gwn yw bod nâ'r tywod o rifedi.

Myfyrio pan ddeffriowyf fi, 'r wyf gyd â thi yn gwblol.

19 O Dduw, pa achos, yn dy lid, na leddid yr annuwiol?

O Dduw, pe cofpid rhai o'r rhai 'n y fydd yn arwain traha; Wrth y gwaedlyd fo gaid d'wedyd, Dydi dos oddi yma.

20 Y rhai am danad (f' Arglwydd cu) fy'n traethu pethau 'fgeler; A'th elynion, dibris eu llw, cym'rafant d'Enw'n ofer:

dy holl galeion gwaedlyd?
On'd ffiaidd genyf fi bob dyn
a ai yn d'erbyn hefyd?
22 A llawn gas y cafeais hwynt:
\$\forall nt fel ar bwynt gelynion.
23 O chwilia fi, O Dduw, yn h\$\forall :
cei hynny yn fy nghalon.

(Duw) prawf fy meddwl i'n fy mol; 24 'Oes ffordd annuwiol genny': Gwel fi, tywys, dwg fi yn f' ol; dod ffordd drag'wyddol ymy.

SALM CXL.

Ner,

R HAG y gwr drwg gwared fi, I rhag gwr y trawfder efrydd;
2 'Rhai fy'n bradychu yn ddirgel,
a chafglu rhyfel beunydd.
3 Fel colyn farph yn llithrig wau,
yw eu tafodau llymion:
Gwenwyn yr afp fydd yn parhau
dan eu gwefufau creulon.

4 Rhag y dyn drwg, rhag y gwr traws, fy'n myfyr lliaws faglau,
Duw, gwared fi, rhag gofod brad ynghylch fy ngwaftad lwybrau.
5 Y beilch cuddiafant fagl a rhwyd; wrth hon gofodwyd tannau:
Ar draws fy ffyrdd, i ddal fy nhroed, ynghûdd y rhoed llinynnau.

6 D'wedais

ar brudd lef fy ngweddiau.
7 Fy Arglwydd yw fy neith i gyd, a'm coel, a'm hiechyd calon:
Ti a roift gudd dros fy mhen mau yn nydd yr arfau gloywon.
8 I'r dyn annuwiol, Duw, na ad ddymuniad drwg ei wyllys;
Rhag ei wneuthur efo yn gry, a'i fyn'd yn rhy drahaus:
9 A'u holl ddymuniad drwg i mi, a'u rhegain weddi greulon;
Y rhai'n yn llwyr a ddont ym mhen y cadpen o'm cafeion.
10 Syrthied arnynt y marwor tân; ac felly llofgan' ymaith:
Bwrier hwy mewn ceuffofydd nant, fel na chyfodant eilwaith.
11 Dyn llawn fiarad fydd anwaftad; ni eiftedd ef yn gryno:
A drwg a ymlid y gwr traws; o hyn mae'n haws ei gwympo.

i ddial cam y truan;
Ac y iawn farna y dyn tlawd,
fy'n byw ar gardawd fechan.
I3 Y rhai cyfiawn, trwy yr holl fyd,
dy Enw a gyd-foliannant;
A'r holl rai union, heb ofn neb,
o flaen dy wyneb trigant.

S A L M CXLI

O'r man lle bwyf gwrando fy llef, a doed i'r nef hyd attad.
2 Fy ngweddi ger dy fron a ddaw, gan godi dwylaw'n uchel, Yn arogldarth ac aberth hwyr, fel union ddiŵyr lefel.

3 O Arglwydd, gofod, rhag gair ffraeth, gadwraeth ar fy ngenau:
Rhag im' gam-dd'wedyd, gofod ddor, ar gyfor fy ngwefufau.
4 Na phwyfa' nghalon at ddrwg beth, ynghyd-bleth a'r annuwiol;
Nac mewn cyd-fwriad gwaith neu wedd, rhag twyll eu gwledd ddainteithiol.

5 Boed cosp a cherydd y cyfiawn fel olew gwerthlawn arnaf:
Ni friw fy mhen; po mwyaf fo, mwy trosto a weddiaf.
6 Eu barnwyr pe bwrid i'r llawr ar greigiau dirfawr dyrys; Gwrandawent ar f'ymadrodd i, a chlywent hi yn felys.

7 Fel dangos cynnud o goed mân, a fwrian' r hŷd y ddaear;
Mae'n hefgyrn ninnau, yr un wedd, ym mron y bedd ar walgar.
8 Mae'ngolwg, a'm holl obaith i, Duw, arnat di dy hunan:
Duw, bydd di n unig yn fy mblaid; na fwrw f'enaid allan.
9 Cadw fi, Arglwydd, rhag y rhwyd hon a ofodwyd ymy;

4

ro Yr anwireddwyr, 'b ado cwympant eu hun i'w rhy Ymddiried ynot ti a wnaf; ac felly diangaf innau,

SALM

R Hois weddi ar yr Arglwydd nef;
yn llym fy llef ymbiliais;
2 A'm holl fyfyrdod ger ei fron,
o'm calon, y tywelltais.
3 Ond pan fynegais it fy nghur,
a'm dolur o'm meddyliau;
Da gwyddit ti bob ffordd, a'r man,
y rhoifan'i mi faglau.

Na nawdd, na neb, o du'n y byd, fy mywyd a 'mgeleddai.
5 Arnad llefais, wrthyt d'wedais, Duw, ti a ydwyd union:
Fy nghwbl obaith wyt ti yn wir, a'm rhan yn nhir y bywion,
6 O vflwr Arall 4 O'r tu deau nid oedd im' neb, trown f' wyneb, a'm hadwaer

6 O yflyr, Arglwydd, faint fy nghri; wyf mewn trueni digllon:
Rhag fy erlidwyr gwared fi; mae'r rheini yn rhy gryfion.
7 O garchar caeth fy enaid tyn; dy Enw am hyn a folaf:
Pan weler dy fod ar fy rhan, y cyfion twyfgan' attaf.

SALM CXLIII.

Rglyw fy arch, O Arglwydd mad; wyf arnad yn gweddio:
O'th wirionedd, a'th gyfiawnedd, gofynaf it' fy ngwrando.

2 Ac na ddos i'r farn â'th was gwael, (pa les im' gael cyfiawnder?)
Am nad oes dyn byw ger dy fron yn gyfion, pan ei teimler.

3 Y gelyn a crhidiodd f' ocs, mewn llwch y'm rhoes i orwedd; Fel y rhai meirwon, a fai'n hir is tywyll dir â'u hannedd.
4 Yna fy yfpryd, mewn blin ing, a fu mewn cyfyng-gyngor; 5 Ac ar fy nghalon drom daeth braw. Ond wrth fyfyriaw rhagor,

Mi a gofiais y dyddiau gynt, a helynt gwaith dy ddwylo: Am hyn myfyriais, fy Nuw Naf; am hyn myfyriaf etto.
6 Fy nwylaw attat rhois ar led, lle 'mae f' ymddiried unig: Am danad f' enaid fydd, yn wir, un wedd â'r tir fychedig.

7 Yn ebrwydd gwrando fi yn rhodd;
O Arglwydd, pallodd f' yfpryd;
Rhag i mi fyned i'r pwll du,
fel rhai a ddarfu' bywyd.
8 Par im' ar frys glywed dy nawdd;
can's ynot hawdd y credais;
A dyfg im' rodio dy ffyrdd rhad;
can's f' enaid attad codais.

9 A gwared fi, fy Nuw a'm Ion, rhag fy ngelynion aitrus;

Allan o ing, Duv, cais ci ddwyn, ac er mwyn dy gyfiawndar.

12 A gwna ar yr shynol blaid, cafeion f'enaid, garydd:
Difetha hwynt, er mwyn dy ras; can's mi wyf dy was ufndd.

CXLIV.

Bendigaid fo'r Anglwydd fy nerth; mor brydferth yr athrawa y nwylo i ymladd, a'r un wedd fy myfedd i ryfela!

Fy nwylo i yunladd, a'r un wedd fy myfedd i ryfela!

2 Fy nawdd, fy nerth, fy nug, fy nghred, fy nhwr, f' ymwared unig:
Can's trwyddo ef fy mhobl a gaf danaf yn oftyngedig.

3 Pa beth yw dyn, dywaid, O Dduw, pan fyddit i'w gydnabod?
A mab dyn, pa beth ydyw fo, pan fych o hono'n darbod?

pan fych o nono a dar vedd 4 Pa beth yw dyn? peth yr un wedd â gwagedd heb ddim 'hono; A'i ddyddiau'n cerdded ar y rhod, fel cyfgod yn myn'd heibio.

5 Goftwng y nefoedd, Arglwydd da; ac edrych draha dynion:
Duw, cyffwrdd â'r mynyddoedd fry; gwna iddynt fygu digon.
6 I'w gwafgar hwynt, gyr fellt i wau; i'w lladd, gyr faethau tanbaid:
7 Difgyn, tyn fi o'r dyfroedd mawr; hyn yw, o law'r eftroniaid.

Duw, gwared fi; geneuau'r rhai'n a fydd yn arwain gwegi:

A'u deheu-law fy, yr un bwyll, ddeheulaw twyll a choegni.
9 I ti, Dduw, canaf, o fawrhad, yn llafar, ganiad newydd:

r nabyl, ac ar y deg-tant, cei gerdd o foliant beunydd,

o Duw i frenhinoedd rhoi a wnaeth ei fwcraeth at iawn reol;
Dan ymwared Dafydd ei was rhag cleddyf cas niweidiol.

II Duw, gwared, achub fi wrth raid, rhag plant eftroniaid digus;
A'u fafn yn llawn o ffalfder gau, a'u dehau yn dwyllodrus.

I2 Bydd ein meibion, fel planwydd cu, o'r bôn yn tyfu'n iraidd;
A'n merched ni fel cerrig nadd mewn conglau neuadd fanctaidd;
I3 A'n conglau'n llawnion o bob peth;
a'n defaid, difeth gynnydd,
Yn filoedd (mawr yw'r llwyddiant hwn) a myrddiwn i'n heolydd;

I1 A'n hachar ar heolydd;

14 A'n hychen cryfion dan y wêdd, yn hywedd, ac yn llonydd; Heb dor na forriant i'n myfg ni, na gwaeddi i'n heolydd.

I a'th fawrygaf di, fy Nuw;
can's tydi yw fy Llywydd:
Bendithio dy Enw byth a wnaf;
mi a'i molaf yn dragywydd.
2 Dy Enw a folaf fi bob dydd;
a'th glod a fydd heb orphen:
3 Yr Arglwydd fydd glodfawr heb wedd;
a'i fawredd fydd heb ddiben.

4 Cenedl wrth genedl a ront fawl i'th ogoneddawl wyrthiau;
Gan danu dy nerth r hyd y byd, a d'wedyd dy gynheddfau.
5 Am dy ogonedd mawr, fy Naf, mynegaf, a'th gadernid:
6 Son am dy bethau ofnadwy, gwnant hwy a minnau hefyd.
7 Llwyr goffadwriaeth 'honot ti, a'th fawr ddaioni, 'draethant; Ac o'th gyfiawnder, fy Nuw Ion, â llafar dôn, y canant.
8 Sef graflawn yw ein Harglwydd ni, ac o doffuri rhyfedd:
Hwyr ac anniben yw i ddig; llawnfrydig i drugaredd.

9 Da yw yr Arglwydd i bob dyn, a'i nodded fy'n dyciannol. Ac ar ei holl weithredoedd ef

daw nawdd o'r nef yn rafel.
10 Dy holl weithredoedd di i'th lwydd,
O Arglwydd, a'th glodforant:
Dy wy'rth pan welo dy faint di,
y rheini a'th fendithiant;

dy deyrnas, a'i chadernid:
Fel dyna'r gerdd fydd yn parhau
yn eu geneuau hyfryd.
12 Fel y paront, trwy hyfryd glod,
gydnabod â'th deyrnaliad,
A'th nerth ym myfg holl ddynol blant,
a'th lawn ogoniant gwaftad.

Brenhiniaeth dy deyrnas di fry

a bery yn wastadol;
A'th lywodraeth o oed i oed,
hon a roed yn drag'wyddol.
14 Yr Arglwydd cynnal ef yn llon
y rhai fy' mron eu cwympod;
Ac ef a gyfyd bawb, yn wir,
a'r a offyngir isod.

yn digwyl wrthyd, Arglwydd:
Tithau a'u porthi hwynt i gyd,
bawb yn ei bryd, yn ebrwydd:
16 A phan agorech di dy law,
o honi daw diwall-faeth:
D'ewyllys da yw ymborth byw,
a hynny yw eu lluniaeth.
17 Holl ffyrdd yr Arglwydd cyfion 9nt,
a'i wyrthiau ydynt fanctaidd:
18 Agos iawn i bawb ydyw fo
a eilw arno'n buraidd.
19 Sef at y gwyr a'i hofnant ef,
fo glyw eu llef, i'w gwared:

a mawl yr Arglwydd nefol; A phob cnawd rhoed I'w Enw (y Sant) ogoniant yn drag'wyddol;

SALM CXLVI.

Py enaid, mola'r Arglwydd nef.
2 Mi a'i molaf ef i'm bywyd:
Dangofaf glod i'm Harglwydd Dduw,
tra gallwyf fyw, neu fymmud.
3 Na wnewch hyder ar d'wyfogion,
nac ar blant dynion bydol;
Am nad oes ynddynt hwy i gyd
na help nac iechyd nerthol.

4 Pan el y ffun o'r genau gwael, a'r corph i gael daearlan; Felly dychwel; fel dyna'r dydd y derfydd ei holl amcan.
5 Y pryd hwn gwyn ei fyd efô a roddo ei holl obaith Ar Dduw Iago, yn gymmorth da, pan el oddiyma ymaith:

6 Hwn Dduw a wnaeth nef, daear, môr, a'r holl yftôr fydd ynddynt;
Hwn a faif yn ei wir ei hun, pryd na bo un o honynt:
7 Yr hwn i'r gwael a rydd farn dda, a bara i'r newynllyd:
Fe ollwng Duw y rheidus gwâr o'i garchar ac o'i gaethfyd.

8 Yr Arglwydd egyr lygaid dall; ef a dyr wall gwael ddynion:
Ymg'leddu'r gwan mae'n Harglwydd ni, a hoffi y rhai cyfion.
9 Dieithriaid, a'r ymddifad gwan, a'r weddw druan unig,

Duw a'u pyrth; ond dyryfu wnai holl ffyrdd pob rhai cythreulig.

o Yr Arglwydd yn teyrnafu a fydd, dy Dduw tragywydd, Seion: O oes i oes pery dy lwydd. Molwch yr Arglwydd tirion.

SALM CXLVII.

Olwch yr Arglwydd; can's da yw canu i Dduw yn llafar:
O herwydd hyfryd yw ei glod, a da yw bod yn ddiolchgar.

Z Caerfalem dinas gyflawn fydd; yr Arglwydd fydd i'w darpar; Gan gafglu Ifrael ynghyd, a fu trwy'r byd ar wafgar.

yn rhŷdd o friwiau'r galon:
Yr Arglwydd rhwym eu briwiau'n iawn,
y rhai dolur-lawn cleifion.
4 Yr Arglwydd fydd yn rhifo'r fer,
a phob rhyw mfer 'honynt:
Ef a'u geilw hwynt oll yn glau
wrth briod enwau eiddynt.

5 Mawr yw ein Harglwydd ni o nerth, a phrydferth o rafoldeb,

i gynnal y rhai gweiniaid a Ac ef a oftwng hyd y llawr y dorf fawr annuwioliaid.

7 Cenwch i'r Arglwydd mal y gwedd; clodforedd iddo' berthyn:
O cenwch, cenwch gerdd i'n Duw, da ydyw, gyd â'r delyn.
8 Hwn â chymmylau toes y nen, â gwlaw 'r ddaearen gwlychodd:
I wellt gwnaeth dyfu ar y fron, a llyfiau i ddynion parodd.

9 Hwn i'r anifail ar y bryn a rydd yr hyn a'i portho; Fe bortha gywion y cigfrain, pan font yn llefain arno.
10 Nid oes ganddo mewn grym un march na ferch, na pharch, na phlefer: Nac mewn efgair, neu forddwyd gwr; fel dyna gyflwr ofer.

11 Yr Arglwydd rhoes ei ferch ar ddyn yr hwn y fy'n ei hoffi; Ac fydd yn difgwyl cael ei nawdd, caiff hwn yn hawdd ddaioni.
12 O Caerfalem, gyflawn o lwydd, molianna'r Arglwydd eiddod; O Seion fanctaidd, dod, un wedd, i'th Dduw glodforedd barod.

13 Herwydd yr Arglwydd, a'i fawr wyrth, a wnaeth dy byrth yn gryfion; A rhoes ei fendith, a thyciant, ym mhlith dy blant a'th ŵyrion:
14 Hwn a roes heddwch yn dy fro, fel y cynnyddo llwyddiant; Ac a ddiwallodd yn eich plith, o frasder gwenith, borthiant.

o'i ddawnfawr air cymhefur:
Hwn ar y ddaear â ar led,
ac yno rhed yn bryfur.
16 Eirch i'r eira ddifgyn fel gwlan;
eirch rew, fe'i tan fel lludw:
17 Eirch iâ, fe ddaw yn defyll cri;
pwy 'erys oerni hwnnw?

18 Wrth ei air eilwaith, ar ei hynt, fe bair i'r gwynt och'neidio, I doddi 'r rhai 'n; ac felly bydd i'r holl afonydd lifo.
19 Grym ei air, a'i ddeheulaw gref, a ddengys ef i Iago; A'i ffyrdd a'i farn i Ifrael, a'r rhai a ddêl o hono.

20 Ni wnaeth efe yn y dull hwn â neb rhyw nafiwn arall : Ni wyddynt farnau'r Arglwydd nef. O molwch ef yn ddiball.

SALM CXL VIII.

O Molwch yr Arglwydd o'r nef;
rhowch lef i'r uchel leoedd:
2 Molwch hwn, holl angylion nef;
molwch ef, ei holl luoedd,
3 Yr haul, a'r lleuad, a'r holl fer,
y gloywder, a'r goleuni,
4 Nef y nefoedd, a'r ffurfafen,
a'r deifr uwch ben y rheini;

ar ei orchymyn, orewyd.
6 Rhoes reol iddynt i barhau, fel deddfau byth i w dilyn:
Rhoes bob peth yn ei le'n ddi os, nad elo dros ei derfyn.

7 Molwch yr Arglwydd o'r ddaear, chwychwi yftrywgar ddreigiau; 8 Y tân, a'r cenllyfg, eira, a tharth, a'r gwynt o bob parth yntau; 9 Mynyddoedd, bryniau, fflwythlon wydd, a'r tirion gedrwydd brigog; 10 An'feiliaid, ac ymlufgiaid maes, ac adar llaes afgellog;

fwyddwyr ynghyd â'r bobloedd, fwyddwyr ynghyd â'r bobloedd, 12 Gwyr ieuaingc, gwyryfon, gwyr hen, pob bachgen ym mhob oeloedd, 13 Molant ei Enw ef ynghyd, uchel a hyfryd ydoedd:
Ei Enw ef fydd uchel ar y ddaear oll, a'r nefoedd.

14 Can's corn ei bobl a ddyrchafawdd, yn fawl a nawdd i'r eiddo ;
I Ifrael, ei etholedig, a drig yn agos atto.

ALM CXLIX

C Enwich i'r Arglwydd, ac iawn fydd, ryw ganiad newydd rhyfedd; A chlywer ynghyn'lleidfa'r faint ei fawr fraint, a'i otfoledd.

2 Boed Ifrael lawen a ffraeth yn Nuw, a'i gwnaeth yn ddibrin; A byddant hyfryd blant Seion yn Nuw, eu tirion Frenhin. 3 Molant ei Enw ar y bibell, a thympanell, a thelyn:

rhydd iechyd i'r lledneis-ddyn.
5 I'w faint ef doed gorfoledd iawn,
a hon yn llawn gogoniant:
Yn eu gwel'au (yn llawen ddûll)
ac yn eu 'ftefyll, eanant.

6 Yn eu gehau bydd cerdd bob awr ein Duw, a'i fawr ryfeddod; Ac yn eu dwylaw bydd i'w drin y cleddyf deufin parod; 7 Ar eftroniaid i'n dial ni, ac i gosp-boeni'r bobloedd; 8 I roi mewn caethder cadwyn dro, i rwymo eu brenhinoedd;

I roi eu pendefigon chwyrn mewn gefyn heiyrn ffyrnig; 9 I wneuthur arnynt union farn, yn gadarn 'fgrifenedig.

Dyma'r glan ardderchowgrwydd fydd i'w faint y fydd yn credu: Clodforwch oll yr Arglwydd nef, O molwch ef, am hynny:

SALM CL.

Olwch Dduw yn ei gystegr len, fef ei ffurfafen nerthol:

2 Molwch ef i'w gadernid llym, ac amlder gryn rhagorol.

3 Ar lais udgorn rhowch y mawl hyn, ar nabyl, telyn, tympan:

4 Molwch chwi ef a llawn gled glau,

â thannau, pibell, organ.

5 Ar y fymbalau molwch ef,
a'r rhai'n â'u llef yn fein-gar:
O molwch ef â moliant clau
ar y fymbalau llafar.
6 Holl bethau molent un Duw byth,
fydd ynddynt chwyth y bywyd:
Rhoent gyd-gerdd foliant i barhau;
clodforwn ninnau hefyd,

TERFYN SALMAU DAFTDD

CREATOR

YR'D, Yspryd Glan, i'n c'lonnau ni, a dod d'oleuni nefol:
Tydi wyt Yspryd Crift, dy ddawn sy fawr iawn a rhagorol.

Llawenydd, bywyd, cariad pur, ydynt dy eglur ddoniau: Dod eli'n llygaid, fel i'th faint; ac ennaint i'n hwynebau.

Gwafgara di 'n gelynion trwch, a heddwch dyro ini: Os T'wyfog ini fydd Duw Ner, pob peth fydd er daioni.

Dysg in adnabod y Duw Tad, y gwir Fab rhad, a Thithau, Yn un trag'wyddol Dduw i fod, yr hynod dri Phersonau.

Fel y molianner, ym mhob oes, y Duw a roes drugaredd; Y Tad, y Mab, a'r Yfpryd Glan: da datgan ei anrhydedd.

Neu fel byn

YR'D, Yspryd Glan, trag'wyddol Dduw, yr unrhyw â'r Tad nefol; r unrhyw hefyd â'r Mab rhad, Duw cariad tangnefeddol.

Llewyrcha'n c'lonnau ni â'th ras, fel byddo gas in' bechu; Ac ini, mewn fancteiddrwydd rhydd, bob dydd dy wafanaethu.

Y Diddanydd wyt ti yn wir ym mhob rhyw hir orthrymder: Dy holl ddaioni di, a'th glod, à thafod ni adrodder.

Y Ffynnon i'r llawenydd glân,

y gloywlwys Dân cariadol; Ac i'r Enneiniad, mawr ei les, fy'n rhoddi gwres yfprydol. Dy ddoniau di ŷnt aml a dwys, y rhai i'th Eglwys rhoddi: Yngh'lonnau pur dy ddeddf ddilys tydi â'th fys 'fgrifeni.

Tydi addewaist ddysgu, Ion, dy weision i lafaru; el ym mhob man y caffo'n rhwydd yr Arglwydd ei foliannu.

O Yspryd Glan, i'n c'lonnau ni y gwir oleuni danfon; A hefyd zel, tra fom ni byw, i garu Duw yn ffyddlon. Ein gwendid nertha di, O Dduw, (mawr ydyw ein breuolder) I ddiawl, i'r byd, na chwaith i'r cnawd, na fyddom wawd un amfer.

Gyr ein gelynion yn eu hol; bydd di heddychol â ni; Gwna i bob dyn ein caru 'n bur; (mael eglur a fydd hynny.) Ein T'wyfog wyt, O Arglwydd mau, rhag maglau pob rhyw bechod;

Dod fefur mawr o'th ras yn rhwydd O Arglwydd Dduw Goruchaf: Diddanwch i ni felly bydd yn y brawd-ddydd diweddaf. I ffoi ymbleidiau cecreth cas, dod i ni ras, Dduw nefol: Dod gariad, a thangnefedd mâd, ym mhob rhwy wlad Grift'nogol. northwy bydd in' parod.

Attolwg i ti, dyro rad,
y Tad i ni adnabod;
A'r Arglwydd Iefu, ei Fab hael;
ac yn y nef cael canfod,

A chyffefu, â pherffaith ffydd, dydi bob dydd yn ddiau:
Yipryd y Tad a'r Mab wyt ti, un Duw, ond tri Pherfonau.
I'r Tad, i'r Mab, i'r Yipryd Da, un gogyd a gogyfuwch,
Bid moliant: hwn yw'r gwir Dduw nef; ei Enw ef bendithiwch.

A bid i'n hunig Arglwydd Dduw fod gwiw ganddo roi 'n hylwydd I bob rhyw Griftion yn y byd ei Yfpryd yn dragywydd.

YDI, O Dduw, a folwn ni; addolwn di yn Arglwydd: Y ddaear oll, drag'wyddol Dad, gwna it' addoliad hylwydd. Arnat ti holl Angylion nef a ront eu llef heb dewi; Y nefoedd hefyd oddiar hyn, a'r nerthoedd fy'n y rheini. Cán Sant Ambros, neu Te Deum,

fel hyn y galwan' arnat.
Nefoedd a daear fydd yn llawn
o'th wirddawn, a'th ogoniant:
Yr Apostolion, hyfryd gôr, Cerub a Seraphin a fydd yn llefain beunydd attat : Sanct, Sanct, Sanct, Arglwydd Saboth glân j a ron' it' ragor foliant.

Moliannus rif y Prophwydi
fy'th foli o'r dechreuad;
A'r Merthyron, ardderchog lu,
fydd i'th foliannu'n waftad.
Dy Eglwys wir gatholig lân,
(hon fydd ar dan trwy'r hollfyd)
O Arglwydd, a'th addola di,
yn Un ac yn Dri hefyd.

Y Tad o anfeidrol Fawredd, gwir Fab gogonedd unig, A hefyd y Glan Yfpryd pur, fydd i m'n gyfur diddig. Ti wyt (O Grift, yr unig Sant) Frenhin gogoniant grafol; Wyt hefyd i'r trag'wyddol Dad yn wir Fab rhad trag'wyddol. Pan gym'raift arnat wared dyn o feddiant gelyn anfwyn; Diyftyr genyt ti ni bu dy eni o fru y Forwyn.

Pan sethralst angau, teyrnas n i bob stydd gref, agoraist: Yngogoniant yr hael Dad byw ar ddeau Duw, eisteddaist.

Credu yr ŷm, â difigl ffydd,
mai ti fydd Barnwr arnom:
Am hyn, er ein cynnorthwyaw,
bid dy ddeheulaw drofom.
Dy bobl di ŷm (O Dduw ein nerth)
prid werth dy waed fancteiddiol:
Par gael ein cyfrif gyd â'th faint
mewn gogoniaint trag wyddol.

Cadw dy adw dy bobl (O Arglwydd da) bendithia d'etifeddiaeth:

Dyrcha hwynt byth, gwna iddynt fod dan gyfgod dy lywodraeth.
O ddydd i ddydd y'th glodforwn; mawrygwn dy Enw bythoedd:
Teilynga ein cadw ni heddyw

rhag pechu (O Dduw'r Iluoedd.)

O Arglwydd, wrthym trugarha; trugaredd gwna a'r eiddod:
Dy ferch di arnom tywynned; bydd ein ymddiried ynod.
Mewn dim nid ymddiriedais i, ond ynot ti (O Arglwydd):
N'ad byth im' g'wilydd achos hyn, O Dduw, na derbyn gw'radwydd.

mawrygwch yn dragywydd.
Chwi, yr angylion glan o'r nef,
moliennwch ef yn hyfryd:
Chwithau nerthoedd, a ffurfafen, CHWI, holl weithredoedd Arglwydd nef, bendithiwch ef, ein Llywydd:
Gogoneddwch, a chlodforwch, Cân y tri Llange, neu Benedicite, omnia opera.

Chwithau, nefoedd mawr, haul, a lloer, a'r dyfroedd uwch ben, hefyd: cawodau oer, a gwyntoedd:

Chwi, dân a gwres, gauaf a haf, a gwlith araf o'r nefoedd: Chwithau, oerfel, noethni, ac ia, a rhew, ac eira tewdrwch: Chwi, nofweithiau a dyddiau; chwi,

Mellt, cymmylau, a daear gron, ac fydd ar hon yn tyfu, Mynyddoedd uchel, a'r bryniau, a'r gloyw ffynhonnau obry: Y moroedd, a'r llifeiriaint mawr, 'r hyd eigion llawr, a'u helynt; Morfilod braifg, a phyfgod mân, y rhai a nofian' ynddynt: oleuni a thywyllwch:

Holl adar is yr awyr len,

a phob perchen adenydd;
An'feiliaid maes, bwyftfilod coed,
i'r Arglwydd doed â'i gywydd:
Chwi, holl ddynion, eu plant, a'u hil,
a'u heppil darbodedig;
Ty Ifraël yn anad un,
ei bobl ei hun enwedig: Chwi Chwi, hwi 'sprydoedd ac eneidiau glân, a phawb sydd burlan galon; hwi, offeiriaid fydd i'w deml wen, a'i hollawl lawen weifion;

thau yn drydydd Mifaël, o Ifrael ddewifol.

68 WN fydd dros Ifrael, Arglwydd bendigaid yw uwch oefoedd, Am ymweled â ni mor gu, ac am brynu ei bobloedd.
69 Yr hwn a roes gorn, a nerth faeth, yn iachawdwriaeth ddedwydd, A'i godi i ni, o'i air a'i ras, o deulu ei was Dafydd. Can Zacarias, nen Benedictus.

Yr hwn addewid nid oedd gau

y rhai oedd o ddechreu y byd,
wele, ei gyd-gyfiawni.
71 Sef, rhoe i ni'r ymwared hon,
rhag ein gelynion hynny;
A'n gwared o ddwylaw'n holl gas:
wel' dyna'i ras yn ffynnu.

72 Y rhoe nawdd i'n tadau nyni, a chofio'i fanct ddygymmod;
73 A'i lw i Abraham ein tad, yn rhwymiad o'r cyfammod:
74 Sef, gwedi'n rhoddi ni ar led oddiwrth gaethiwed gelyn,

Cael heb ofn ei was'naethu ef,
heb un llaw gref i'n herbyn;
75 Holl ddyddiau'n heinioes ger ei fron,
yn union, ac yn fanctaidd;
Holl ddyddiau'n heinioes ger ei fron,
yn union, ac yn fanctaidd.

76 Tithau, fab bychan, fo'th elwir yn brophwyd i'r Gorneha':
Can's ai o'i flaen; i barottoi ei ffyrdd, a'n troi i'w noddfa;
77 I roi gwybodaeth i'w bobl ef; ddyfod o'r nef ag iechyd;
Trwy ei faddeuant i'n rhyddhau yn union, ac yn fanctai

78 O ferion trugaredd Duw Dad,
a'i ymwelediad tyner,
Tywynnodd arnom, ym mhob man,
yr Haulgan o'r uchelder;
79 I roddi llewyrch difglair glod
i rai fy' nghyfgod angau,
A chyfeirio ein traed i'w ol

oddiwrth bechodau enbyd.

ar hŷd heddychol lwybrau.

Can Mair Forwyn, neu Magnificat. Luc i.

FY enaid a fawrha'r Arglwydd;
yr un fwydd gwna fy yfpryd;
47 Yr hwn ynof fi hyfryd yw,
trwy gredu'n Nuw fy iechyd.
48 Can's edrychodd ar ifel wedd,
a gwaeledd, ei law-forwyn;
A dedwydd fyth y gelwir fi
gan bob rhieni addwyn.

49 Can's hwn fydd alluog Bennaeth;
a'm gwnaeth i yn fawr hygar:
Bendigaid fyddo ei Enw ef,
yr Arglwydd nef a daear.
50 A'i drugaredd ef byth a fai'
dros bob rhai a'r a'i hofnant:
51 A'r beilch gwafgarodd ef â'i nerth;
mae'n brydferth ei ogoniant.

52 Fe dynnodd y rhai cedyrn mawr i lawr o'u holl gadernid:

Ananias, Azarias, y fy â'r awen dduwiol,

EMYNAU

Fe a gododd, ac a fawrla'dd, y rhai ifel-radd hefyd.

53 A phethau da y llanwodd rai a fyddai yn newynog; Ac d a antenedd yn wag, trwy nâg, y thai geludeg.
54 Fe helpiodd lfrael ei was, gan goño'i ras a'i anmod 55 I'n tadau (Abraham a'i had) hyd byth, a'i rad gyfammod.

Cin Simeon &'r Iesu yn ei Freichiau, e dwn Nunc dimittis. Luc ii.

29 A Rglwydd, bellach gollwng dy was mewn heddwch, addas ymy; Yn ol dy air, hwn oedd ynghyd â'm hyfpryd i'm diddanu.
30 Can's gwelais i, â'r golwg hyn, y Crift a brŷn ein hiechyd; 31 Hwn a roift ini yn Arglwydd, a hyn yngŵydd yr hollfyd:
32 Hwn a ofodaift di yn ddrych, i lewych i'r Cenhedloedd; Hefyd i Ifraël dy blant yn ogoniant byth bythoedd.

New fel byn.

29 RTH d'air caf bellach, Arglwydd cu, ymadu yn heddychlon:
30 Canys i'm golwg i y daeth dy iachawdwriaeth dirion;
31 Hon a ddarperaift yn ddi-ddrwg, yngolwg pawb o'r hollfyd;
32 Yn oleu i'r byd, i Ifrael blant yn fawr ogoniamt hyfryd.

Gweddi'r Arglwydd, neu Pater noster.

dy Enw di fancteiddier:
Dy deyrnas hylwydd doed i'n plith,
trwy rad dy fendith dyner.
Bid d'wyllys ar y ddae'r yn gref,
fel 'mae'n y nef heb ballu:
I ni rho heddyw fara i'n bol,
beunyddiol i'n diwallu.
Ein holl ddyledion maddeu di,
fel yr ŷm ni yn erfyn;
Gan roi maddeuant i bob rhai
a wnel ar fai i'n herbyn.
I brofedigaeth byth na'n dwg;
ond rhaz pob drwg gwna'n gwared:
Can's ti biau'r deyrnas, nerth, a'r mawl,
byth yn drag'wyddawl drwydded.

Credo'r Apostation.

Ac yn ei Fab et, Crift ein Ior, a gaed o'r Yfpryd glanaf.
O'r Wŷryf Fair y ganed hwn; dan Bilat trwm ddioddefodd:
Marw, claddwyd, bu'n uffern gaeth; dydd trydydd aeth i'r nefoedd.
Lle, ar ddehen-law Dduw ei Dad, mae ei eifteddiad cyfon:
Oddiyno daw, yn niwedd byd, i'n barnu' gyd yn gyfion.

Yn'r Yipryd Glan mae nghned a'm afy a'r Eglwys fydd Garboig:
Cyfundeb Saint wy'n gredu fod;
maddeuant pechod yfing.
Gwir adgyfodiad hydd i'n cnawd pan ddel dydd-brawd i'n barnu;
A bywyd perffaith hir di-dawl trag wyddawl i'w feddiannu.

Y Dengair Deddf. Ecfodus:

The body. Ecidus xx.

W a lafarodd y dyddyf hon ar goedd ger bron y dyfa;
Gan dd'we'yd, Myf yw 'th Dduw, dy lor, a'th dymodd o'r cyfyngdra.

Duwiau eraill ger fy mron i na fid i it eu gwneuthur:
Cerfiedig delew i it dy hun
na wna, na llun creadur:
Na llun dim arall a'r y fy
'n y nefoedd fiy, i'w 'ddoli;
Nac yn y dadear i(od faith,
ma'r dw'r, na'r gwaith fydd ynddi.
Nid ynt ond pethau dilefad;
na wna ymgrymiad iddynt:
Ac na addola 'r fath beth gwael.
'd oes borth i'w gael oddiwrthynt.
Can's mi yw'r Arglwydd Naf, dy Bor,
a'th gadarn Lor haelionus;
A myf hefyd (cofia, clyw)
yw'd Arglwydd Dduw eiddigus.
Wyf yn ymwel'd a phechod can'r
o dadau'r plant anynad,
I'r drydedd a'r bedwaredd oes
o'r rhai nid oes diwygiad:
'Yn trugarhau wrth blant a hi],
hyd fil o genhedlaethau,
yr hai a'm carant i yn gu,
a gadwant fy nghyfrethian.
Na chymmer Enw Duw yn fwrth,
yn ofer a'i cymmero.
Sancheiddia byth y Sabboth maith:
gwnai dy holl waith priodol
O fewn chwe dydd; a'r feithfed yw.
Sabboth dy Dduw'n bennodol.
Na wha'r dydd hwnnw waith, trwy ferch,
na'th fab, na'th ferch, na'th weifon,
Na'th forwyn, na'r anifail fyrth
o fewn chwe dydd; a'r feithfed dydd;
a'i fendith fydd i'r eiddynt.
Rho barch annhydedd, ar bob earn,
i'th dad a'th fam yn berffaith:
Na ladd. Na wna odineb ehwith.
Na ladrad byth anfoddog.
Na was, na'i yeh, ma'i forwyn wen,
na'i afen fy'n ei loches.

Na wna' fy'n gu i'w fynwes;
Na'i afen fy'n ei oches.

Na 'a fen fy'n ei loches.

O Arglwydd, wrthyn trugarda,
a gwna in' gadw'th deddfau;

O Arglwydd, wrthyn trugarda,
a gwna in' gadw'th deddfau;

O Arglwydd, wrthyn trugarda,
a gwna in' gadw'th deddfau;

Ac ysgrifena di'r dheddf bon

Galarnad Pechadur.

A thro dy wyneb, Arglwydd glan, oddiwrth un truan agwedd, Y fydd o flaen dy borth yn awr, mewn cyfludd mawr, yn gorwedd. Yr wyf yn gorwedd wrth dy ddor; attolwg egor imi:
Er bod fy muchedd yn ddi-rôl, 'r wy'n edifeiriol, gweli. ganu fely obweched Salm

Na alw mo'nof fi ger bron,
i roddi union gyfrif:
Yr wy'n cydnabod, fy Nuw hael,
y bywyd gwael oedd genif.
Nid rhaid i mi addef ychwaith
bob enwir waith fu rydoft:
Y fut a'r modd yr oedd fy nghlwyf,
ac fel yr wyf, ti wyddoft.

Ti wyddoft fydd yn awr, Dduw cu, a'r hyn a fu yn fanwl:
Ti wyddoft hefyd beth a ddaw; mae ar dy law di'r cwbwl.
Ti wnaethoft nefoedd yn un man, a daear dan wybrennau:
Ti wyddoft beth fydd wedi hyn,

a pheth oedd cyn y dechrau.

Ac felly fy holl feiau i
byth rhagot ti ni chuddiwyd:
O ti a'u gwyddoft hwynt i gyd,
y lle a'r pryd y gwnaethpwyd.
Trwy ddeigr hallt y dof fi, am hyn,
i erfyn a dymuno;
Megis y bachgen a wnai ddrwg,
yn ofni gwg i'w guro.

i ddigwyl cymmorth ddigon; Sef dy drugaredd, i lanhau fy holl weliau budron.
Y peth a geifiaf fy rodd wych, nid rhaid mo'i mynych henwi: Tydi a'i gwyddoft, fy Nuw gwyn, cyn darfod gofyn iti. Felly y deuaf at dy borth,

Trugaredd, f' Arglwydd, heb ddim mwy, yw'r cwbwl'r wy'n ei geifio: Trugaredd yw fy newis lwydd; trugaredd, f' Arglwydd, dyro.

Yr Emyn osodedig gan yr Eglwys i'w chanu ar ol y

I ti diolchwn, Dduw, bob awr, am dan dy fawr ogoniant; O nefol Dad, Ior Frenhin cu, Duw, Hollalluog feddiant; Duw, Arglwydd Iefu Griff, Fab rhad unig y Tad, anedig; Oen Duw, Fab Ner, fy'n tynnu i gyd bechodau'r byd yn ddiddig. fy fry 'n y goruchafion:
Bid ar y ddae'r tangnefedd rhad,
ewyllys mad i ddynion.
Tydi, O Dduw, a folwn ni;
bendithiwn di 'n dragywydd':
Addolwn, gogoneddwn byth,
dy Enw dilyth dedwydd. Dduw gogoniant fyth a fo,

> Ti fy'n dileu pechodau'r byd,
> maddeu i m'gyd ein beiau:
> Dileu pechodau'r wyt, Dduw Rhi;
> Crift, derbyn di'n gweddiau.
> Ti'r hwn wyt ar ddeheu-law'r Tad,
> y gwir Fab rhad fancteiddiol,
> Ti'r hwn wyt unig Arglwydd Dduw,
> ein gweddi clyw'n doffuriol. Ti'n unig, fanctaidd Grift, bob pryd, gyd â'r Glan Yfpryd haelaf, Wyt yngogoniant y Duw Tad, yn waltad, y Goruchaf.

Myf yw'r Adgyfodiad mawr;
myfi yw Gwawr y bywyd:
Caiff pawb a'm cred, medd f' Arglwydd Dduw,
er trengu, fyw mewn eilfyd.
A'r fawl fy'n byw mewn ufudd gred
i mi, caiff drwydded nefol;
Na allo'r angau, brenhin braw,
ddrwg iddaw yn drag'wyddol.
Yn wir, yn wir, medd G W I R ei hun,
pob cyfryw ddyn fy'n gwrando
Fy Ngair, gan gredu'r Tad a'm rhoes,
mae didrangc einioes ganddo.
A wnel ei oreu'r ufuddhau
trwy ffydd i'm geiriau hyfryd;
Ni ddaw i farn, ond trwodd f' aeth
o angau caeth i fywyd. Emyn i'w chanu mewn Cynhebraung, neu Wylnos.

Mi wn, medd Job, o'r cynfyd cudd, mai byw'm Gwaredydd hawddgar: Mi wn y daw fy Mhrynwr drud ar ddiwedd byd i'r dddear.
Ac er fy mod i'n awr mewn poen, ac wedi 'nghroen, i'r pryfed Ddifetha hefyd fy nghorph hwn; er hynny gwn caf weled

A'm llygaid i fy hun a'i gwel ar dirion uchelderau.
A', medd Sant Ioan, a fu'fai'n nes â'i ben ar fynwes I E S U,
O wynfydedig entrych nef mi'glywais lef yn traethu,

'Sgrifena, O hyn allan mai gwyn fyd y rhai fu feirw Yn ffydd yr Arglwydd, gwyn eu byd o'r glan ddiwedd-bryd hwnnw. Felly dywaid yr Yfpryd Glan; Can's maent yn diddan orphwys Oddiwrth eu llafur, mewn rhyddhad dedwyddol 'ftad Paradwys.

ynghartref y gogoniant.
Os mynnwn, fel na ddug ond hûn
yfpryd ein dŷn at feintiau;
Mewn ennyd bach cawn ninnau hún
a'n dwg i'r un trigfannau. Na fyddwn anobeithiol drift am neb yng Nghrift a hunant, Medd Paul: o'r corph maent gyd ag ef,

Ghria Patri.

Ogoniant fyth a fo i'r Tad, i'r Mab rhad, a'r Glan Yfpryd; un Duw tragywydd hyfryd:

TAB y S ALMAU.

Ac fel byn ar ol Salin li, a Ixvii.

G Ogoniant fo i'r Tad,
i'r Mab rhad, a'r Glan Yfpryd;
Fel y bu, y mae, ac y bydd,
Un Duw tragywydd hyfryd.

Ogoniant, moliant, parch, a bri, i'r Un a Thri, trag'wyddol fyth; Ac fel byn ar ol Salm c.

Y Tad, y Mab, a'r Yspryd Glan, fal gynt, tra bo na chân na chwyth.

Ac fel byn ar ol Salm cxiii, a cxiv.

G Ogoniant fyth a fyddo i'r Tad;
A bid gogoniant i'r Mab rhad;
i'r Yfpryd Glan gogoniant fo:
Megis gynt yn y dechreu'r oedd,
Ac y bydd byth yn oes oefoedd.
D'wedwn, Amen, poed felly bo.

TABL ddangos pa le y ceir pob un o'r SALMAU, wrth eu Dechreuad

Erglyw fy arch, O Arglwydd mad Erglyw (O Dduw) fy llefain i 61	D'wedai'r ynfyd wrtho ei hun 53 Dy babell di mor hyfryd yw Dyma'r amfer, yn ddi ymgel Dy ras, dy nawdd, fy Nuw, im'dod 57 Dywaid i mi, pa ddyn a drig	nau ,	Difgwyliaf o'r mynyddoedd draw Duw, buoft in' yn Arglwydd da Duw, dod i'r Brenhin farn o'r nef Duw, dy nawdd im' rhag marwol ddyn 56	Dagenyf wrando o'r Arglwydd nef Dangos, fy Nuw, fy Nuw a'm grym, 22 Datganaf drugaredd a barn Datgan y nefoedd fawredd Duw Da wyt i'th dir (Jehofa Ner) Dedwyddol yw mewn buchedd dda 112	Clodforaf fi fy Arglwydd Ion Clodforaf fi fy Arglwydd Ion Clodforaf fi fy Arglwydd Ion Clodforwn di (drag'wyddol Dduw) Clyw, di Fugail i Ifraël Clywfom â'n cluftiau (O Dduw cu) Credaf i'r Arglwydd yn ddinam Chwi weifion Duw, molwch yr Ion 113	Bûm yn dyfal ddigwyl fy Ner Cadw fi, Dduw; can's rhois fy mhwys Cenwch, a churwch ddwylaw nghyd Cenwch i'r Arglwydd, ac iawn fydd 149	m gwnaeth) gu ball ball	a'u I
Arglwydd, ein Ior Arglwydd, erglyw Arglwydd, na che	O achub bellach, Arglwydd cu O achub fi, fy Nuw, fy Ner O Arglwydd, amled ydyw'r gwyr O Arglwydd Dduw, Duw mawr ei rym O Arglwydd Dduw, erglyw fy llef	Na ddala ddrygdyb yn dy ben Na offega, na thaw, na fydd Nid ini, Arglwydd, nid i ni 115	Molwch Dduw yn ei gyffegr len 150 Molwch yr Arglwydd; can's da yw 106, 107, Myfyriaf gerdd, byth i barhau 118, 136, 147	31,	H Holl farnwyr byd mae Duw'n eu myfg I I dŷ'r Arglwydd pan dd'wedent, Awn I'm hing y gelwais ar f' Arglwydd I'r Arglwydd cenwch lafar glod I ti (O Dduw) y gweddai mawl 65	Gobaith a nerth in' yw Duw hael Goftwng, O Arglwydd, y gluft dau Gwrandawed di yr Arglwydd Ner Gwrandewch, chwi y bobloedd i gyd Gwyn ei fyd yr yftyriol frawd 49	F' Arglwydd, dyrchefais f' enaid i F' Arglwydd, mi a'th fawrygaf di Fy Arglwydd, na cherydda fi Fe dd'wedai'r ynfyd nad oes Duw Fy enaid, mawl Sant Duw yr Ion Fy enaid, mola'r Arglwydd byw Fy enaid, mola'r Arglwydd nef Fy llais at Dduw, pan roddais lef Fy Nuw, gwareda fi rhag brad Fy unig Dduw ydyw fy mhlaid Salm 25 26 27 28 29 20 21 20 21 26 27 28 29 20 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 20 21 22 25 26 26 27 28 29 20 20 21 21 22 23 24 26 26 27 28 29 20 20 21 21 22 23 24 26 27 28 29 20 20 21 21 22 22 23 24 26 27 28 29 20 20 20 20 21 21 22 22 23 24 26 26 27 28 29 20 20 20 21 21 20 21 22 22 23 24 26 27 28 28 29 20 20 20 20 20 20 20 20 20 21 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	u Rhifedi.

TABL YSALMAU.

Paham (O Dduw) oddiwrthym ni Paham y terfylg gwŷr y byd Pa hŷd, fy Arglwydd, Dduw dilŷth Pa hŷd, fy Arglwydd, Dduw dilŷth Pa'm y rhodresi yn dy frad Pan ddaeth Israël o'r Aipht faith Pan oeddym gaeth yn Babilon Pa rai bynnag, yn Nuw yr Ion Parod yw fy nghalon, O Dduw Pleidia (O Arglwydd) yn fy hawl Pob cyfryw ddyn y fydd â'i daith Rhag y gwr drwg gwared fi, Ner Rhof fawrglod iti, fy Nuw Ion	O clyw gyfiawnder, Arglwydd mâd O cofia Ddafydd, fy Nuw Ner O dowch, a chanwn i'r Arglwydd O Dduw, tydi a'n gwrthodaift O Dduw fy iechyd, nos a dydd O Dduw fy moliant i, na thau O Dduw, gwrando fy ngweddi brudd O Ior fy ngrym, caraf di'n fawr O molwch Enw'r Arglwydd nef O molwch yr Arglwydd o'r nef O'r dyfnder gelwais arnat, Ion	O Arglwydd, pa'm y fefi di O Arglwydd, yn dy nerth a'th rin O bryfia, Arglwydd, clyw fy llais O cenwch fawl i Dduw ein nerth O cenwch fawl i'r Arglwydd nef O cenwch glod i'r Arglwydd mâd
Ymgyfoded un Yn fy nghalon Yn fy nghalon Yn Juda ac Ifra Yn Nuw ymlav Yn Nuw ymlav Yn Arglwydd D Yr Arglwydd D Yr Arglwydd yr 33 Yr Arglwydd yr		Salm 10 Rhois w 21 Rhowch 141 81 Sawl a 117 96
Ymgyfoded un Duw ein Ner Yn fy nghalon ni bu falch chŵydd Yn Juda ac Ifraël dir Yn Nuw ymlawenhewch i gyd Y ty ni adeilado 'r Ner Yr Arglwydd Dduw yw ein Brenhin Yr Arglwydd piau 'r ddaear lawr Yr Arglwydd ydyw ein pen rhaith Yr Arglwydd yw fy Mugail clau Yr Arglwydd yw fy ngolau 'gyd Yr unwedd ac y bref yr hydd Y fawl a drigo, doed yn nes Y fawl ni rodia, dedwydd yw Y fawl fy deilwng, gwyn ei fyd Ys da yw Duw i Ifraël	Teyrnasu y mae yr Arglwydd Traethodd fy nghalon bethau da Trugaredd dod i mi Trugaredd Dduw i'n plith Tuedda'ngolwg at y nef Tydi, O Dduw, yw y Duw mau W Wele, fod brodyr yn byw'nghyd Wele, holl weision Arglwydd nef Wrth gamwedd dyn annuwiol fur	Rhois weddi ar yr Arglwydd nef Rhowch i'r Arglwydd, a rhowch yn chwyrn S'Sawl a'mddiriedant yn Nuw Ion Seilfeini hon, fef Seion, fydd
131 766 127 127 127 127 127 127 127 127 127 127	34 34 35 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36	Salm 142 29 87

TABL yr EMYNAU.

VENI CREATOR.

Cân Sant Ambros, neu Te Deum.

Cân y tri Llange, neu Benedicite, omnia opera.

Cân Zacarias, neu Benedictus.

Cân Mair Forwyn, neu Magnificat.

Cân Simeon, neu Nunc dimittis.

Gweddi'r Arglwydd, neu Pater noster.

Credo'r Apostolion.
Y Dengair Deddf.
Galarnad Pechadur.
Emyn i'w chanu ar ol y Cymmun.
Emyn i'w chanu mewn Cynhebrwng, neu Wylnos.
Gloria Patri.

ture trade infolient a Long cooled to thout medical